

Projets labellisés

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
ARTS VISUELS										
1	AFB001	architecture & urbanisme	22-avr	14-juin	Exposition « La Rue est à nous tous »	Belo Horizonte, Rio de Janeiro	Museu Abilio Barreto ou Casa do Baile (BH), Casa França Brasil (RJ)	Institut de la ville en mouvement	Museu Abilio Barreto ou Casa do Baile Rio : Solucoes urbanas	Sous le commissariat général de François Ascher, professeur à l'Institut Français d'Urbanisme, l'exposition explore les villes des cinq continents : un spectacle audiovisuel, des témoignages, des illustrations et des questionnements, des projets d'architecture et d'urbanisme, et plus d'une centaine de photographies issues des grandes agences de presse internationales.
1	AFB002	architecture & urbanisme	22-avr	7-juin	"Le Corbusier, de Marseille à Brasilia; 1945-1965"	Brasilia, Rio de Janeiro	Caixa Cultural à confirmer	Fondation Le Corbusier, commissaire Jacques Sbriglio	Caixa Cultural	Exposition sur l'oeuvre de Le Corbusier durant ses 20 dernières années et liée au Brésil.
1	AFB003	architecture & urbanisme	2-mai	15-nov	Momento Monumento	Sao Paulo	Largo do Paissandu	Coloco et Exzyt	en cours: USP, Instituto de Design Social, SESC, Ministère de l'économie solidaire	Affectation d'un bâtiment de 20 étages non utilisé. Création d'un lieu d'expressions culturelles émergentes et, à terme, d'un laboratoire de création artistique. Ouverture prévue le 2 mai, spectacle urbain dans le cadre de la Virada Cultural.
1	AFB004	architecture & urbanisme	22-sep	21-déc	Festival des Jardins de Chaumont au Parc Ibirapuera	Sao Paulo	Parque do Ibirapuera	Domaine de Chaumont Chantal Colleu-Dumond	MAM-SP	Organisation d'une édition spéciale du Festival de Chaumont dans le parc Ibirapuera, à l'initiative du Musée d'art moderne de Sao Paulo. Présence de 13 paysagistes français et d'artistes et paysagistes brésiliens. Artistes présentés: Louis Benech, Erik Borja, Florence Mercier, Patrick Blanc, Alexandre Chemetoff, Michel Corajoud, Michel Pena, Laure Quoniam e Dimitri Xenakis. Beatriz Milhazes. Commissariat : Chantal Colleu-Dumond et Felipe Chaimovich
1	AFB005	architecture & urbanisme	7-aoû	28-aoû	L'Année HQE au Brésil / Expositions Pavillon de l'Arsenal : "Architecture=durable"	Brasilia, Rio de Janeiro	Museu Nacional da Republica et Caixa Cultural	Association HQE (Haute qualité environnementale)	Fundacao Vanzolini, Escola Politecnica da USP, Universités de Rio, Sao Paulo, Florianopolis, Etat du Minas Gerais, Ville de Curitiba, agence urbanisme de Curitiba, mission RECURSIMI Caixa Cultural à confirmer et UNB) / Cidade Brasil	Exposition conçue par l'architecte Jacques Ferrier, donne la parole aux architectes qui, au travers de projets en cours de fabrication en Ile-de-France, expriment leur démarche et leur manière de concevoir l'architecture face aux enjeux du développement durable.
1	AFB006	architecture & urbanisme	14-oct	15-oct	Colloque : La ville révélée	Brasilia	Musee National de la République	Cité de l'architecture	Grupo AG/SEDUMA (Secretaria de Estado de desenvolvimento urbano e meio ambiente)/DF	Colloque de deux jours autour de la réflexion sur la ville contemporaine à partir des expériences brésiliennes et françaises, et plus particulièrement l'évolution de Brasilia. Participants présentés : Paul Chemetow, C. de Portzamparc, J. Castex, etc...
1	AFB007	architecture & urbanisme	nd	nd	Via verde	Rio de Janeiro	Praça XV	Patrick Blanc / Alexis Tricoire	Ville de Rio	Installation végétale sur la Place XV à Rio de Janeiro (en face du Paço Imperial) et exposition sur le thème de l'environnement.
1	AFB008	architecture & urbanisme	oct	nov	Biennale d'Architecture - France invitée spéciale. Exposition Générocité	Sao Paulo	Biennale d'Architecture	Culturesfrance	Fondation Biennale	France invitée spéciale à la Biennale d'Architecture de Sao Paulo. Exposition Générocité, présentée à la Biennale d'architecture de Venise 2008 : le commissaire, Francis Rambert, directeur de la Cité de l'Architecture et du Patrimoine, invite à méditer sur le "plus" que l'architecture doit apporter, à la ville et à ses habitants, en présentant une quarantaine de projets.
1	AFB009	architecture & urbanisme	sept	oct	Projet d'intervention végétale près d'une favela et sur une décharge	Sao Paulo	Favela Aldeinha	Jean Paul Ganem	Mairie de Sao Paulo – Secrétariat à l'Environnement / Brazimage	Projet d'intervention végétale près d'une favela et sur une décharge.
1	AFB010	art moderne & contemp	21-avr	21-mai	Cultures créoles - Regards croisés	Salvador	Ecole des Beaux-Arts de Salvador et Alliance française	Ecole supérieure des Beaux-Arts de La Réunion	Alliance française de Salvador et Ecole des beaux-arts de l'UFNB	Projet pérenne d'échange et d'accueil en résidence d'artistes brésiliens et réunionnais à La Réunion et Salvador. Ateliers et création. Exposition des travaux à l'Alliance française
1	AFB011	art moderne & contemp	22-avr	1-nov	Entre-temps : Une décennie d'art français dans les collections vidéo du Musée d'Art moderne de la Ville de Paris	Rio de Janeiro, Sao Paulo	OI futuro et MIS (Musée de l'Image et du Son)	Musée d'art moderne de la Ville de Paris	OI futuro et MIS (Musée de l'Image et du Son)	Sélection de vidéos de la collection du MAMVP d'artistes français ou vivants en France qui ont émergé au début des années 90: Dominique Gonzales-Foerster, Philippe Parreno, Pierre Huyghe, Christian Boltanski, Absalon, Ange Leccia, Melik Ohanian, Anne-Marie Schneider, Adel Abdemessed, Zineb Sedira, Kader Attia, Benoit Broisat, Julien Discrit, Douglas Gordon, Camille Henrot, Nicolas Moulin, Petra Mrzyk & Jean-François Moriceau, Anri Sala
1	AFB012	art moderne & contemp	21-avr	15-juin	Workshop Pavillon	Belém, Sao Paulo, Brasilia	Université de l'Amazonie, FAAP Sao Paulo	Palais de Tokyo	FAAP Sao Paulo	Séjour de production artistique des étudiants sélectionnés par le Palais de Tokyo dans le cadre du programme du Pavillon de Tokyo. Plusieurs artistes, français et internationaux en collaboration avec des artistes brésiliens issus de la FAAP, prendront part à ce projet de workshops, création collective qui donnera lieu à une publication bilingue.
1	AFB013	art moderne & contemp	21-avr	30-sep	Point de Vue, Regard d'un français sur l'actualité brésilienne	Sao Paulo		Jean Jacques Ostier	Jean Jacques Ostier	Réalisation, une fois par semaine, d'une lithographie, d'après une photo de presse publiée dans un quotidien de Sao paulo (La Folha) sur une durée de six mois de début avril à fin septembre 2009. Chaque estampe sera reproduite dans le journal et tirée à 30 exemplaires. L'ensemble constituera un port-folio de 26 estampes qui sera exposé en octobre à Sao Paulo
1	AFB014	art moderne & contemp	21-avr	15-mai	Open Art 2009	Salvador	Centro Cultural Correios	Les Seize Anges François de Verdière	Centro Cultural Correios	Exposition croisée d'artistes plasticiens français au Centro Cultural Correios à Salvador et artistes plasticiens brésiliens à l'Atelier Grogard à Rueil Malmaison. Artistes: Sylvie Kaktur, Poló Czermak, Iselle Régner, François de Vefidière, Alain Horlaville, Patrick Bouchaud., Zaven, Aïrelle, Aude Minart, Renee Amitai et François Stienne.

Projets labellisés

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB015	art moderne & contemp	22-avr	22-mai	Le centre expérimental du Territoire et laboratoire social et "Second Life"	Porto Alegre/ Sao Paulo	Université fédérale de Porto Alegre, MAC de l'Université de Sao Paulo, Santander Cultural	Fred Forest	Université fédérale de Porto Alegre, Université de Sao Paulo	Cours et ateliers à l'Université de Porto Alegre autour de l'œuvre de Fred Forest, et notamment le projet Second Life. Un cycle de conférences est également prévu à l'Université de Sao Paulo. L'exposition "Laboratoire expérimentale artistique et social du Territoire" sur Second Life aura lieu au MAC de Sao Paulo à partir du 22 avril et l'exposition "Cyber-ego ou l'oracle virtuel" aura lieu au Santander Cultural à Porto Alegre à partir du 28 avril.
1	AFB016	art moderne & contemp	24-avr	30-sep	Un monde sans mesure / Um mundo sem medida	Brasilia, Bahia, Sao Paulo, Fortaleza à confirmer	Museu Nacional de Brasilia, MAC (SP)	Valérie Marchi commissaire	Ampla produções / Evandro Salles	Exposition en forme d'interprétation contemporaine du conte <i>Alice au pays des merveilles</i> de Lewis Carroll. Les œuvres exposées se nourrissent aussi bien des contes de fées que des rêveries, peurs et fantasmes de l'enfance. Présence d'artistes français de renom : Gilbert Garcin, Agnès Accorci, Simone Decker, Jeremy Dickinson, Philippe Ramette, Jean-François Fourtou, Olivier Dominici, Samuel Rousseau, Bertrand Gadenne, Françoise Pérovitch, Mireille Loup, Gabriela Vanga, Loris Cecchini, Pierrick Sorin
1	AFB017	art moderne & contemp	25-avr	nd	Espaces en dialogue	Sao Paulo / Porto Alegre	Galeria Graphias / Studio Clio Instituto de Arte e Humanismo	Association Iconostrophe	Galeria Graphias	Workshops et montage de deux expositions collectives de dessins et gravures suivies d'une conférence à l'Université fédérale du Rio Grande do Sul; travail d'interaction entre artistes français et brésiliens - Fernando Vilela, Solange Cailliez
1	AFB018	art moderne & contemp	1-mai	30-juin	O Encontro/ Art Urbain	Brasilia	Centre culturel 508	Peinture Fraîche, commissaire Octave Unglik	Centre culturel 508	Projet en 3 temps: 1) résidences d'artistes 2) Expositions et ateliers socio-éducatifs pour enfants 3) Fresques murales sur un ou plusieurs espaces publics de Brasilia et des villes satellites.
1	AFB019	art moderne & contemp	10-mai	1-déc	Street Biennale	Sao Paulo, Rio de Janeiro	Pare Ibirapuera, Front de mer de Rio et Maracana	Arsène Amadeo Production	Agencia Olhares, Fotografia e Editorial	Exposition en plein air dans le parc Ibirapuera d'artistes contemporains de "Street Art". Blek le Rat, Willy Bihoreau, Jerk 45, Ned., Stéphane Carricondo, Mambo, Vincent Rosenblatt.
1	AFB020	art moderne & contemp	16-mai	15-déc	Collection Renault	Curitiba, Sao Paulo	musée Oscar Niemeyer (Curitiba), Musée d'Art Contemporain de Sao Paulo	Collection Renault	M.A.C de Sao Paulo	Exposition d'une sélection de 96 œuvres de la collection Renault distribuées en 4 volets : "l'univers industriel", "l'atmosphère Dubuffet", "peinture abstraite", "peinture cinétique". M.O.N de Curitiba du 16 mai au 9 août M.A.C de Sao Paulo du 10 septembre au 15 décembre
1	AFB021	art moderne & contemp	26-mai	5-juil	Rétrospective Chris Marker	Sao Paulo	CCBB	Chris Marker	Francisco César Filho et Rafael Sampaio, commissaires	Exposition de vidéos de Chris Marker.
1	AFB022	art moderne & contemp	1-juin	30-juin	SIANA 2009	Belo Horizonte	UFMG & Fondation Clovis Salgado	SIANA, directeur artistique Nicolas Rosette	Cia. De Teatro Luna Lunera, directeur artistique Claudio Dias	Semaine internationale des Arts Numériques et Alternatifs : colloque, tables rondes et performances.
1	AFB023	art moderne & contemp	1-juin	2-août	Le (9) bis	Brasilia	ECCO	Le (9) bis	Espaço Cultural Contemporâneo ECCO	Echange entre jeunes artistes français et brésiliens contemporains sous forme d'Aller-Retour. Artistes brésiliens à St Etienne, puis artistes stéphanois à Brasilia. Organisation de workshops, travaux avec les étudiants dans le cadre du programme éducatif du Centre Culturel ECCO, puis présentation d'une exposition
1	AFB024	art moderne & contemp	2-juin	31-août	Dédale/ Pierre Coulibeuf	Porto Alegre	Fondation Iberê Camargo	Regards Productions Chantal Delanoë	Fondation Iberê Camargo, commissaire Gaudência Fidelis	Installation plastique de l'artiste Pierre Coulibeuf et présentation du film en 35 mm tourné en partie dans les locaux de la Fondation. Des conférences animées par l'artiste auront lieu en parallèle de l'exposition.
1	AFB025	art moderne & contemp	10-juil	22-nov	France invitée spéciale à Videobrasil	Sao Paulo	SESC Pompeia	différents artistes français	Videobrasil, commissaire Solange Farkas	Exposition "Prenez soin de vous" Sophie Calle, grande exposition du pavillon français de la Biennale de Venise de 2007. Bouchra Khalili et artistes brésiliens formés au Fresnoy.
1	AFB026	art moderne & contemp	10-juil	22-nov	"Prenez soin de vous", Sophie Calle	Rio de Janeiro, Sao Paulo, Salvador	MAM RJ, SESC, MAM BA	Alexandra Cohen	Videobrasil, SESC, MAM RJ et MAM BA	Exposition "Prenez soin de vous" de Sophie Calle, vidéo, installations de D. Buren, textes.
1	AFB027	art moderne & contemp	16-juil	22-août	Segunda Natureza, Miguel Chevalier	Brasilia	Espaço Cultural Marcantônio Vilaça / Espaço TCU	Miguel Chevalier	Espaço Cultural Marcantônio Vilaça	Exposition personnelle de Miguel Chevalier dans l'espace de la galerie et projection de Fractal Flowers dans l'espace public, sur les murs de la station des cars de Brasilia
1	AFB028	art moderne & contemp	16-juil	26-juil	Intervention urbaine, processus collectif et art public	Sao Paulo, Recife	USP, Vila Madalena, Université de Recife	L'Artmada (Remy Haddad)	Associação Cidade Escola Aprendiz	Résidences, créations collectives, séminaires et forums prévus dans chaque ville. Les moments de peintures sur murs donneront lieu à des performances publiques. Une expo photo et vidéo sera mise en place en parallèle dans les différentes villes.
1	AFB029	art moderne & contemp	25-juil	25-sep	Impressions- dialogue entre graveurs brésiliens et français	Sao Paulo	Galeria Gravura brasileira/ FAAP	Galerie Brouta et autres	Galeria Gravura brasileira/ FAAP	Expositions et résidences de graveurs français. Ateliers avec des graveurs brésiliens. Artistes pressentis : Nathalie Grall, Catherine Keun, Didier Hamey.
1	AFB030	art moderne & contemp	27-juil	28-sep	Muitos Destinos, uma so Bahia : Fundação Sacatar et Ecole des Beaux Arts de la Réunion	Feira de Santana, Igatu, Juazeiro, Sao Félix, Vitoria da Conquista	5 villes de l'intérieur de l'Etat de Bahia et MAM Salvador	Alliance Française Salvador	Fundação Sacatar	Résidence de cinq artistes français (appel à projet lancé en métropole et Dom-Rom) répartis dans cinq villes de l'intérieur de l'Etat de Bahia aboutissant à une exposition au MAM. Collaboration avec l'école des Beaux Arts de la Réunion
1	AFB031	art moderne & contemp	1-août	31-août	Ecole d'Art Temporaire (ETAPA)	Porto Alegre	Centro Cult. Erico Verissimo	M. Conesa (MCC)	Instituto Hominus	4 semaines d'enseignement de théorie et pratique artistique avec 10 professeurs français invités provenant de différentes écoles d'art et 10 professeurs brésiliens. Thème : machinerie de l'art.
1	AFB032	art moderne & contemp	14-août	18-sep	Que choisir/ Anne Deleporte	Rio de Janeiro	Paço Imperial (RJ), Galerie Laura Marsiaj Arte Contemporaneo	Anne Deleporte	Laura Marsiaj Arte Contemporaneo	Exposition en deux parties d'un travail basé sur les journaux. Au Paço Imperial sera présenté un Wall Painting réalisé avec des journaux et à la Galerie des "dessins trouvés" de l'artiste.
1	AFB033	art moderne & contemp	15-août	15-sep	La toile et l'écran	Brasilia	Centre culturel 508	Le Fresnoy / Culturesfrance, commissaire Pascale Pronnier	Museu Nacional de Brasilia	Expo itinérante Culturesfrance - petite exposition + 3 résidences de création et de montage d'ateliers dont deux ateliers vidéos et un atelier photo animés par des jeunes artistes diplômés du Fresnoy.
1	AFB034	art moderne & contemp	24-août	1-nov	Exposition Gérard Fromanger	Brasilia	CCBB	Gérard Fromanger	Ave Promoção e Produções Culturais	Exposition d'environ 60 œuvres de l'artiste Gérard Fromanger. Commissaire: Wagner Baria.
1	AFB035	art moderne & contemp	24-août	1-nov	Où sommes-nous?	Salvador, Sao Paulo	MAM, SESC Pompeia	Jean Marc Prevost commissaire	Solange Farkas	Installation vidéo des artistes vidéastes et plasticiens Khalil Joreige et Joana Hadjithomas.

Projets labellisés

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB036	art moderne & contemp	24-août	nd	3 petits tours et puis...	Recife	Espace public	Thomas Klug	FUNDARPE	Parcours lumineux - Projection sur trois sites historiques du centre de Recife (projection façade, jeux de lumière, animations)
1	AFB037	art moderne & contemp	1-sep	30-sep	Ruas de Dunas	Sao Luis	Espace public	Groupe Dunes Madeleine Chiche et Bernard Misrachi	Secretaria de Estado de cultura do Maranhao	Installation audiovisuelle dans l'espace public de la ville de Sao Luis et workshops autour des technologies développées par le groupe Dunes.
1	AFB038	art moderne & contemp	26-sep	22-nov	Biennale do Mercosul - France invitée spéciale	Porto Alegre	Cais do Porto	artistes français	Biennale	Pavillon œuvres artistes français contemporains. Commissaire : Victoria Northoorn.
1	AFB039	art moderne & contemp	19-oct	1-nov	Lugares Fontes	Rio de Janeiro	Centro Cultural Municipal Parque das Ruínas	Occupation	Centro Cultural Municipal Parque das Ruínas	Réalisation d'une exposition collective autour de trois thématiques: Arts plastiques, lumière et installation sonore/danse, au centre culturel Parque das Ruínas. Ateliers avec les artistes de l'exposition: Sébastien Perroud, Julien Lobbedez, Annie Julie Rolet et Fatou Cissé
1	AFB040	art moderne & contemp	19-oct	24-nov	Points de Vue: lieux, pratiques et politiques des publications en art	Porto Alegre	Institut d'Arts de l'UFRGS	HEART - Haute école d'art de Perpignan	Instituto das Artes , UFRGS	Conférence internationale autour des questions sur l'essai critique et la publication. Une vingtaine d'intervenants, théoriciens et artistes français et brésiliens seront à l'honneur. C. Millet pressentie.
1	AFB041	art moderne & contemp	août	août	Salons de lecture, colloques, expo de graphisme contemporain- CNEAI	Sao Paulo, Rio de Janeiro	Galeria Vermelho + CCSP, Casa França Brasil (Rio)	Centre National de l'Estampe et de l'Art imprimé (CNEAI)	Galeria Vermelho + Centro Cultural Sao Paulo, MIS	3 volets: 1) exposition de la collection d'éphémère (FMRA); Salon Light; séminaires d'éditeurs d'art
1	AFB042	art moderne & contemp	avril	nov	Encontro de duas Artes Rencontre de deux arts	Brasília, Sao Paulo, Rio de Janeiro, Santa Catarina et Paraná		Association Brésil-France	Rigel Produções Artísticas Ltda	Exposition de sept artistes français et brésiliens d'art environnemental, composée de 10 œuvres, toutes présentées dans des espaces ouverts et naturels. Les œuvres seront créées dans des lieux publics: places, jardins, plages, parcs, etc, toutes interactives et accessibles au plus grand nombre.
1	AFB043	art moderne & contemp	avril	30-sep	Middle of nowhere	Mazagao Velho AMAPA		Laurent Mulot	Ville de Mazagao Velho	Exposition photos sur la relation entre Mazagao Velho et Mazagan El Jadida au Maroc. Installation d'une borne diffusant des images de Mazagao Velho et de 5 lieux isolés dans le monde (Australie, Chine, France, Maroc).
1	AFB044	art moderne & contemp	avril	nov	Terraz	Sao Paulo, Recife, Brasília	Musée Murilo La Greca de Recife, UNB	Identités nouvelles laboratoire d'un futur patrimoine	Centre de formation en Arts Visuels de Recife.	Résidences de 2 mois d'artistes français et européens et expositions collectives de leurs travaux prévues à Recife, au Museu Murilo la Greca de Recife.
1	AFB045	art moderne & contemp	avril	novembre	Déguste	Sao Paulo, Brasília, Belo Horizonte, Manaus	alliances françaises	Culturesfrance	à déterminer / festival de gastronomie de Tiradentes/ carrefour/vernissage d'une grande exposition	Exposition basée sur la rencontre de la nourriture et de l'art, offrant une sélection d'artistes contemporains, de cuisiniers et de designers utilisant des éléments organiques pour créer des œuvres comestibles
1	AFB046	art moderne & contemp	juil	août	Exposition Lucy Orta	Rio de Janeiro	Casa França Brasil	Studio Orta	Grupo AG	Expositin des œuvres de Lucy Orta à la Casa França Brasil.
1	AFB047	art moderne & contemp	juil	juil	IAP/ Alban Toulemonde	Belém	Instituto das Artes do Para	Maison des Artistes	Instituto das Artes do Para (IAP)	Exposition de trois sculptures/installations dont une réalisée en co-création avec l'artiste brésilien Dante Delloha. La thématique de leur travail est: regard d'un artiste français sur le Brésil et regard d'un artiste brésilien sur la France. Les artistes animeront aussi des workshops.
1	AFB048	art moderne & contemp	juil	sept	Regards Croisés sur la Nature	Belém, Brasília	Casa das onze janelas, espace Le Corbusier de l'Ambassade de France	Association l'Empreinte	Casa das Onze Janelas	Exposition d'estampes contemporaines françaises et brésiliennes sur le thème de la nature. 39 artistes participants
1	AFB049	art moderne & contemp	juil	sept	Festival INTERCÂMBIO Vai e Vem/Va et Vient	Sao Paulo	Paço das artes, M.I.S, centre universitaire Maria-Antonia et diverses galeries d'art	artistes et universités françaises	Base Sete Projetos Culturais- Arnaldo Spindel	Le festival a comme objectif de rendre hommage à près de deux siècles d'échanges artistiques franco-brésiliens : intervention urbaine de deux artistes plasticiens Carmela Gross (Brésil) et Claude Lévêque (France), un colloque international co-réalisé par l'Université de Paris X, un cycle de conférence auquel participeront critiques et artistes français au Paço das Artes et au M.I.S ainsi que l'exposition de plusieurs artistes contemporains français dans différentes galeries d'art de Sao Paulo.
1	AFB050	art moderne & contemp	juin	juin	Art et nature	Sao Paulo	MAC	Jacques Leenhardt commissaire	MAC - Etat de Sao Paulo; Inhotim	5 artistes français et 5 artistes brésiliens: œuvres centrées sur le rapport à l'environnement.
1	AFB051	art moderne & contemp	juin	nd	Exposition Guy Bourdin	Sao Paulo	Museu Brasileiro da Escultura	ExpoExporParis	Museu Brasileiro da Escultura	Exposition des photographies de Guy Bourdin au Musée brésilien de la Sculpture.
1	AFB052	art moderne & contemp	mai	juil	Dubuffet peintre	Sao Paulo	Institut Tomie Ohtake	Fondation Dubuffet	Institut Tomie Ohtake	Exposition d'une sélection de la collection de la Fondation Dubuffet.
1	AFB053	art moderne & contemp	mai	mai	Nuancier 3/ Pierre David	Salvador	MAM	Pierre David	MAM Salvador	Résidence de l'artiste Pierre David au MAM, et exposition de "Nuancier, Extase et Icônes" à la Capela du MAM. Nuancier: présentation sous forme d'un nuancier, de couleurs de peaux, allant du "blanc" au "noir". Les modèles ont été pris en photo par Pierre David et Thierry Chassepoux à Salvador et sont tous employés du MAM. Des pots de peintures contenant la couleur de chacune de ces peaux seront exposés. Expositins de gravures sur argent représentant des habitants de salvador reprenant des postures de la statuaire baroque de l'église de Sao Fransesco
1	AFB054	art moderne & contemp	mai	mai	ArtEmergente França Brasil	Rio de Janeiro	Ecole des Arts Visuels du Parque Lage / Casa França Brasil	artistes et enseignants français	Zadig!	Colloque sur l'enseignement des arts plastiques, projets créatif et résidences croisées suivis d'une exposition à la Casa França Brasil
1	AFB055	art moderne & contemp	mai	août	Résidence de Créations en Arts Numériques autour de la question de la métamorphose	Sao Paulo, Porto Alegre	Nimbus Studios, FILE	Association Seconde Nature	Festival International de Linguagem Electrónica (FILE)	Participation au FILE de Sao Paulo. De jeunes artistes français émergents rencontreront leurs homologues brésiliens autour de workshops et diffusions communes
1	AFB056	art moderne & contemp	mai	nov	Exposition et intervention de l'artiste Ernest Pignon-Ernest	Sao Paulo, Rio de Janeiro et Brasília	CCBB à confirmer	Ernest Pignon-Ernest	Neusa Andrade EXPRESSAO E ARTE COMUNICAÇÃO LTDA	Exposition de dessins et intervention de Ernest Pignon-Ernest

Projets labellisés

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB057	art moderne & contemp	mai	juil	Objetarte –Mathieu Mercier et Eric Baudart	Rio de Janeiro	Centro Cultural Correios	Agnes Rein	Foro Sul Cultura e Comunicaçao	Exposition qui présentera les oeuvres de Mathieu Mercier et Eric Baudart, de la collection Agnès Rein. Ces deux artistes plasticiens ont recourus à différents médias tels que la vidéo, la sculpture, la peinture, la photographie et des installations sonores.
1	AFB058	art moderne & contemp	mai	août	Sutura Híbridaçao Reciclagem Laicidade / Orlan	Sao Paulo	MAC	Orlan	Ana Helena Curti Consultoria em Projetos Culturais/ Lisbeth Rebollo	Exposition individuelle de l'artiste Orlan, composée d'installations et d'une construction effectuées en collaboration avec l'artiste Alexandre Herchcovitch.
1	AFB059	art moderne & contemp	nd	nd	Échange d'artistes : Stéphane Pauvret et Christine Laquet	Recife	MAMAM	Ville de Nantes (Dominique David)	MAMAM	Présentation de l'exposition "Juste une illusion" de l'artiste plasticien Stéphane Pauvret et d'une exposition commune aux deux artistes présentant le fruit de leur résidence + présentation du long métrage "Sans Terre".
1	AFB060	art moderne & contemp	nd	nd	Abstraction et figuration: hommage à Léon Degand	Sao Paulo		Centre Pompidou	Instituto de Arte Contemporanea	Exposition en hommage à Léon Degand, ancien directeur du MAM de Sao Paulo. Commissaire Jean Paul Ameline et Gloria Ferreira. (Œuvres de la collection du MNAM/Pompidou).
1	AFB061	art moderne & contemp	nd	nd	Aller/Volta Ida/Retour	Rio de Janeiro, Sao Paulo, Paris	Galerie Gentil carioca (RJ), Galeria Vermelho +Galeria Leme+Galeria Brito Cimino+Galeria Luisa Strina (SP)	Cité internationale des arts de Paris - galeries françaises (Seroussi et Valois)	galeries Sao Paulo	Résidences d'artistes brésiliens en France pour regard sur la France.
1	AFB062	art moderne & contemp	nd	nd	Art Urbain / Graffiti	Sao Paulo		Centre de graff de Bagnolet	graffeurs brésiliens	Intervention urbaine de graffeurs français et brésiliens dans plusieurs villes. Artistes pressentis: Nunca, os Gêmeos, Psychozoze, Jonone, RCFI, Tarak Ferreri...
1	AFB063	art moderne & contemp	nd	nd	Inauguration du Centre Culturel Tiradentes Exposition "Le monde n'est à personne"	Sao Paulo	Centre Culturel Tiradentes	Conseil Régional d'île de France	Centre Culturel Tiradentes	Exposition des artistes Anne Sylvie Blocher et François Daune, Hans Walter Muller, Julia Rometti et Justine Triet dans le cadre de l'inauguration du Centre Culturel Tiradentes dans le quartier de Cidade Tiradentes dans la périphérie de Sao Paulo. Commissariat de l'exposition : Eric Corne
1	AFB064	art moderne & contemp	nov	nov	Installation d'une œuvre pour l'Octogone de la Pinacothèque de Sao Paulo	Sao Paulo	Pinacothèque de l'Etat	Culturesfrance	Pinacothèque de l'Etat de Sao Paulo	Commissaire : Ivo Mesquita. Artiste choisi: Céleste Boursier-Mougenot. Projet pouvant commencer en 2009 et s'achever en 2011 (un artiste par an)
1	AFB065	art moderne & contemp	oct	oct	Colloque Université / Ecoles supérieures d'art	Rio de Janeiro	Ecole des Beaux Arts de l'UFRJ / Centre d'Art Helio Oiticica	Ecole Nationale Supérieure de la Photographie Arles-Ecole Supérieur d'Art Avignon	Escola de Belas Artes da UFRJ	Colloque sur le rôle de l'artiste dans la société de l'information et sa relation avec l'université. Artistes et théoriciens participants (Daniel Buren, Jean Marc Ferrari, Thierry de Duve, Carlos Fajardo...)
1	AFB066	art moderne & contemp	oct	oct	KARAOKÉ CORAL	Curitiba, Florianopolis et Porto Alegre		Camille Henrot	Celeste Fernandez	Installation de l'artiste française Camille Henrot.L'installation de ce Karaoké géant est composée d'un écran qui diffuse l'image d'une bouche, d'une forêt de micros et d'enceintes diffusant la version instrumentale de chansons d'amour cultes en français. Les visiteurs sont invités à interpréter les chansons sans l'aide d'un texte mais en suivant la mimique du mouvement des lèvres. L'installation prendra place dans des lieux publics à Curitiba, Florianopolis e Porto Alegre.
1	AFB067	art moderne & contemp	sept	nov	Art et Science dans la création contemporaine	Belo Horizonte et itinérance	Inhotim UFMG	C2RMF - Michel Menu	Inhotim, à confirmer	Partenariat entre l'UFMG, Inhotim et le C2RMF sur la relation entre art et science. Résidence de 4 artistes autour des thèmes art contemporain, botanique et paysage.
1	AFB068	art moderne & contemp	sept	sept	Vento Sul	Curitiba	Instituto Paranaense de Arte	Galerie Griesmar & Tamer	I.P de Artes	4 projets de coopération entre la galerie et l'institut: Bertrand Planes, Nathalie Brevet-Hugues Rochelle, Katherine Blanc-Valérie Dantas Mota, Nicolas le Floch
1	AFB069	Design mode	25-avr	3-mai	French Pkiknik	Rio de Janeiro	Parque Lage	Turner and Boorman Samuel Martin	Europa Link Produções Graficas Chafik Benazzouz	Exposition du Musée Louis Vuitton d'Asnières (en 2009, l'atelier fête ses 150 ans), scénographie de Flavia de Faria. Organisation en parallèle d'un pique-nique tropical pour le vernissage dont la conception gastronomique sera signée par le Chef Roland Villar du restaurant Sofitel de Rio.
1	AFB070	Design mode	25-avr	5-oct	20 icônes du design	Rio de Janeiro, Sao Paulo	Paço Imperial, Museu da Casa Brasileira.	Cédric Morisset	Paço Imperial	Exposition/France-brésilienne: 20 icônes du design français, 20 icônes du design brésilien.
1	AFB071	Design mode	20-mai	28-juin	Le pouvoir de l'oiseau, mon truc en plumes	Brasilia, Sao Paulo	Musée National; FAAP	Yves Sabourin, commissaire	Sao Paulo Fashion Week	Mon truc en plumes: exposition autour de la plume: design, mode et art contemporain.
1	AFB072	Design mode	20-mai	20-juil	Exposition Yves Saint Laurent avec les collections : Le voyage extraordinaire	Rio de Janeiro	Centre Culture Banco do Brasil	Fondation Yves St Laurent	CCBB et Zadig! Christophe Coffrant	Exposition Yves Saint-Laurent avec les collections : "Le voyage extraordinaire" . Films documentaires. Conférences.
1	AFB073	Design mode	12-juin	14-juin	Ethical Fashion Show Brasil	Rio de Janeiro	Centre culturel action de citoyenneté (Docks de Rio)	EFS Paris	Moda Fusion SEBRAE NA et SEBRAE RJ Nadine Gonzalez	Réalisation d'un événement de mode éthique et de design en lien avec le commerce équitable. www.ethicalfashionshow.com
1	AFB074	Design mode	17-juin	23-juin	Passion française à la Sao Paulo Fashion Week	Sao Paulo	Edificio Bienal	Fédération française de la Couture, Mission économique, Culturesfrance	SPFW	France invitée spéciale à la Sao Paulo Fashion Week (défilés de jeunes créateurs français,séminaires, exposition "Le pouvoir de l'oiseau, mon truc en plumes", exposition Sakin M'sa)
1	AFB075	Design mode	23-aoû	31-oct	Exposition Christian Lacroix Costumier	Rio de Janeiro, Sao Paulo, Belo Horizonte (à confirmer)	CCBB FAAP, MAO (à confirmer)	Musée du costume de Moulins	Christophe Coffrant /FAAP	Exposition de costumes de Christian Lacroix, réalisés pour des spectacles de théâtre et de danse.
1	AFB076	Design mode	1-sep		100 Affiches françaises contemporaines	Sao Paulo		Centre de Graphisme d'Echirrolle	Ana Helena Curti Consultoria em Projetos Culturais Ltda Carlos Perrone	Exposition de 100 affiches exposées dans le cadre du "Mois du graphisme d'Echirrolles", produites entre 1999 et 2008, commissariat Alain Le Querrec et Carlos Perrone . 19 designers seront réunis : Antoine+Manuel, Philippe Apeloig, André Baldinger, Michal Batory, Pierre Bernard, Michel Bouvet, Jocelyne Cottencin, Sebastien Courtois, Marcel Damblant, Jacob & Janelle, Labomatic, Anette Lenz, Rudi Meyer, M/M, NTE, Thierry Sarfis, Michel Strauss, Catherine Zask.

Projets labellisés

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB077	Design mode	14-sep	24-sep	Mains de fées	Piaui et Rio de Janeiro		Constant Pires Leticia Maura	Cohésion Producoes	Rencontre filmée entre deux dentelières de Calais et l'association "Casa das Rendeiras".
1	AFB078	Design mode	à déterminer		Festival de la France à Paraty : mode et style	Paraty		différents partenaires	Publicis Brésil	Festival qui présentera sous divers aspects(mode, design, styling, photographie) les influences de la culture française sur le quotidien brésilien.
1	AFB079	Design mode	avril	nov	Brasílopolis	Rio de Janeiro, Sao Paulo	Casa França Brasil	Sakina M'sa	Moda Fusion SEBRAE,Sao Paulo Fashion Week	Ateliers et défilé - travail avec communautés défavorisées, exposition, par la créatrice Sakina M'Sa. Exposition des œuvres créées à la Casa França Brasil, à partir du 15 novembre.
1	AFB080	Design mode	avril	nov	Mode Créole: Identité et traditions	Salvador	Espace public / Centre ville de Salvador	Commune du Lamentin - Martinique	Ville de Salvador de Bahia	Echange autour de la mode créole et afro-brésillienne: atelier d'échange, exposition "regard sur la mode créole" et défilé final en plein air dans le centre ville de Salvador.Evénement populaire et gratuit
1	AFB081	Design mode	avril	nov	"Design Flight N 10" - Cité du Design de Saint Etienne	Brasilia, Rio de Janeiro, Sao Paulo	Musée de la République	Saint-Etienne Cité du Design	Grupo AG Arquitetura e Projetos Culturais S/S Ltda	Exposition d'une sélection d'objets présentés lors de la Biennale du design organisé par la Cité du Design de Saint Etienne.
1	AFB082	Design mode	juil	sept	Collection du Musée de l'Affiche de Chaumont - exposition virtuelle	Sao Paulo	Institut Tomie Ohtake	Musée de l'Affiche de Chaumont	Institut Tomie Ohtake	Exposition à partir d'affiches de la collection, de Toulouse Lautrec à la création contemporaine. Ateliers et interventions dans la ville avec affichistes brésiliens.
1	AFB083	Design mode	mai	nov	Michel Boyer	Brasilia, Rio de Janeiro	CasaPark ou Grand hotel (Blue tree), Casa Cor	Alain Lardet, commissaire / CulturesFrance	CasaPark ou Grand hotel (Blue tree), Casa Cor	Exposition sur Michel Boyer, designer français ayant notamment réalisé la décoration de l'ambassade de France de Brasilia.
1	AFB084	Design mode	nd	nd	Chaussettes orphelines	Sao Paulo		Ass. De Tricotage de la Goute d'Or et ESMOD	Marcia de Carvalho	Ateliers avec communautés défavorisées.
1	AFB085	Design mode	sept	nov	Exposition Elizabeth de Portzamparc	Rio de Janeiro, Florianopolis	Paço Imperial à Rio et CIC à Florianopolis	EDP et Associés Cabinet Elizabeth de Portzamparc	EDP Projetos Rio/Musée Paço Imperia/ Prefeitura do Rio/ Ecole d'architecture de PUC-Rio /CIC Florianopolis/ Governo Estado de Santa Catarina/ Ecole d'Architecture de Florianopolis/ Ecole d'Architecture et d'Urbanisme- FAU-Sao Paulo	Exposition de 26 projets des cinq dernières années réalisés par Elizabeth de Portzamparc. Projets d'urbanisme, d'architecture, de muséographie et de design réalisés en Europe et au Brésil. Des séminaires et des conférences sont aussi prévues.
1	AFB086	Design mode	sept		Exposition Patrick Jouin	Sao Paulo	Instituto Tomie Ohtake	Centre Pompidou et Agence Patrick Jouin	Institut Tomie Ohtake	Exposition de pièces de Patrick Jouin.
1	AFB087	Design mode	sept	sept	Le Brésil de Charlotte Perriand	Rio de Janeiro	Jardim Botanico	Perriand	Associação Casa de Lucio Costa	Exposition des œuvres de Charlotte Perriand et de sa relation avec le Brésil. L'exposition comprendra la reproduction, taille réelle de la Maison de Thé, réalisée et montée à l'UNESCO, en 1993 à la demande du gouvernement japonais, ainsi que des documents, photographies et dessins de Charlotte Perriand.
1	AFB088	Patrimoine	22-avr	21-juin	Exposition de la collection de photographies Auer	Sao Paulo	MAM (musée d'art moderne)	Commissaire Elise Jasmin et Robert Laboye, Eder Chiodetto, Michèle et Michel Auer	MAM	Le MAM exposera une partie de la collection (300 photographies et environ 80 documents). Le mouvement pictoraliste, les différentes avant-gardes artistiques du début du vingtième siècle seront mis à l'honneur.
1	AFB089	Patrimoine	20-avr	30-juin	Chemin de la Foi Caminhos da Fé	Ouro Preto	Centre Culturel de la FIEMG /	Divers partenaires français	Instituto Cultural brasileiro do Divino Espirito Santo	Inauguration du Musée de l'Imaginaire Chrétien qui présentera les pièces de la collection de Jacques et Maria Helena Bouliue. Présentation d'un ensemble diversifié et expressif d'oeuvres d'art sacrée originaires du Brésil, d'Amérique Latine et d'Asie: Images érudites et populaires du Brésil, tableaux et argenteries d'Amérique Latine et images en ivoire d'Asie. etc.
1	AFB090	Patrimoine	21-avr	8-mai	Mémoire de l'Aéropostale	Rio de Janeiro, Florianopolis	Museu dos Correios, Centro Campeche	Mémoires d'Aéropostale, et société St Exupéry	DoisUM Produções artísticas, Claudi Pinheiro	Exposition d'affiches et objets liés à l'Aéropostale et à St Exupéry et qui mettra en exergue ses liens avec le Brésil et la création de la C.A.N; diffusion de documentaires, archives, documents historiques, maquettes, timbres, espace et animations pédagogiques autour de l'exposition. L'exposition sera cédée par l'association Mémoire de l'Aéropostale au Centre Culturel Campeche à Florianopolis, celui-ci étant abrité dans le hangar construit par St Exupéry sur la plage de Campeche où il faisait halte sur la route de l'Aéropostale latino-américaine.
1	AFB091	Patrimoine	21-avr	7-sep	Un siècle d'art français	Sao Paulo, Porto Alegre	MASP, MARGS		MASP et RSB productions	Exposition à partir de la collection française du MASP et de la fondation Berardo de Lisbonne et de différents musées français.
1	AFB092	Patrimoine	22-avr	5-juil	Exposition de sculptures de Jean-Antoine Houdon, sculpteur français des Lumières (1741 - 1828)	Rio de Janeiro	Musée Historique National	Musée du Louvre, département sculptures, commissaire Guilhem Scherf	Musée historique National	Exposition d'une sélection très large de la collection du Musée du Louvre. Important volet pédagogique.
1	AFB093	Patrimoine	22-avr		Auguste Rodin, homme et génie	Salvador	Palacete das Artes - Musée Rodin de Salvador de Bahia	Musée Rodin	Palacete das Artes	Exposition d'une durée de trois ans d'œuvre de Rodin dans le cadre de l'inauguration du nouveau Musée Rodin de Salvador da Bahia
1	AFB094	Patrimoine	20-mai	13-sep	Autochromes Lumière	Curitiba	Musée Oscar Niemeyer	Institut Lumière de Lyon	Musée Oscar Niemeyer	Exposition des autochromes des frères Lumière.
1	AFB095	Patrimoine	23-mai	oct	Visions du Brésil par les explorateurs photographes français.	Rio de Janeiro	Centro Cultural da Justiça Federal	Monzague, Antoine Lefebure	Centro Cultural da Justiça Federal	Exposition parcourant plus de 100 images du Brésil par les photographes français depuis le milieu du XIX siècle. Le travail de 6 photographes français sera particulièrement mis en valeur (Jules Crevaux, Henri Coudreau, Marcel Monnier, Charles Wiener, Jean Dulaure et Marcel Gauche).
1	AFB096	Patrimoine	1-juin	30-nov	Exposition "les triomphes du Carnaval"	Vitoria, Rio de Janeiro, Belo Horizonte	Musée Historique National, Musée Inima de Paula, Musée d'art do Espirito Santo	Musée de l'Estampe de Gravelines, commissaire Mme Tonneau	EMC Marketing Culturel/ Fundação Clovis Salgado	Une cinquantaine de gravures anciennes de la collection sur l'histoire du Carnaval.

Projets labellisés

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB097	Patrimoine	2-juin	18-oct	Exposition Chagall	Rio de Janeiro, Belo Horizonte	Museu Nacional das Belas Artes, Casa Fiat	différents partenaires	Base7	Exposition d'environ 200 œuvres de l'artiste Marc Chagall.
1	AFB098	Patrimoine	10-juin	15-nov	"D'Eckhout à nos jours" Chefs d'œuvre des Gobelins: collections et créations du 17ème au 20ème siècle	Rio de Janeiro, Belo Horizonte	Musée Historique National, Museu de Artes e Ofícios (MAO)	Mobilier National	Musée historique National, Museu de Artes e Ofícios (MAO)	Sélection de l'exposition "4 siècles de création", tapisseries anciennes et contemporaines du Mobilier National; cartons originaux d'Eckhout, tentures des "Anciennes et Nouvelles Indes" réalisées à partir de ces cartons et œuvres d'artistes contemporains.
1	AFB099	Patrimoine	1-août	30-jan	Exposition sur l'histoire de la gravure moderne 1950 -1980	Vitoria, Belo Horizonte, Rio de Janeiro	Musée Historique National, Fundação Clovis Salgado, Musée de la ville de Vitoria	Musée de l'Estampe de Gravelines, commissaire Mme Tonneau	EMC Marketing Culturel	Exposition sur l'histoire de la gravure française moderne de 1950 à 1980 de la collection du Musée de l'Estampe de Gravelines.
1	AFB100	Patrimoine	4-août	14-déc	Rodin et la photographie	Sao Paulo, Belo Horizonte	MASP, Casa Fiat	Musée Rodin	Base 7	Exposition de photographies originales de photographes contemporains de Rodin, et 20 sculptures de Rodin (19 bronzes et 1 marbre) présenté pour la première fois au Brésil. Cette exposition vise à mettre en relief le processus de création de l'artiste dans son atelier, de 1877 à 1917 à travers l'image et de faire dialoguer la sculpture et la photographie.
1	AFB101	Patrimoine	15-août	30-sep	Exposition Picasso	Curitiba	M.O.N	Musée Picasso	Musée Oscar Niemeyer	Exposition d'une sélection de la collection du Musée Picasso
1	AFB102	Patrimoine	1-sep	1-nov	Matisse aujourd'hui	Sao Paulo	Pinacothèque de l'Etat	Centre Pompidou et Musée Matisse du Cateau-Cambrésis, Commissaire Emilie Ovaere	Pinacothèque de l'Etat de Sao Paulo	Exposition de 15 tableaux de Matisse et d'œuvres de 6 artistes contemporains français (Frédérique Lucien, Cécile Bart, Christophe Cuzin, Philippe Richard et Pierre Mabilille)
1	AFB103	Patrimoine	7-sep		Restauration du tableau "Hyménée travesti pendant une cérémonie à Priape" de Nicolas Poussin	Sao Paulo	MASP	C2RMF (Centre de recherche et de restauration des Musées de France)	MASP	Restauration de "Hyménée travesti pendant une cérémonie à Priape", important tableau de Nicolas Poussin de la collection du MASP. Inauguration de l'œuvre restaurée début septembre 2009. Rencontre et colloques sur la restauration, exposition sur le processus de restauration.
1	AFB104	Patrimoine	17-oct	20-déc	Hercule Florence	Sao Paulo	Pinacothèque de l'Etat de Sao Paulo	Archives Hercule Florence	Pinacothèque de l'Etat de Sao Paulo	Exposition d'œuvres et d'objets d'Hercule Florence, l'un des inventeurs de la photographie, qui a passé une grande partie de sa vie au Brésil
1	AFB105	Patrimoine	à déterminer		Exposition porcelaine de Limoges	Sao Paulo	Musée Paulista Ipiranga	Musée de la porcelaine de Limoges Adrien Dubouché (Mme Meslin-Perrier)	Expomus/ Musée Paulista Ipiranga	Exposition qui retrace l'histoire de la porcelaine de Limoges au travers de 50 objets du musée national Adrien Dubouché prêtés à cette occasion + collection importante du musée Paulista - à confirmer.
1	AFB106	Patrimoine	juin	sept	Art pré-columbien en Guyane française	Belém	Museu Paraense Emilio Goeldi	Association Cimarrones	Museu Paraense Emilio Goeldi	Exposition consacrée à l'art pré-columbien, aux civilisations amérindiennes guyano-amazoniennes anciennes et bilan de la recherche archéologique en Guyane
1	AFB107	Patrimoine	nd	31-mai	Fernand Léger : amitiés et relations brésiliennes	Sao Paulo	Pinacothèque de l'Etat de Sao Paulo	Musée National Fernand Léger de Biot	Pinacothèque de l'Etat de Sao Paulo	Exposition d'une quarantaine d'œuvres de Léger (peintures, dessins) .
1	AFB108	Patrimoine	nd	nd	La France à la loupe : exposition philatélique du musée de la Poste de Paris	Brasília	Musée postal	Musée de la poste, Pascal Rabier	Musée postal (Lais Scuotto)	Exposition philatélique centrée sur la culture française. Des conférences seront aussi prévues ainsi que des émissions conjointes de timbres-poste France-Brazil.
1	AFB109	Patrimoine	nd	nd	Camille Claudel et Rodin: le dernier mythe	Belo Horizonte, Curitiba	Palacio das Artes (BH), Musée Oscar Niemeyer	Musée Rodin	Expressao e Arte	Exposition sur l'œuvre de Camille Claudel et de sa relation avec Rodin.
1	AFB110	Patrimoine	oct	déc	L'atelier du plein air (1850-1920)	Curitiba	Museu Oscar Niemeyer	Le Petit Palais	M.O.N	Exposition qui permettra au visiteur de plonger dans l'univers du peintre de plein air et d'en découvrir les créations. Exposition d'une centaine de peintures et de dessins des collections du Petit Palais, de l'époque impressionniste
1	AFB111	Patrimoine	sept	nov	Exposition des chefs d'œuvre des compagnons du devoir	Belo Horizonte	Museu de Artes e Ofícios	CNAM Conservatoire national des arts et métiers	Museu de artes e Ofícios de Belo Horizonte	Exposition qui sera élaborée en fonction de l'exemplarité des œuvres, des métiers d'art qu'elles représentent, de leur esthétique et complémentarité. Objectifs de valorisation des savoirs faire et développement d'une coopération durable.
1	AFB112	patrimoine		nov	TERIA A MÃE DO REI GUÊZO VIVIDO NO MARANHÃO?	Maranhao			Associação Artística e Cultural do Maranhão SACMA - Milton Guran	Exposition de photographies et d'objets appartenant aux cultes afro-brésiliens qui mettera en lumière la relation qu'entretient le Maranhao avec ses racines africaines.Ce projet se réfère à l'exposition homonyme réalisée par Pierre Verger en 1953
1	AFB113	photo	20-avr	26-avr	Hommage à la France au Festival International de Photo de Porto Alegre – FestFotoPOA 2009	Porto Alegre	Centre Culturel Erico Verissimo, MARGS, Museu Hipolito José Da Costa, Fundação Iberê Camargo, Usina de Gazometro	DGAF	Brasil Imagem Serviços Fotográficos Ltda - Carlos F.A. Carvalho	Festival de photographie numérique. Les artistes français conviés sont Marc Riboud et Samuel Bollendorff. De plus, une exposition de photographies humanistes des années 1945/1968 issue de la Biliothèque Nationale de Paris et la collection Marcel Gautherot.
1	AFB114	photo	21-avr	31-mai	Le Louvre et ses visiteurs	Rio de Janeiro	Institut Moreira Salles	Patricia Newcomer	Institut Moreira Salles	Exposition photos Alecio de Andrade sur le Louvre (visiteurs du Louvre) – catalogue en cours d'édition trilingue (dont portugais)
1	AFB115	photo	22-avr	27-sep	"Être jeune en France " œuvres de la collection du Fonds National d'Art Contemporain (FNAC)	Rio de Janeiro, Sao Paulo, Brasilia	Centro Cultural da Caixa	Fonds National d'art Contemporain (Fnac) / CulturesFrance	Commissaire Milton Guran	Exposition d'une soixantaine d'œuvres à partir de la commande publique du Fnac sur la jeunesse. Table ronde.
1	AFB116	photo	22-avr	21-juin	JR/ Women are heros	Rio de Janeiro	Casa França Brasil	JR	Casa França Brasil	Portraits de femmes d'une favela, Moro da Providencia, à la Casa França Brasil.
1	AFB117	photo	23-avr	27-juil	Reflexio- L'image contemporaine en France	Porto Alegre	Santander Cultural	Divers artistes	Imago Escritório de Arte Ltda/ Santander/ MAM/ UFRJ	Exposition de photographie française contemporaines des artistes : Valérie Jouve, Jean-Luc Moulène, Eric Rondepierre, Catherine Rebois, Patrick Tosani
1	AFB118	photo	23-avr	6-déc	Le Renault de Doisneau	Curitiba, Sao Paulo	Casa Andrade Muricy, FIESP	Renault	Casa Andrade Muricy	Exposition de 106 photographies de Doisneau lorsqu'il était employé chez Renault. Casa Andrade Muricy de Curitiba du 23 avril au 14 juin FIESP Sao Paulo du 10 septembre au 15 décembre

Projets labellisés

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB119	photo	25-avr		"A procura de um olhar : fotografos brasileiros e franceses revelam o Brasil". " A la recherche d'un regard : des photographes français et brésiliens révèlent le Brésil! "	Sao Paulo, Salvador	Pinacothèque de l'Etat de Sao Paulo, Palacete das Artes	Culturesfrance	Pinacothèque Sao Paulo, Commissaire Diogenes Moura	Exposition de photos de Pierre Verger, Marcel Gautherot, Jean Claude" Manzon et Lévi-Strauss, en regard avec œuvres de 3 photographes français contemporains, réalisées au cours de résidences au Brésil (Bruno Barbey, Olivia Gay et Antoine d'Agata), et 3 photographes brésiliens contemporains (Luiz Braga, Thiago Santana et Mauro Restiffe)
1	AFB120	photo	27-avr	28-juin	Meias Verdades	Rio de Janeiro	Fondation Oi Futuro	Lygia Canongia et Adon Peres commissaires	Fondation Oi Futuro	Exposition de Pierrick Sorin, Sophie Calle, Valérie Belin.
1	AFB121	photo	30-avr	30-juin	Zoé-Zoé, Femmes du Monde	Sao Paulo	OCA, Sao Paulo	Capitaine Flint (Titouan Lamazou)	Tag Produções Heitor Reis	exposition de portraits photographiques de femmes de différents pays. Appui UNESCO.
1	AFB122	photo	1-juin	1-nov	Exposition de photographies "Tour de France à la voile"	Rio de Janeiro, Santos	SESC Santos à confirmer	Tour de France à la voile	Motrix Marketing	Exposition de photographies et présentation d'un livre sur le Tour de France à la voile.
1	AFB123	photo	15-juil	5-sep	Portraits de villes : Brasilia, Le Havre, Niteroi	Niteroi, Brasilia	MAC, Museo Nacional ou centre culturel 508	Musée Malraux, Annette Haudiquet, conservateur. Le Havre	MAC Niteroi	Exposition sur Brasilia et Le Havre (villes classées au patrimoine mondial) – photos Lucien Hervé et photographes contemporains.
1	AFB124	photo	8-sep	nov	Maranhão:Rencontre des cultures – 120 photographies de Pierre Verger	Sao Luis		Culturesfrance	Association Artistique et Culturelle du Maranhao SACMA	Exposition de photographies de Pierre Verger réalisées dans l'Etat du Maranhao et principalement à Sao Luis il y a 60 ans. Une grande partie des clichés sont inédits. Des photographies réalisées au Bénin, Cuba, Haiti, Suriname, et autres Etats du Brésil composeront l'exposition. Commissariat: Alex Baradel
1	AFB125	photo	15-sep	18-oct	Le Paris de Pierre Verger	Salvador	Palacete das Artes et galerie de l'Alliance française	Alliance française de Salvador	Fondation Pierre Verger	Exposition photos françaises de Pierre Verger des années 1930.
1	AFB126	photo	19-oct	15-nov	EXPO CLAM	Brasilia, Salvador, Sao Paulo	Mezzanino do Teatro, Bar do Calaf, Palacio das Artes ou Museu de Arte Moderna, Boomerang, Museu Afro Brasil, Studio SP	ORIKI MUSIC	Plataforma de lançamentos empreendimentos culturais Ltda	deux expositions de photographies/vidéos/design; travaux d'artistes français, notamment des territoires d'outre mer, africains et brésiliens résidant en France. Coordonnées par Andrew Okoroafor, directeur de Clam Magazine.
1	AFB127	photo	à déterminer		La France vue du ciel			Catherine Yann Arthus-Bertrand	Prime Brasil publicidade	Exposition des photos grands formats d'Arthus-Bertrand sur la France vue du ciel.
1	AFB128	photo	à déterminer		Entrevoir			BNF à confirmer	Totem Records prod. Artísticas	Expédition photographique franco-brésilienne.
1	AFB129	photo	à déterminer		Afro-américains du plateau des Guyanes (1948 - années 50) Exposition régionale itinérante des photographies de Pierre Verger	Belém	Museo de Arte	Association les Amis d'Encrage Commissaire David Redon	Fundação Pierre Verger	Exposition de photos de Pierre Verger et projection d'un film composé de photographies récentes de Christophe Chateverre sur la thématique des communautés noires situées dans la région amazonienne au Suriname et en Guyane française.
1	AFB130	photo	août	déc	Visa pour l'image	Rio de Janeiro, Sao Paulo, Recife, Curitiba, Manaus et itinérance	Alliances Françaises	Ministère de la Culture, Festival de Perpignan	Alliance française	Association du festival de photojournalisme de Perpignan et des Alliances Françaises. Exposition itinérante dans les alliances françaises (25 villes) de trois photojournalistes: Marie-Paule Nègre, Jacques Grison et Samuel Bollendorff
1	AFB131	photo	avril	nov	100 x France	itinérance	Alliances françaises	Culturesfrance	Délégation générale de l'Alliance française	Exposition sur l'histoire de la photographie française de ses origines à nos jours.
1	AFB132	photo	avril	nov	Le piéton de Paris	Itinérance	Alliances françaises	Culturesfrance	Délégation générale de l'Alliance française	27 panneaux grand format sur les piétons de Paris.
1	AFB133	photo	avril	mai	Staring Back – Chris Marker	Sao Paulo	Museu da Imagem e do Som		Associação dos Amigos do Paço das Artes Francisco Matarazzo Sobrinho Organização Social de Cultura	L'exposition est composée de photographies de l'artiste autour de moments de l'histoire de la France et du Brésil, notamment autour de mai 68, mettant en lumière les similitudes et contrastes.
1	AFB134	photo	avril	oct	Coleção de Fotografia das Galerias FNAC França&Brasil, Collection de photographies des Galeries FNAC de France & Brésil	Sao Paulo, Curitiba, Porto Alegre, Rio de Janeiro, Salvador, , Fortaleza, Belém	FNAC ou SESC SP	Fnac S.A.	EDITORA TEMPO D'IMAGEM	80 photographies des collections de la FNAC, XXème et XXIème siècles. Conférences et colloques sur la photographies contemporaines.
1	AFB135	photo	juin	juil	Sur les traces de Pierre Verger	Salvador	Fondation Pierre Verger	Culturesfrance	Fondation Pierre Verger	Résidence d'un photographe béninois, Charles Placide.
1	AFB136	photo	juin	juin	France invitée spéciale à FOTORIO	Rio de Janeiro	différents lieux à Rio	Culturesfrance	Milton Guran	France invitée spéciale à FOTORIO : "Etre jeune en France", collections du FNAC; collections de la Maison européenne de la Photographie; Sophie Elbaz.
1	AFB137	photo	juin	juin	Sophie Elbaz / Thiago Barros : Paris/Rio	Rio de Janeiro	FOTORIO Centro Cultural da Justiça Federal	Culturesfrance , Mairie de Paris	Milton Guran	Exposition commune des travaux de S. Elbaz et Thiago Barros, à la suite de résidences croisées à Rio et Paris, avec le soutien de la Mairie de Paris autour de la thématique de la diversité culturelle.
1	AFB138	photo	nd	nd	Quand viendra la lumière	Itinérance	Alliances françaises	Eric Garrault	Délégation générale de l'Alliance française	Exposition de 40 photos d'Eric Garrault sur le thème de l'arrivée de l'électricité dans les villages de l'Etat de Rio.
1	AFB139	photo	nd	nd	Peuples d'Ile de France	Sao Paulo	Galeria Olido	Conseil Régional d'Ile de France	Mairie de Sao Paulo	Réalisation d'un livre de portraits d'habitants de l'Ile de France, pour mettre en avant leur diversité. Ce livre donnerait lieu à une exposition. Ce projet est le pendant à celui intitulé "Peuples de Sao Paulo" réalisé pour Brésil Brésils. A confirmer.
1	AFB140	photo	nd	nd	Terres et territoires d'un Nordeste français	Recife		Consulat général de France à Recife	Edmond Dansot	Photos de Edmond Dansot, photographe français installé dans le Pernambouc depuis 60 ans.
1	AFB141	photo	nov	nov	L'invention du monde	Sao Paulo	Instituto Itaú Cultural	Maison Européenne de la Photographie	Instituto Itaú Cultural	Exposition d'une sélection des œuvres de la Maison européenne de la photographie, workshops et conférences.
1	AFB142	photo	oct	nov	Pierre et Gilles	Rio de Janeiro	Oi Futuro	Galerie Jérôme de Noirmont	Instituto Telemar Marcio Gomi et Marcus Lontra (commissaires)	Présenter la trajectoire artistique de Pierre et Gilles au public brésilien. Exposition de 25 tableaux photographiques qui présenteront des scénarios élaborés par les deux artistes.

Projets labellisés

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB143	photo	oct	déc	Henri Cartier-Bresson - Photographe	Sao Paulo	SESC Pinheiros	Fondation Cartier Bresson	Escamilla Ltda	Commissariat Eder Chiodetto, 130 oeuvres du photographe; lancement du livre "Henri Cartier-Bresson – Fotógrafo" par Cosac Naify., cycle de conférences ; exposition d'une trentaine de photographies de photographes qui ont participé à la revue "O Cruzeiro" et "Realidade", comme Flávio Damm, Thomaz Farkas, José Medeiros, Alécio de Andrade, German Lorca, etc.
1	AFB144	photo	oct	nov	Brasilia - Chandigarh : patrimoine moderne	Brasilia	Museu Nacional da Republica ou Centro Cultural 508 (à confirmer)	Stephane Herbert	Objeto Sim Projetos Culturais Gioconda Caputo	Exposition de 30 photographies du Français Stéphane Herbert autour d'une comparaison entre l'architecture de deux villes modernes et distantes: Brasília, capital brésilienne, projet d'Oscar Niemeyer et Chandigarh, en Inde, projet de Le Corbusier.
1	AFB145	photo	sept	sept	Neo Concrete Cities Cidades Neo-Concretas	Recife	MAMAM	Centre photographique Ile de France	MAMAM	accueil de photographes brésiliens en Ile de France en résidence pour production d'oeuvres qui seront ensuite exposées
ARTS DE LA SCÈNE										
1	AFB146	Arts de la rue / Arts du cirque	29-mai	7-juin	Festival du cirque de Recife - France invitée spéciale	Pernambuco		Culturesfrance, compagnies françaises	Luni Producoes, Danielle Hoover, Rodrigues Costa	Evènement de cirque qui a pour but de montrer l'influence de la culture française sur le cirque brésilien, et promouvoir un grand échange culturel, par le biais de conférences, ateliers, expositions, spectacles, publications et vidéos.
1	AFB147	Arts de la rue / Arts du cirque	2-juin	24-juil	Tournée du Spectacle 20e promotion Ecole du Cirque du CNAC	Brasilia, Belo Horizonte, Rio de Janeiro, Sao Paulo		CNAC : Centre National des Arts du Cirque	AGENTZ	Spectacle de fin d'études des élèves du CNAC mis en piste par Georges Lavaudant. Ateliers et rencontres.
1	AFB148	Arts de la rue / Arts du cirque	10-juin	21-juin	La France au Festival Mondial du Cirque de Belo Horizonte	Belo Horizonte	Fest mondial de Cirque de BH	Culturesfrance	Agence AGENTZ	France invitée spéciale au Festival Mondial du Cirque avec présentation de nombreuses compagnies françaises et notamment du spectacle de nouveau cirque
1	AFB149	Arts de la rue / Arts du cirque	1-juil	31-juil	Programmation française du Festival Intercambio de Linguagens (FIL) et itinérance	Rio de Janeiro, Londrina, Brasilia, Sao José do Rio Preto		Culturesfrance, compagnies françaises	Borogodo Empreendimentos/ JLM Produções, Théâtre Municipal du Jockey	La 7e édition du festival fait un hommage spécial à la France et propose une large programmation de spectacles français tous publics.
1	AFB150	Arts de la rue / Arts du cirque	6-juil	30-août	La Caravane des rois nomades	Sao José do Rio Preto, Sao Paulo, Fortaleza, Teresina, Brasilia, Curitiba	Festivals	Compagnie Transe Express	Julia Gomes	Caravane itinérante de spectacles de rue "Les Rois nomades" (animation, 14 juillet et une option "cabaret").
1	AFB151	Arts de la rue / Arts du cirque	26-juil	29-août	La verticale, un espace de rencontres	Porto Alegre, Sao Luis, Brasilia, Salvador, Belo Horizonte, Rio de Janeiro, Curitiba		Compagnie Lézards Bleus, Antoine Le Menestrel	Alliance française de Sao Luis	Spectacle d'exploration de la verticale par un artiste-alpiniste qui intervient sur les façades d'immeubles.
1	AFB152	Arts de la rue / Arts du cirque	31-juil	16-août	Création " Les Veillées" / Spectacle Base 11/19	Sao Paulo, Belo Horizonte	Palacio das Artes	Cie HENDRICK VAN DER ZEE/ Guy Alloucherie	Etat de Sao Paulo; Etat de Minas Gerais	Projet de résidence d'échanges et de création d'un spectacle franco-brésilien
1	AFB153	Arts de la rue / Arts du cirque	21-sep	11-oct	Clowns d'ici et d'ailleurs / Palhaço de lá palhaço de cá	Salvador, Recife, Fortaleza		Cie du P'tit doigt, Maryvonne Coutrot	Cooperativa baiana de teatro, Joao Batista Lima	Projet mené par la Cie du P'tit doigt et la cie Viapalco au Brésil. Stages et ateliers croisés, spectacles en commun. En partie inscrit dans le cadre du festival de théâtre du SESC-SENAC Pelourinho. Cie née de la rencontre des 2 artistes co-fondatrices à l'école de théâtre de l'UFB.
1	AFB154	Arts de la rue / Arts du cirque	août	nov	"Souffle-moi, por favor"	Rio de Janeiro, Belo Horizonte, Joao Pessoa, Salvador, Goiania		Rexcav Gerico (Université Lille 3), Responsable structure Yannick Lebthah. Solange Lima, directrice artistique	Société Acqua Design Projetos & Consultoria	Spectacle mêlant installations, projections et performance aérienne dans un espace végétal/urbain. L'artiste Solange Lima, qui assure la conception du projet, de nationalité brésilienne, vit en France. Elle a élaboré ce projet avec un collectif de cinq artistes français (dont Vincent Warin). Résidence à l'Institut Sacatar à Salvador (août 09) à confirmer.
1	AFB155	Arts de la rue / Arts du cirque	juil	sept	In Vitro 1999-2009	Rio de Janeiro		Cie Archaos-CREAC Marseille, Guv Carrara	Ecole nationale de cirque de Rio	Poursuite du travail de coopération, d'échanges formation et de création à l'Ecole de cirque de Rio de Janeiro et présentation du spectacle "In Vitro" issu de cet échange.
1	AFB156	Arts de la rue / Arts du cirque	juil	juil	France invitée spéciale au Festival S. Jose do Rio Preto	São José do Rio Preto		artistes	FIT . São Jose do Rio Preto	Programmation française.
1	AFB157	Arts de la rue / Arts du cirque	juin	oct	Programmation de cirque français dans les festivals et tournée dans les Alliances françaises	Inhamuns, Londrina, Florianopolis, Sao José do Rio Preto....		Culturesfrance, compagnies françaises	Festivals , Alliances françaises	Programmation française de compagnies de nouveau cirque.
1	AFB158	Arts de la rue / Arts du cirque	sept	nov	"Maboul", théâtre de Marionnettes et d'Objets	Sao Paulo, Rio de Janeiro e Minas Gerais	Casa de Cultura nas cidades de Juiz de Fora, Belo Horizonte, Rio de Janeiro, Sao Paulo, Ouro Preto e São João Del Rei.	Teatro La Cavale	Fundação de Apoio e Desenvolvimento ao Ensino, Pesquisa e Extensão da UFJF (FADEPE) / CASA DE CULTURA DA UNIVERSIDADE FEDERAL DE JUIZ DE FORA - Hélio Antônio da Silva	Tournée de Maboul, spectacle de marionnettes essentiellement visuel et musical avec ateliers pédagogiques, rencontres, ateliers techniques, etc
1	AFB159	Arts de la rue / Arts du cirque			Les Grandes Personnes	Sao Luis	Espace urbain	Les Grandes Personnes	Secretaria de Estado de Cultura do Maranhao	Spectacle déambulatoire de marionnettes de grandes dimensions. Ateliers de fabrication et de manipulation de marionnettes et conférences.
1	AFB160	Arts de la rue / Arts du cirque			Giramundo	Belo Horizonte		Institut de la Marionnette de Charleville Mézières	Giramundo	Théâtre de marionnettes
1	AFB161	Arts de la rue / Arts du cirque	à déterminer		Performas	Sao Paulo, Belo Horizonte, Cordisburgo		Institut international de la marionnette	Andrea Saturnino/ Giramundo	Programmation française d'un festival de marionnettes et de cirque.

Projets labellisés

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB162	Danse	1-juin	20-juin	Boyakodah	Rio de Janeiro, Sao Paulo, Porto Alegre, Curitiba, Brasilia, Salvador, Recife		Association Arts Scène, Cie Georges Momboye	Producteur : Dellarte Rio de Janeiro	Le spectacle propose une vision de la "France métissée" d'aujourd'hui. Georges Momboye est un chorégraphe ivoirien à grande expérience sur le plan international, installé en France depuis 1992.
1	AFB163	Danse	1-sep	1-nov	"Sua Idéia de Ser", création pour le groupe Tapias et "La constellation étoilée"	Rio de Janeiro	Festival Dança em Transito	Cie Illico, Thomas Lebrun	Centro de Documentação e Pesquisa em Dança-RJ, Giselle Tapias	
1	AFB164	Danse	19-sep	27-sep	Push	Sao Paulo, Belo Horizonte, Rio de Janeiro		Culturesfrance	Gerald Perret - Associação Sociedade de Cultura Artística	Spectacle de danse de Sylvie Guillem, chorégraphie Russel Maliphant
1	AFB165	Danse	22-sep	16-oct	"Meia Lua" : Création franco-brésilienne 2009	Sao Luis, Fortaleza, Natal, Recife, Salvador, Brasilia, Curitiba, Rio de Janeiro		Cie Malka, chorégraphe Boubba	Cie Arte e Rua, Sao Luis	Diffusion du spectacle hip hop créé à Sao Luis avec les artistes brésiliens de la Compagnie Arte e Rua
1	AFB166	Danse	24-sep	11-oct	Les Métamorphoses	Jaraguá do Sul, Blumenau, Florianópolis, Sao Paulo, Rio de Janeiro, Brasilia		Ballet de Marseille	producteurs Dell'arte/Pierre André Kranz/JC Couto	Spectacle « Les Métamorphoses d'Ovide », création 2007 transdisciplinaire avec les designers brésiliens Humberto et Fernando Campana.
1	AFB167	Danse	23-oct	14-nov	Blanche-Neige	Rio de Janeiro, Sao Paulo, Belo Horizonte, Brasilia		Angelin Preljocaj - CCN, Aix en Provence	J.C. Couto producteur	Présentation du spectacle « Blanche-Neige » de Prejlocaj avec costumes de Jean-Paul Gautier créé pour la Biennale de danse de Lyon/2008.
1	AFB168	Danse	10-nov	13-nov	France invitée speciale au Festival Cidade Ocupada	Rio de Janeiro, Macae, Sao Paulo, Diadema	Cidade Ocupada (Macaé), Dialogos Interurbanos (Rio), SESC SP (contacts en cours)	EL CLIMAMOLA , Association La Guiguette Pirate / Ricardo Esteban	CIEMH2 - SESC SP - Casa Franca-Brasil	Le Festival CIDADE OCUPADA à Macaé dirigé par 2 chorégraphes directeurs de la Cie MEMBROS et directeurs du CIEMH2 (Centre Intégré des Etudes du Mouvement Hip Hop qui regroupe plus d'une centaine de jeunes). Le festival accueillerait 1 projet conduit par Climotala, présentant les cles françaises de danse Hip Hop Farid 'O et Styl O Styl plus une création franco-brésilienne "Ira" avec les Membros. "Ici on danse" projet de bals. Investissant l'espace public avec un événement créatif et participatif (le bal) ouvert aux amateurs, associant musiques et danses, urbaine, latine et contemporaine, dans une confrontation artistique.
1	AFB169	Danse	à déterminer (oct)		Mouvements et Perturbations	Natal, Recife, Joao Pessoa	Festival "Cena Movimento"	La Frégate Boudeuse	Arnaldo José de Siqueira Junior	Les artistes (Christophe Hale/Cie La Zouze, Denis Plassard/Cie Propos et Christine Coudun/Black Blanc Beur), s'illustrent parmi les nombreuses tendances et facettes de la scène chorégraphique française contemporaine.
1	AFB170	Danse	août	nov	So tired !	Curitiba, Teresina, Salvador, Sao Paulo		Association Dezeo Ito	Musika (Pierre Krantz). Partenaires : UFB, SESC SP, Teatro Vila Velha	Workshop de 2 semaines et création d'un spectacle. Participation de 5 artistes français et 10 artistes brésiliens dans chaque ville. Performances dans les centres d'art, théâtres, musées.
1	AFB171	Danse	avril	mai	Echange Cristina Castro / Toufik Oudrhiri Idrissi	Salvador	Festival Mes da dança no vila	Compagnie Toufik Oudrhiri Idrissi	Cie Viladança	Echange entre les deux compagnies. Spectacle et nouvelle création. Organisation d'ateliers pour les élèves de l'Ecole de danse de la Fondation culturelle de Salvador.
1	AFB172	Danse	avril	mai	Crateras	Recife, Lençois, Campina Grande		Cie Capoeira Viola / Le sommet de l'Abriocotier, Agnès Brocardi-Alves	Associação Capoeira Corda Bamba / Mestre Cascudo	Création et tradition dans la capoeira entre la France et le Brésil rendant compte de la France diverse : coproduction avec les partenaires brésiliens et tournée.
1	AFB173	Danse	avril	nov	Autres danses - OUTRAS DANÇAS – FRANÇA/BRASIL	Sao Paulo Rio Belo Horizonte Brasilia		Armando Menicacci et Christian Delecluse Paris VIII	Ernesto Gadelha (Brasil)	Représentation de 6 créations de jeunes chorégraphes (3 brésiliens et 3 français) et 4 œuvres d'apprentis chorégraphes (2 brésiliens et 2 français). Rencontres ouvertes au public. Simposium franco-brésilien, qui réunit des professionnels de la danse des deux pays. Publication franco-brésilienne bilingue avec les textes du simposium. Projet proposé par la FUNARTE.
1	AFB174	Danse	juin	août	Articulações – Corps en Temps	Recife, Belo Horizonte		Centre national de danse contemporaine d'Angers	Alice Coutinho Costa Lima	L'objectif du projet est de réaliser un forum d'échange et de formation à Recife. Ce projet d'échange se présente en trois axes distincts et complémentaires : Recherche - Activité pédagogique et recherche de langages, destinée à des étudiants et professionnels du théâtre. Création - Le développement de pièces de petit format et une durée plus étendue. Représentations publiques - Sensibilisation et partage de connaissances et réflexions autour de la danse, ouverte à la société en général.
1	AFB175	Danse	nd	nd	Na tempo	plusieurs villes		Studio Kabako	Délégation générale de l'Alliance française	Spectacle de danse d'une compagnie congolaise.
1	AFB176	Danse	nov	nov	"Si loin si proche", compagnonnage avec Lia Rodrigues	Rio de Janeiro	SESC Copacabana et Favela da Maré	Théâtre Jean-Vilar, directeur Gérard Astor	Rodrigues & Assumpcao Producoes artisticas	Le Théâtre Jean-Vilar a accueilli l'ensemble des créations de Lia Rodrigues depuis 2004 et l'a accueillie en résidence en 2007 pour une création fondée sur la relation avec les habitants de Vitruv. "Chantier poétique".
1	AFB177	Danse	oct	nov	Programmation française du circuit brésilien des festivals de danse	Rio de Janeiro, Belo Horizonte, Fortaleza, Recife		Culturesfrance et différentes compagnies françaises	FID (BH), Teatro Nacional (BSB), Bienal de Fortaleza (David Linhares), Festival Panorama de dança (RJ), Festival de Danse de Recife	"(Not) a love song" (Cie Pires, Alain Buffard); "Gustavia" (Mathilde Monnier-La Ribot); "X EVENT 1" (Cie les gens d'Uterpan, Annie Vigier & Franck Apertet); "Pitchet Klunchun and myself" (Jérôme Bel); Cie Pierre Rigal. Programme à confirmer. Résidences.
1	AFB178	Danse	oct	nov	Hymnen	Sao Paulo, Brasilia,	Sao Paulo : SESC Pinheiros, Théâtre national	Ballet de Lorraine	SESC / Théâtre national	Chorégraphie de Didier Deschamps & Lia Rodrigues, musique Stockausen, création plastique Gérard Fromanger (possibilité de rencontres, ateliers, interventions plastiques). A confirmer.

ANNEE DE LA FRANCE AU BRESIL
Projets labellisés

10/35

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB179	Danse	oct	nov	création franco-brésilienne "Suite funk"	Rio de Janeiro			Companhia urbana de dança, Sonia Destri	Recréation par la chorégraphe brésilienne Sonia Destri de "Suite Funk" avec de nouveaux interprètes, français et brésiliens.
1	AFB180	Danse	oct	nov	Va et Vis !	Belém, Salvador, Sao Luis, Recife, Rio de Janeiro		Cie Anti-podes / Norma Claire	Alliances françaises de Salvador, Belém et Sao Luis; festivals	Tournée de la pièce "Va et Vis", ateliers hip hop.
1	AFB181	Danse	oct	oct	France invitée spéciale à Dança Criança	Rio de Janeiro				Programmation française.
1	AFB182	Danse	oct	nov	France invitée speciale a Dança em foco	Rio de Janeiro				Programmation française.
1	AFB183	Danse	oct	nov	Now			Association J'y pense souvent	Fomanta Produções Artísticas Ltda	Création d'un solo créer par le chorégraphe Brésilien Gustavo Ciriaco et dansé par la danseuse Annabelle Pulcini. Période de résidence artistique prévue.
1	AFB184	Danse	oct		INSIDE IN-1	Sao Paulo, Rio de Janeiro, Brasília		Akram Khan, Juliette Binoche	Gabinete Cultura - Emílio Kalil	15 représentations de danse avec Juliette Binoche comme danseuse et Akram Khan comme chorégraphe. Parallèlement, une rétrospective de films de J.Binoche.
1	AFB185	Danse	sept	sept	"Double vision", solo de Carolyn Carlson	Sao Paulo, Brasília	Teatro Alfa, Festival Nova Dança	Centre Chorégraphique National Roubaix Nord-Pas-de-Calais	Jean Carlos Couto	Fusion entre la danse et les arts numériques, "Double vision" est une rencontre transdisciplinaire entre Carolyn Carlson et le groupe Electronic Shadow, composé de l'architecte Nazih Mestaoui et du réalisateur Yacine Ait Kaci (création 2006).
1	AFB186	Danse	sept	oct	création franco-brésilienne Reprise "Agwa" et tournée "Tricoté"	Niteroi, Sao Paulo, Brasília, Salvador		Cie Káfig, Mourad Merzouki	Julia Gomes, productrice	Reprise du spectacle Tricoté et présentation de la création franco-brésilienne "Agwa", présentée à la Biennale de Lyon 2008.
1	AFB187	Danse		17-juil	Pygmalion	Juiz de Fora, Sao Paulo, Rio de Janeiro		Compagnie de danse l'Eventail	ANIMAMUSICA	Mise en scène de l'Opéra-Ballet Pygmalion de Jean-Philippe Rameau, avec des instruments et danse d'époque; C'est la première fois qu'une grande œuvre de Rameau sera présentée au Brésil. A confirmer.
1	AFB188	Danse		6 aout	Syntonic	Paranaguá, Curitiba et Foz de Iguacu		PuX	SETI, FACIPAR, EMBAP, FAPUNIOESTE	Ce projet est soutenu par le SETI, la FAP, l'EMPAP, la FAFIPAR et UNIOESTE dans le cadre du Festival d'hiver du littoral
1	AFB189	Musique classique	23-avr	31-mai	France invitée spéciale au Festival d'opéra de Manaus	Manaus	Opéra de Manaus	Culturesfrance	Festival d'Opéra de Manaus – 13ème édition	Samson et Dalila ; cycle de mélodies françaises ; Pelléas et Mélisande ; Le Cid de Massenet ; Dialogue des Camérites ; Les Troyens ; Jeanne d'Arc au Bûcher - participation d'artistes français.
1	AFB190	Musique classique	25-avr	30-avr	Tournée Berlioz de l'Orchestre des Champs Elysées : Symphonie fantastique et Léo	Rio de Janeiro, Sao Paulo, Brasília	Teatro Castro Alves, Sala Sao Paulo et SESC, Teatro Nacional	Orchestre des Champs Elysées	Gérald Perret	Tournée Berlioz, Symphonie fantastique, Léo et Roméo et Juliette.
1	AFB191	Musique classique	30-avr	août	Saison française à l'OSESP	Sao Paulo	Sala Sao Paulo	Culturesfrance	Orchestre Symphonique de l'Etat Sao Paulo (OSESP)	Programme à trois volets: 1/ fin avril programme dirigé par le chef français Louis Langrée avec la participation du pianiste franco-libanais Abdel Rahman El Bacha; 2/ programme de musique française : OSESP et violoncelliste Xavier Phillips ("Une Barque sur l'Océan" de M. Ravel, "Tout un Monde lointain" pour violoncelle et orchestre de Dutilleul et "Images" de Claude Debussy); 3/ août Mise en musique du film d'André Sauvage "Etudes sur Paris" par Almeida-Prado, oeuvre commandée par l'OSESP.
1	AFB192	Musique classique	18-juil	21-nov	Saison française à la Sala Cecilia Meirelles	Rio de Janeiro	Sala Cecilia Meirelles	artistes français	Sala Cecilia Meirelles	Programmation française de la Sala Cecilia Meirelles : Soli Tutti; Dominique Merlet, pianiste; "Le Paris de Villa Lobos"; ensemble de concerts de musique française. Conférences d'Anaïs Fléchet sur le séjour de Villa Lobos à Paris.
1	AFB193	Musique classique	31-aoû	sept	Tournée de l'Orchestre national de l'Ile de France	Sao Paulo, Rio de Janeiro	Sala Sao Paulo, Parque Ibirapuera (à confirmer) Théâtre municipal	ONIF	Producteur Muzika - Pierre-André Kranz	Tournée de concerts de l'ONIF. Programme de musique française, Debussy, Saint-Saens, Ravel.
1	AFB194	Musique classique	6-sep	19-sep	Organistes français à Rio de Janeiro	Rio de Janeiro	églises	artistes français	Lincoln A. A. Oliveira - Diretor do Instituto de Cultura e Arte Organística	Deux organistes français : Christian Lugué et Michel Bouvard. Concerts et masterclasses.
1	AFB195	Musique classique	31-oct	20-nov	Tournée Soli-Tutti dans le sud du Brésil	Porto Alegre, Florianopolis, Curitiba, Sao Paulo, Rio et Brasília		Association Soli-Tutti	Pierre-André Kranz	Présenter et faire tourner le nouveau spectacle vocal et chorégraphique "Cantos de amor", sur les Cinq Rechants de Messiaen et Oscuro amor d'Enrique Munoz.
1	AFB196	Musique classique	à déterminer		Mise en place d'un programme de formation à la lutherie et à la facture d'instruments	Belo Horizonte, Salvador, Sao Luis, et Belém (à confirmer)		Association Culture et coopération	Ecoles, conservatoires, universités, orchestres	Mise en place d'un programme de formation à la lutherie et à la facture d'instruments auprès des différents orchestres et conservatoires.
1	AFB197	Musique classique	à déterminer		Grand Banquet Renaissance à la Cour de France: fête, chansons et gastronomie	Sao Paulo, Rio de Janeiro, Curitiba, Recife, Natal, Manaus ou Belém		Douce Mémoire Denis Raisin Dadre	Zadig Productions (Rio, Sao Paulo, Curitiba), Ana Lucia Altino (Recife), Fondation José Augusto (Natal), Opéra de Manaus et Alliance Française	Organisation d'un banquet musical et gastronomique sur le thème de la Renaissance et petite formation itinérante (chansons et danseries à Manaus, Belém et Sao Luis).
1	AFB198	Musique classique	à déterminer		Música no Museu – 4ème Festival de Harpe de Rio de Janeiro - présence française	Rio de Janeiro		Culturesfrance	Dirigente: Sérgio Reis da Costa e Silva Carpex	Festival International de harpe de Rio de Janeiro. Présence d'artistes français.
1	AFB199	Musique classique	à déterminer		Trio Chausson	Itinérance		Trio Chausson	Pedro Herz / Gerard Loeb / Gerald Perret - Associação "Sociedade de Cultura Artística"	Concerts du Trio Chausson.
1	AFB200	Musique classique	avril	novembre	Minas ao Luar	Belo Horizonte	Dans l'espace public	artistes français à confirmer	SESC Minas e Rede Globo	Concerts publics, en partenariat avec la chaîne de télévision locale Globo : musique française

Projets labellisés

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB201	Musique classique	avril	août	Chorale la Maîtrise de Paris	Campos do Jordao, Sao Paulo, Belo Horizonte, Rio de Janeiro		Conservatoire National de la Région de Paris	Neusa Andrade EXPRESSAO E ARTE COMUNICAÇÃO LTDA	Représentation de la Chorale de La Maîtrise de Paris avec la Banda Sinfônica Juvenil do Estado de Sao Paulo (groupe symphonique des jeunes de l'Etat de SP). Direction Patrick Marco.
1	AFB202	Musique classique	juil	juil	Folle journée de Rio - Folle nuit à Recife	Rio de Janeiro, Recife (à confirmer)		Folle journée de Nantes	Producteur Rio : Intermezzo	Edition brésilienne de la Folle journée de Nantes; itinérance à confirmer à Recife dans le cadre de la coopération décentralisée Recife/Nantes.
1	AFB203	Musique classique	juil	juil	France invitée spéciale au Festival de Campos do Jordao	Campos do Jordao		Culturesfrance, Conservatoire supérieur de Paris	Festival Campos do Jordao	Invitation d'artistes français et de professeurs du CNSDP. Grand concert commémoratif le 14 juillet autour du cinquantenaire de la mort de Villa Lobos; oeuvres de compositeurs français amis de Villa Lobos.
1	AFB204	Musique classique	sept	20-sep	Pianestival	Rio de Janeiro		IPAF (International Piano Amateurs Festival)	Musica no Museu - Concertos de Primavera	Le Pianestival - Festival International des Amateurs de Piano vise à permettre les échanges et rencontres entre pianistes "amateurs" et professionnels, à travers diverses activités : masterclasses, conférences, événements de nature variée, etc...
1	AFB205	Musique classique			Programme Déclie / Festival de musique de chambre	Brasilia Itinérance		Culturesfrance	Délégation des Alliances françaises / Producteur Muzika	Intégrale de la Musique de chambre de Fauré.
1	AFB206	Musique classique			Opéra baroque par l'Académie de Paraty	Rio de Janeiro	Paraty	Bruno Procopio	Académie de Paraty	Opéra baroque française en petit format avec l'Académie de Paraty.
1	AFB207	Musique classique			Musique ancienne française sur la route de l'Or	Belo Horizonte, Ouro Preto, Mariana, Cachoeiro do Campo, Santa Luzia, Sabará, Santa Bárbara, Tiradentes e São João do Rei		artistes français à confirmer	Gustavo Frederico Bracher e Silva	Concerts de musique ancienne française tout au long de la route de l'or.
1	AFB208	Musique classique	19-mai	21-oct	Clássicos Franceses em Sao Paulo	Sao Paulo et Etat de Sao Paulo	Salas do SESC Sao Paulo	Alliance française de Sao Paulo	Echo Promoções Artísticas Ltda	Trois récitals de jeunes talents de la musique classique française actuelle , avec la médiation d'un musicologue, deux sessions de master class avec les musiciens (cohen/workshop). Les artistes sont Marylin Frascone, les soeurs Lovett , duo Clamagrand Cohen . 19/ e 20/05; 22 e 23/09; 20 e 21/10/2009
1	AFB209	Musique classique		13-nov	Compositeurs français du 20ème siècle au théâtre da Paz de Belém	Belém	Theatro da Paz, Belém – Pará.	Alliance française	Assessoria de Relações Nacionais e Internacionais ARNI – Universidade Federal do Pará UFPA	Réalisation de concert pour piano solo avec la pianiste Elzbieta Sternlicht, et concerts pour piano et orchestre (avec l'Orchestre du Theatre da Paz) avec un répertoire exclusif de compositeurs français du XXe siècle, parmi lesquels Olivier Messiaen.
1	AFB210	Musique contemporaine	12-aoû	12-aoû	Percussao E Modernidade	Sao Paulo, Brasilia, Rio de Janeiro, Belo Horizonte, Araraquara, Santos, Preto, Santo Andre		Florent Jodelet	SESC SP à confirmer	Rassembler un percussionniste soliste français d'exception et un ensemble de musique contemporaine brésilien pour un programme de pièces concertantes de compositeurs français d'aujourd'hui.
1	AFB211	Musique contemporaine	23-aoû	31-aoû	Quatuor Stanislas	Belo Horizonte, Sao Paulo, Ribeirao Preto	Centre culturel de Sao Paulo, Biennale de Ribeirao Preto	Quatuor Stanislas/ Jean de Spengler	Centre culturel de Sao Paulo	Programme de musique française contemporaine associant deux grandes figures Henri Dutilleul et Pascal Dusapin et un projet élaboré avec les partenaires brésiliens de création d'une œuvre du jeune compositeur brésilien, Marcos Camara de Castro, "Quatuor les Cinq Sagessees".
1	AFB212	Musique contemporaine	août	août	Portrait Philippe Manoury	Sao Paulo, Rio de Janeiro, Salvador	Festival Musica Nova / Sala Cecilia Meirelles / AF Salvador	Thierry Miroglio	Festival Musica Nova - Sao Paulo	Projet réunissant des artistes français et brésiliens. Présentation de l'œuvre et du compositeur Philippe Manoury, l'un des acteurs majeurs de la scène musicale contemporaine internationale.
1	AFB213	Musique contemporaine	juil	sept	ImaginaSon-Imagina Som	Rio de Janeiro, Curitiba		Association La Truc, Cyril Hernandez	Producteur Muzika, Pierre-André Kranz	Projet à trois dimensions: spectacles de rue déambulatoires, installations sonores in situ, performances exceptionnelles. Rencontres d'artistes français et brésiliens pour les spectacles déambulatoires.
1	AFB214	Musique contemporaine	juin	juin	Fedegunda	Curitiba, Rio de Janeiro, Sao José do Rio Preto	Festival intercambio de linguagens	Camille Rocailleux et festival Momix	Borogodo et JLM Produções, Karen Acioly / Alliances Françaises	Opéra pour enfants.
1	AFB215	Musique contemporaine	juin	5-juin	Intégration franco-brésilienne en création et production musicale contemporaine	Sao Paulo, Campinas	Musée de l'Image et du Son Sao Paulo, Université de Campinas, Palais des convention-Sao Paulo	La Grande Fabrique	Instituto de Artes –Universidade Estadual de Campinas (UNICAMP)	Collaboration entre 3 structures (Musée de l'Image et du Son de Sao Paulo, Audio Engineering Society, NICS et Département d'arts de l'université de Campinas) dans le domaine de la musique contemporaine. Organisation de conférence, concerts et installations.
1	AFB216	Musique contemporaine	mai		Concerts de Pierre Henry : nature x apocalypse	Sao Paulo, Brasilia,	SESC Sao Paulo, Esplanade des ministères	Pierre Henry	Festival Musica Nova	Concerts publics et d'accès libre. Rencontre prévue avec Oscar Niemeyer.
1	AFB217	Musique contemporaine	sept	oct	Festival Musica Nova	Campinas, Santos, Sao Paulo	Sesc Sao Paulo	différents ensembles français	Festival Musica Nova	France invitée spéciale au festival Musica Nova (IRCAM....)
1	AFB218	Musique contemporaine	sept	sept	Machinations – Georges Aperghis	Brasilia, Belo Horizonte, Sao Paulo		Ircam/ Cultures Frances	Festival Música Nova	Voyage à travers l'univers sonor et théâtral de Georges Aperghis, par les équipe de l'IRCAM - Institut de Recherche et Coordination Acoustique/Musique.
1	AFB219	Musique contemporaine			Montage Carmen II	Rio de Janeiro	Plage de Copacabana	Cie Jérôme Savary	Associação Orquestra Pro Musica do Riode Janeiro	Montage de l'opéra français Carmen II, mise en scène par Jérôme Savary,
1	AFB220	Musiques actuelles	21-avr	30-juin	Rencontre en Harmoniques			Eric Vincent	Alliances Françaises + TV Brasil	Six musiciens d'origines et de cultures différentes : Mauro Senise, Justin Vali, Jean-Philippe Audin Sylvain Marc, Tony Rabeson se rassemblent pour un métissage musical, scénique et sonore.
1	AFB221	Musiques actuelles	21-avr	21-avr	Spectacle Fanfare franco-brésilienne pour la cérémonie d'ouverture de França.Br à Ouro Preto	Ouro Preto		Orchestre d'Harmonie de Montigny en Gohelle	Mairie de Ouro Preto	L'objectif de ce projet et de pouvoir permettre à une formation française et à une formation brésilienne d'échanger autour d'un patrimoine commun : celui des traditions musicales des bassins miniers.

Projets labellisés

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB222	Musiques actuelles	3-mai		Lo Cór de La Rosa	Etat de Sao Paulo, Recife, Rio de Janeiro		Lo Cór de la Plana - Compagnie du Lamparo	Guto Ruocco Produções Culturais Ltda; Mais Cultura Entretenimento e Produções Artísticas Ltda / Walter Roberto Malta	1/ Sao Paulo, Recife et Rio : tournée du show Manto dos Sonhos, de la chanteuse Renata Rosa. 2/ Sao Paulo : 4 shows et deux workshops avec le groupe Mawaca
1	AFB223	Musiques actuelles	16-mai	24-mai	Création Jazz/ Nicolas Folmer et Chico Pinheiros et concert avec Paris Jazz Big Band	Sao Paulo et Rio de Janeiro		Création Jazz	Iracema Productions	Collaboration des artistes Nicolas Folmer et Chico Pinheiro, qui ont effectué une tournée au Brésil en mai 2008. Cette tournée débouchera sur la production d'un enregistrement live regroupant les moments musicaux choisis des 4 concerts. Tournée également prévue avec le Paris jazz big band.
1	AFB224	Musiques actuelles	22-mai	24-mai	Django / Pixinguinha : Biréli Lagrène et Yamandu Costa et invités	Sao Paulo	Auditorium Ibirapuera	Percussions	Scubidu Prods	Création d'un festival de musique qui propose une rencontre exceptionnelle entre deux cultures porteuses d'une même "essence": d'une part le choro du Brésil et d'autre part le "swing manouche"
1	AFB225	Musiques actuelles	1-juin	30-nov	Festival d'accordéon : édition spéciale du "Grand soufflet"	Recife, Sao Paulo, Porto Alegre		Festival du Grand Soufflet d'Ile-et-Vilaine	Mobile Cultural Productions	Trois groupes français : SYRANO; TRIO AMESTOY / SUAREZ/ DULIEUX; ARNAUD MÉTHIVIER/ PIERRE PAYAN avec trois accordéonnistes brésiliens de renom: Renato Borghetti; Osvaldinho do Acordeom; Toninho Ferragutti.
1	AFB226	Musiques actuelles	3-juin	21-juin	Festival Transamazoniennes	Sao Paulo, Belo Horizonte	Casa Caldeiras, Casa Africa	Label TRANSPORTATION	Casa das Caldeiras	Diffusion du festival guyanais "TransAmazoniennes" au Brésil
1	AFB227	Musiques actuelles	5-juin	30-juin	Station Brésil	Rio de Janeiro, Sao Paulo, Brasilia, Salvador, Sao Luis	Circo Voador, Memorial da America Latina, Complexo FUNARTE, TCA, Teatro A. Azevedo	plusieurs artistes français	EstudioZut!	Tournée dans 5 capitales fédérales réunissant artistes importants de la scène brésilienne et artistes de la scène actuelle française. Artistes pressentis : Camille, Spleen, Bumcello, Arthur H, Mathieu Bogaerts, Las Ondas Marteles, Thierry Stremler, M (Matthieu Chedid) et Albin de la Simone. Artistes brésiliens pressentis : Ana Canas, Arnaldo Antunes, Zeca Baleiro, Adriana Calcanhoto etc.
1	AFB228	Musiques actuelles	5-juin	25-juin	Orchestres symphoniques et Michel Legrand	Curitiba, Belo Horizonte, Recife, Sao Paulo, Porto Alegre et Belém		Michel Legrand	Patricia Ascher	Ensemble de concerts itinérants en hommage à Michel Legrand.
1	AFB229	Musiques actuelles	6-juin	6-juin	Fête des musiques de l'outre-mer français	Belém		RFO/France Televisions	Fondation culturelle Carlos Gomes et festival de musique international du Para TV et Radio Cultura	Spectacle d'artistes des régions de l'outre-mer et d'artistes du nord et nordeste brésilien. Diffusion sur le réseau TV Cultura, et TV locales, ainsi que sur RFO.
1	AFB230	Musiques actuelles	8-juin	28-juin	Echanges culturels Occitanie-Nordeste	Recife, Olinda, Campina Grande, Joao Pessoa, Brasilia		Association CORDEA / groupe musical La Talvera - Cordes sur Ciel	Kitchen Producoes Artísticas S/C	Faire découvrir au public brésilien la culture occitane et ses relations historiques avec la culture nordestine - via la relation privilégiée avec le chanteur et musicien de Recife Silverio Pessoa. Concerts impliquant musique et danses traditionnelles, conférences et exposition photographique.
1	AFB231	Musiques actuelles	14-juin	21-juin	Fête de la Musique à Belo Horizonte	Belo Horizonte		artistes français , à confirmer	Rosa Pidner Productions	Edition brésilienne de la fête de la musique
1	AFB232	Musiques actuelles	21-juin	21-juin	Concert Dunkerque - Vitoria	Vitoria		Dunkerque Grand littoral communauté urbaine / Les 4 Ecluses	Municipalité de Vitoria Espirito Santo, Service de la Culture	Le concert est envisagé comme un échange d'expériences dans le domaine de la création musicale le jour de la fête de la musique. Il associera un groupe de musiques actuelles dunkerquois YOLK et un groupe Capixaba de Congo, sélectionné par un comité d'écoute. Ce concert sera filmé.
1	AFB233	Musiques actuelles	21-juin	6-juil	Tournée A Filetta	Brasilia, Sao Paulo, Rio de Janeiro, Porto Alegre, Campos do Jordao	Festivl d'hiver de Campos do Jordao, Cathédrale de Brasilia	DEDA	Producteur Emilio Kalil	Tournée de A Filetta, groupe corse qui chante a capella et jouit d'une grande renommée, dans plusieurs villes du Brésil.
1	AFB234	Musiques actuelles	25-juin	15-juil	Sashird Lao / Batucanta	Rio de Janeiro, Brasilia, Poro Alegre, Curitiba, Belém	Résidence de création à l'UNIRIO (Université fédérale de Rio)	Imago	O Passo Produções Artísticas e Culturais Ltda	Collaboration d'une semaine entre un groupe français et un groupe brésilien pour création itinérante
1	AFB235	Musiques actuelles	1-juil	31-juil	La nef des Fous	Minas Gerais		Cuivres Côte d'Azur	Malas Produções	La Nef des fous, spectacle festif et musicalement élaboré, met en scène un comédien ordonnateur et des musiciens surprenants.
1	AFB236	Musiques actuelles	30-juil	15-aoû	OZMA + K-TZ	Brasilia, Goiania, Campinas, Sao Paulo, Rio de Janeiro, Belo Horizonte		Stéphane Scharlé		Tournée de l'ensemble de jazz OZMA K-TZ
1	AFB237	Musiques actuelles	1-aoû	31-aoû	Série de concerts "Lokua Kanza et Vander Lee"	plusieurs villes	Alliances françaises du Brésil	Alliances françaises du Brésil	Noderosa Produções Délégation générale des Alliances françaises	L'Alliance française propose d'associer les deux artistes Lokua Kanza (français) et Vander Lee (brésilien) pour une série de concerts dans le réseau de Alliances françaises au Brésil.
1	AFB238	Musiques actuelles	1-sep	31-oct	Festival Afrobeat France-Brazil	Fortaleza, Rio de Janeiro, Recife, Salvador, Sao Paulo, Brasilia		Janetika	Fundação Pirata	Créer une rencontre, un échange culturel entre les cultures franco-africaines et brésilienne, à travers leur musique et leurs rythmes percussifs, notamment le groupe Firetongue
1	AFB239	Musiques actuelles	1-sep	30-sep	Aline de Lima -France Diverse	Sao Luis, Rio de Janeiro, Sao Paulo		Label Naïve	Secretaria Da Cultura do Estado do Maranhao	À travers la musique créer un "pont" entre les cultures française et brésilienne. L'artiste souhaite rapprocher son univers musical de la scène actuelle brésilienne et y injecter des éléments de la chanson française et de la World Music.
1	AFB240	Musiques actuelles	1-sep	1-oct	Igarapé-Brasil 2009	Olinda, Recife		Agua na boca	différents partenaires	Le groupe de musiciens de Nantes a créé un répertoire original inspiré des musiques du Nordeste brésilien avec comme guide le percussionniste Ramiro Musotto. Genre musical : Electro world .
1	AFB241	Musiques actuelles	6-sep	20-sep	Christophe Walleme / Tournée Brésil 2009	Sao Paulo, Brasilia, Rio de Janeiro, Ouro Preto		Giantsteps	Iracema Productions	Une tournée de 5 dates. Enregistrement d'un nouveau répertoire produit par le label BeeJazz dans un studio brésilien

Projets labellisés

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB242	Musiques actuelles	7-sep	9-oct	Tante Hortense - Revista do Samba	Sao Paulo, Araraquara, Sao Carlos, Rio de Janeiro		Les Disques Bien	Gaia Discos Produção e Comercio Ltda	Tournée des deux groupes tante Hortense et Revista Do Samba.
1	AFB243	Musiques actuelles	7-sep	13-sep	Concert ONIF et Lenine	Recife, Sao Paulo		Orchestre national d'Ile de France	Leninha Brandao Produções	Concert de l'orchestre avec la participation de Lenine et une chorale de jeunes.
1	AFB244	Musiques actuelles	7-sep	7-sep	Concert du 7 septembre, hommage à l'Année de la France au Brésil	Brasilia	Esplanade des Ministères		Orlando Moraes e Wagner Guimarães	Concert avec Patrick Bruel, Youssou 'Ndour, Claudia Leite, Ney Matogrosso, Zazie, Zeca Pagodinho et Orlando Moraes
1	AFB245	Musiques actuelles	12-sep	19-sep	Flux França / Brasil	Fortaleza, Natal, Recife et Salvador		artistes français/ Consulat général de France à Recife	Jarmeson de Lima Nascimento	Concerts présentant le travail de nouveaux groupes français; sont également prévus débats et cours-spectacles et événements ouverts au public dans les Alliances Françaises de chacune des villes où les concerts seront donnés.
1	AFB246	Musiques actuelles	17-sep	20-sep	France invitée spéciale au 8ème Festival de Jazz de Ouro Preto	Ouro Preto		Maria Alice Martins Costa, productrice	Bureau export de la musique	Présence de musiciens français dans le festival de jazz de Ouro Preto.
1	AFB247	Musiques actuelles	1-oct	15-oct	Rencontre musicale Raul de Souza et Ziskakan	plusieurs villes		Groupe Ziskakan	AB Prduções Musicais Artísticas Ltda	Rencontre musicale Ile de la Réunion/Brésil avec groupe emblématique de la scène réunionnaise, connu internationalement. Tournée dans différentes villes
1	AFB248	Musiques actuelles	26-oct	6-nov	Didier Lockwood et Ricardo Herz	Sao Paulo, Rio de Janeiro, Porto Alegre, Salvador et Belo Horizonte		différents partenaires français	SCUBIDU PRODUÇÕES / Flávio José Granja de Abreu	Tournée des artistes D Lockwood et Ricardo Herz
1	AFB249	Musiques actuelles	à déterminer		Événement électronique avec musique et DJ	Sao Paulo, Rio de Janeiro, Recife, Florianopolis, Belo Horizonte et Campo Grande		Bureau export de la musique française	Belma Ikeda, productrice	Réunir artistes et producteurs autour de concerts et conférences sur la musique électronique.
1	AFB250	Musiques actuelles	août	20-sep	BabelEyes - Ethn'opéra des Langues Danger	Sao Paulo, Belo Horizonte, Rio de Janeiro, Campo Grande, Curitiba, Brasilia, Cuiaba, Porto Alegre	SESC SP et Festival des musiques du monde du Minas Gerais	Multicrêa	Luzaluz Produções	Tournée de concerts donnés par trois musiciens français, Sandro Moreno et Lena Gutke, et Mimi Sunnerstan, et deux Brésiliens. Musique composée par Philippe Kadosh et chantée par Tiete Espindola.
1	AFB251	Musiques actuelles	août	sept	Périphéries- Periferias	Rio de Janeiro	Circo Voador	artistes français	Associação Circo Voador	Réunir des artistes représentant des expressions urbaines - spectacles et échanges.
1	AFB252	Musiques actuelles	août	oct	Recife Jazz Festival 2009 : France invitée spéciale	Recife		Tremplin de Jazz de La Défense e o Conservatório Nacional de Jazz de Paris	SaxJazz	Série de shows de jazz .
1	AFB253	Musiques actuelles	août	nov	Sarava Bien	Sao Paulo, Belo Horizonte, Rio de Janeiro, Salvador		Eric Le Lann, trompettiste	Laila Miranda Garin	Concert avec le trompettiste Eric Le Lann, qui fut musicien de Henri Salvador, et le groupe brésilien A Barca, sous la direction musicale de Chico Saraiva.
1	AFB254	Musiques actuelles	août	oct	Sud-Ouest (France) et Nordeste (Brésil)	Belo Horizonte et itinérance	Palacio das Artes	Association Escambar	Casa da Cultura da Universidade federal de Juiz de Fora	Concerts, formations musicales à destination des enfants et rencontres musicales avec des musiciens de traditions du populaires du Nordeste, et chanteurs ou groupes nordestins
1	AFB255	Musiques actuelles	avril	nov	Jazz Sinfonica	Sao Paulo, itinérance	Auditorium Ibirapuera	artistes français	Auditorium Ibirapuera Orchestra Jazz Sinfonica de Sao Paulo	Quatre concerts avec l'orchestre Jazz Sinfônica recevant des artistes français dont Richard Galliano et Ray Lema.
1	AFB256	Musiques actuelles	avril	nov	Elles aux Mardis	Sao Paulo	Bourbon Street Music	Bureau Export Musique Française Brésil	Mississippi Produções Ltda	Série de représentation de chanteuses francophones de la nouvelle génération.
1	AFB257	Musiques actuelles	avril	nov	Rencontres Brésil-France à l'Auditorium Ibirapuera	Sao Paulo	Auditorium Ibirapuera	Artistes français	Instituto Ibirapuera - Mário Cohen	15 représentations, incluant 5 artistes français et 5 brésiliens.
1	AFB258	Musiques actuelles	avril	nov	IMPROFEST 3 - Edition spéciale France	Sao Paulo, Campinas		Tempo Si	Marco Antonio Farias Scarassatti	Festival international d'improvisation musicale, édition spéciale France.
1	AFB259	Musiques actuelles	avril	nov	Jazz à deux mains Nelson Latif & David Golek	Sao Paulo, Brasilia, Rio de Janeiro et Recife		David Golek	Nelson Latif Fakhouri Filho	Guitariste brésilien Nelson Latif et guitariste parisien David Golek.
1	AFB260	Musiques actuelles	juil	août	France invitée spéciale au Savassi Festival 2009	Belo Horizonte		Bernard Fineset Júlio Bittencourt Trio, Olivier Gatto et Quiet Fire, Moutin Reunion Quartet et Trio Sud.	Instituto Cidades Criativas	Concerts de jazz.
1	AFB261	Musiques actuelles	juin	juin	Gainsbourg Imperial	Rio de Janeiro, Sao Paulo		Bureau export de la musique française	Orquestra Imperial - Totem Records	Répertoire original de Serge Gainsbourg, repris par l'Orchestre Imperial avec des Français et Brésiliens. Disque, concert, DVD et livre.
1	AFB262	Musiques actuelles	juin	juin	Décalage – nouvelles tendances de la musique française	Porto Alegre		Bureau d'Export de la Musique Française; Tigersushi; Kill the DJ Records; Alliance française de Porto Alegre	Vértice Produtora/ Secretaria de Cultura da Prefeitura de Porto Alegre	Projet qui présente les tendances actuelles de la musique indépendante française au public brésilien par le biais de concerts, expositions , conférences et tables rondes sur la production musicale indépendante en France et au Brésil.
1	AFB263	Musiques actuelles	mai	oct	Cultures urbaines em Brasil	Rio de Janeiro, Sao Paulo, Salvador, Joao Pessoa et autres villes (réseau Alliance Française)	à définir (Fundação Progresso, Centro Cultural Sao Paulo, SESC Villa Mariana, Sesc Pelourinho, Sesc Nazaré, Alliance française...)	AMI – Marseille / Association Hip Hop citoyens	Délégation générale de l'Alliance française – Alliance Française Joao Pessoa	Projet en 2 volets : volet SLAM : Résidences de slameurs : ateliers, concerts (Delphine Nyobé, Souleymane Diamanka). Volet Graff et DJ : plateau musical itinérant réunissant des artistes phares de la scène hip-hop : ateliers, concerts, collaobration avec groupes brésiliens (Seyfu, DJ First Mike, Beattorent et marko 93)

Projets labellisés

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB264	Musiques actuelles	mai	mai	France invitée spéciale du festival Elektronika	Belo Horizonte		Les Transmusicales de Rennes	Malab produções	Plusieurs concerts de musique électronique . L'évènement présente des concerts audiovisuels, VJ, art numérique, performances, installations, expositions, conférences, ateliers, projections de films, débats.
1	AFB265	Musiques actuelles	mai	nov	EU FAÇO CULTURA - Edition França.BR 2009	40 villes		différents partenaires français	Federação Nacional das Associações do Povo da CEF - Pedro Eugênio Beneduzzi Leite	Projet qui vise à promouvoir la musique instrumentale par le biais de la réalisation d'une série d'ateliers gratuits et concerts instrumentaux, centrés sur l'échange culturel entre la France et le Brésil.
1	AFB266	Musiques actuelles	mai	juin	Nuits Nougaro	Sao Paulo Rio de Janeiro Brasilia		Et Hop	Loungitude46	Spectacle multimedia em hommage à Claude Nougaro. Artistes français : Romain Quartier – Trompette, Pierre Bauzerand – Piano e Fender Rhodes, Loris Pertoldi – Violoncello, Julien Quartier – Performance, Melina Faka –Performance. Artistes brésiliens : Mariana Degani – Voz, Adolfo Moreira – Baixo, Bruno Degani – Percussão e Vibrafone, Caio Echem – Guitarra, Paulo Papaleo – Bateria, Remi Chatain – Saxofone e Flauta
1	AFB267	Musiques actuelles	mai	juin	Praia da Bahia - Plage de la Bahia	Salvador	Teatro Vila Velha	artistes français	Alliance française de Salvador	Spectacle multimedia par le trio de flûtistes français Trio D'Argent et le trio de percussionnistes bahianais 7 Portas, ainsi que la vidéaste Catherine Parmat. Coproduit par le Festival d'Ile de France et le Festival Octobre en Normandie, présenté en 2005 dans le cadre de l'Année du Brésil en France.
1	AFB268	Musiques actuelles	mai	mai	La France au Chemical Music Festival	Rio de Janeiro	Riocentro		CRPM I Produções e Eventos Ltda - Pedro Maia Schmitt	Festival de musique électronique; DJ français invités : David Guetta, Miss Kittin & The Hacker, Vitalic, Scan X & Youngsters, Laurent Garnier, etc....
1	AFB269	Musiques actuelles	nd	nd	Edition brésilienne du Festival des sens	Salvador	Ile d'Itaparica	Festival des sens de la Martinique	Mairie d'Itaparica	Festival pluridisciplinaire (musique, arts plastiques, gastronomie) avec artistes de la Caraïbe et artistes brésiliens à l'Ile d'Itaparica.
1	AFB270	Musiques actuelles	nd	nd	Lemniscate	Sao Paulo	SESC Pompeia	Archieball	Iracema	Lemniscate est le symbole mathématique de l'infini et évoque pour Monica Passos, chanteuse brésilienne, l'idée d'un aller retour sans fin entre la France et le Brésil. Le poète et improvisateur Bernard Lubat est invité à se joindre au quartet.
1	AFB271	Musiques actuelles	nd	nd	France invitée spéciale dans les festivals ABRAFIN 2009	Recife, Palmas, Porto Velho, Belo Horizonte, Goiânia, Natal, Brasília, Cuiabá, Uberlândia, Rio Branco, Porto Alegre		Bureau export de la musique française	Associação Brasileira de Festivais Independentes	Participation de plusieurs artistes de la scène musicale française dans 14 festivals du réseau ABRAFIN.
1	AFB272	Musiques actuelles	nov	nov	Anya, l'esprit des tambours	Salvador		Ensemble Nord Sud	Nariz de Borracha Produções Artísticas	Echange entre Ensemble Nord Sud et le projet Candombless de Carlinhos Brown. Candombless s'inspire de la musique du candomblé brésilien et de la pièce "Anyã" composée par Julien Chiroil (influence de la musique de la santeria).
1	AFB273	Musiques actuelles	nov	nov	Edition spéciale du Festival Musiques Métisses d'Angoulême	Salvador		Festival musiques métisses d'Angoulême/ Afrique et Caraïbes en créations	Secrétariat d'Etat à la Culture de Bahia	Edition spéciale du festival des musiques métisses d'Angoulême à Salvador. Festival de Musiques du Monde: Afrique, Antilles, Cap-Vert et Brésil. Artistes pressentis: Awadi, Tiken Jah Fakoly, Boubacar Traoré, Mounira, Tcheka.
1	AFB274	Musiques actuelles	nov	nov	Inauguration du Centre international des musiques noires	Salvador	Musée du rythme	Mondomix Media / Festival des musiques métisses d'Angoulême	Secrétarie d'Etat à la Culture de l'Etat de Bahia / Fondation Carlinhos Brown	Réalisation de l'exposition permanente du centre des musiques noires à Salvador.
1	AFB275	Musiques actuelles	nov	nov	"Periferias"	Sao Paulo, Rio de Janeiro		SABA productions	Filho Producoes (SP) Primo Preto (RapSoulFunk)	Projet triennal 2007-2009 de production création diffusion hip hop croisée entre l'Afrique, le Brésil et la France
1	AFB276	Musiques actuelles	oct	nov	"Le génie Donkili" de Thomas Sidibé	Sao Paulo		A Ni Foli	ABCDança	Création et tournée d'un spectacle jeune public avec les enfants brésiliens et mise en place d'ateliers artistiques.
1	AFB277	Musiques actuelles	oct	nov	Batuques et tambouille/Quequituqué Quitutacando ?	Sao Paulo et itinérance	Musée de la Casa Brasileira	Association Gamins de l'Art-rue, Jacques Pasquier	WZM Plataforma Brasil Holanda	Ateliers résidence itinérants avec Moleque de Rua, Les Nubians, Adama Yalomba. Volet multimédia, Arbres à palabre. Itinérance Etats du Minas Gerais, Espirito Santo, Bahia, Belo Horizonte, Salvador.
1	AFB278	Musiques actuelles	oct	31-oct	MTX Sul Vibração	Itanhaém		L'autre Monde	Afrodizia Promocoes Artísticas Ltda	Une série de résidences et de co-création en France et au Brésil, suivi de l'accueil des groupes au festival de reggae Itanhaém, en octobre 2009
1	AFB279	Musiques actuelles	oct	oct	Planète Nougaro	Sao Paulo, Rio de Janeiro, Salvador		ASSOCIATION CLAUDE NOUGARO	LUCIANA DIAS VALEO	Concerts des chansons de Nougaro par des artistes français et brésiliens.
1	AFB280	Musiques actuelles	sept	oct	Caravane musicale du Musette, musique populaire française	Rio de Janeiro et itinérance	quartier de Lapa	musiciens français	Baluarte Agência de Projetos Culturais Ltda	Concerts didactiques dans 5 régions brésiliennes. Musiciens français résidents en France et au Brésil et musiciens brésiliens.
1	AFB281	Musiques actuelles	sept	sept	France invitée spéciale au festival Coquetel Molotov	Recife	Centre de Conventions de UFPE, Fondation J. Nabuco	Bureau export de la musique française	Ana Cristina Altino Garcia, productrice	Programmation de rock français au festival Coquetel Molotov.
1	AFB282	Théâtre	22-avr	15-mai	Lecture de "Tristes Tropiques" de Lévi-Strauss et création franco-brésilienne de "Pawana" de Le Clézio, direction Georges Lavaudant	Sao Paulo, Curitiba, Brasilia	à confirmer	Georges Lavaudant	USP	"Tristes tropiques" sera mise en lecture par Georges Lavaudant pour un acteur brésilien. "Pawana" sera créé avec 2 acteurs brésiliens, co-mis en scène par G. Lavaudant et Moïse Touré.
1	AFB283	Théâtre	28-avr	juliet	Festival Valère Novarina	Sao Paulo, Rio de Janeiro, Salvador	CCB Sao Paulo SESC Copacabana	Cie Claude Buchvald Université Paris VIII Tsen Productions, Marianne Nodé-Langlois Thomas Quillardet	UFRJ Dept Théâtre (Rio). CCBB SP. UFSB (Salvador) Companhia Teatral do Movimento	Deux volets 1/ Travail de recherche et de création mené par Claude Buchvald, spécialiste de Novarina, en collaboration avec Angela Leite Lopez, traductrice des œuvres de Novarina, et des étudiants français et brésiliens. Deux projets : (1) "Lumières du corps" (2) " Vous qui habitez le temps". 2/Productions locales de pièces de Valère Novarina : "Le discours aux animaux", "L'Animal du temps", "L'inquiétude", "L'Atelier volant". Coordination Thomas Quillardet.
1	AFB284	Théâtre	28-mai	7-juin	Tempête à 13° sud	Salvador	Teatro Martin Gonçalves UFBA	Cie Kastor agile, Gilles Pastor, metteur en scène	Rita Carelli Productions Salvador de Bahia	Création franco-brésilienne 2009 avec le danseur brésilien Edu O. centré sur les désordres du corps et la transe.

Projets labellisés

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB285	Théâtre	1-juin	30-sep	Copi en tournée dans l'Etat de Sao Paulo	Etat de Sao Paulo		Compagnie Mugiscué, Thomas Quillardet	Companhia Brasileira de Teatro	Reprise de la tournée en 2009 des textes de Copi, autour des deux monologues <i>Le Frigo</i> et <i>Loretta Strong</i> . Mise en scène Thomas Quillardet.
1	AFB286	Théâtre	10-août	17-août	Forum théâtral France Brasil	Curitiba		Compagnie Mugiscué	Companhia Brasileira de Teatro	Le Forum théâtral France Brésil est une initiative de la ville de Curitiba. La companhia brasileira de Teatro va organiser avec Thomas Quillardet, coordinateur français, une semaine de rencontres, de stages, de spectacles et lectures entre deux compagnies brésiliennes et deux compagnies françaises.
1	AFB287	Théâtre	21-août	fin sept	Programme B. M. Koltès « Combat de nègres et de chiens » / « Tabataba »	Salvador, Sao Paulo, Rio de Janeiro et itinérance	Théâtre Castro Alves et Alliance française	Cie du Tournesol, Forum du Blanc- Mesnil, Philip Boulay, metteur en scène	Productrice Luciana Vasconcellos Alliance française de Salvador	Coproduction avec des acteurs brésiliens (distribution locale). Combat de Nègres et de chiens : résidence de création à l'Alliance française de Salvador. Représentations du 21 août au 26 sept au Théâtre Molière (Alliance) ; du 4 au 28 nov au Théâtre Castro Alves - Sao Paulo : dans le cadre de la semaine Koltès. Tabataba avec 2 acteurs brésiliens : 24 représentations en août dans l'Etat de Bahia.
1	AFB288	Théâtre	1-sep	30-sep	"L'Effet de Serge", "La mélancolie des dragons"	Sao Paulo, Rio de Janeiro	SESC et Galerie Vermelho	Vivarium Studio	SESC SP, Galerie Vermelho	Permettre au public brésilien de (re)découvrir le travail de la compagnie Vivarium Studio dirigée par le metteur en scène Philippe Quesne avec deux spectacles présentés au Festival d'Avignon 2008 : <i>L'Effet de Serge</i> (2007) et <i>La Mélancolie des dragons</i> (2008), et une installation/performance intitulée <i>Points de Vue</i> à la Galerie Vermelho
1	AFB289	Théâtre	9-sep	13-sep	Lectures de Patrice Chéreau	Sao Paulo, Porto Alegre	SESC Sao Paulo Teatro Sao Pedro	Patrice Chéreau	SESC Sao Paulo Festival de théâtre de Porto Alegre	Présentation de la pièce Quartett de Heiner Müller avec Dominique Blanc et lecture du "Grand Inquisiteur" de Dostoievsky.
1	AFB290	Théâtre	30-sep	oct	"Quartett" de Heiner Müller, mise en scène Bob Wilson	Sao Paulo, Porto Alegre		Production Théâtre de l'Odéon	SESC SP, POA em Cena	Présentation de la pièce Quartett de Heiner Müller avec Isabelle Huppert, mis en scène par Bob Wilson.
1	AFB291	Théâtre	22-oct	1-nov	Festival de théâtre de Bahia - Edition 2009 – Année de la France au Brésil	Salvador, Camaçari, Santo Amaro, Cachoeira e Feira de Santana - BA		Compagnies françaises	Realejo Projetos Culturais Ltda	Festival international dont la programmation comprend la réalisation de spectacles de théâtre, de danse, de cirque et de rue, de compagnies françaises.
1	AFB292	Théâtre	à déterminer		Programme B. M. Koltès "Le Retour au désert"	Brasília, Rio de Janeiro, Sao Paulo	à confirmer	Cie Parnas, Marseille	Production Julia Gomes	Après une tournée en France en 2008, tournée 2009 au Brésil dans les SESC du spectacle créé Sao José do Rio Preto et présenté à Sao Paulo en 2008 avec des comédiens brésiliens, dont Sandra Corveloni (prix d'interprétation à Cannes 2008). mise en scène Catherine
1	AFB293	Théâtre	à déterminer		"La nuit juste avant les forêts" de B. M. Koltès	Sao Paulo		Consulat de France à Sao Paulo	BAOBÁ PRODUÇÕES ARTISTICAS	Reprise d'une production brésilienne de la pièce de Koltès. Spectacle lié au "Programme Koltès"
1	AFB294	Théâtre	à déterminer		Palco sur scène	Sao Paulo, Rio de Janeiro, Curitiba, Fortaleza, Recife, Pará, Brasília.		Palco sur Scène – Marie Bataillon - Maison Antoine Vitez – Centre International de la Traduction théâtrale	TOTEM records producoes artisticas	Auteurs de théâtre français contemporains : lecture dramatique en français et portugais, conférences, ateliers, etc.
1	AFB295	Théâtre	à déterminer		Elvire Jouvett 40	Rio de Janeiro Salvador, Recife, Sao Luis		Maison Antoine Vitez	Tabuleiro das Baianas Cinema e Vídeo	Montage et diffusion de la pièce Elvire-Jouvett 40 de Louis Jouvett.
1	AFB296	Théâtre	à déterminer		Programme "Gira França" dans "Palco Giratorio"	itinérance	SESC	Culturesfrance	SESC	Programmation française d'un festival de théâtre itinérant - différents langages.
1	AFB297	Théâtre	août	15-nov	Cadernos Sul Norte 19	Salvador, Belo Horizonte, Rio de Janeiro	Alliance française: Festival d'art noir de Belo Horizonte, Oi Futuro	Cie Le Léopard Dramatique, conception et mise en scène Jean-Paul Delore	Noderosa prod.(MG et sud), Luciana Vasconcelos (Nordeste), Alliances françaises	1/Création de Ilda et Nicole : pièce centrée sur une interprétation de la saudade brésilienne et mozambicaine; oct/nov 2/ Tournée de Récital 19, série de soirées littéraires et musicales franco-brésilo-africaines, dans les Alliances françaises: août
1	AFB298	Théâtre	août	sept	Le Cabaret des Utopies / Cabaré de Utopias	Sao Paulo, Belo Horizonte, Salvador, Rio de Janeiro, Fortaleza, Brasília, Sao Luis de Maranhao, Belem		Le Groupe Incognito	Diagrama.2 Producoes Artisticas Ltda	Tournée de la création collective du Groupe Incognito, troupe d'artistes pluridisciplinaires issus du Théâtre National de Strasbourg. Evolution du spectacle présenté en France en collaboration avec une troupe d'acteurs et de musiciens brésiliens menée par Andrea Caruso Satunino, metteur en scène et comédienne.
1	AFB299	Théâtre	avril	juin	"La maladie de la mort" /; A Doença da Morte	Sao Paulo Curitiba Brasília Rio de Janeiro			Lulu Librandi	Pièce de Marguerite Duras. Mise en scène de Luiz Fernando Carvalho. Recherche de partenariat français pour une action intégrée, exposition de photos, conférences, etc.
1	AFB300	Théâtre	mai juin ou 15 sept/ 15 oct		"Le Dépeupleur" de Samuel Beckett	Sao Paulo, Rio de Janeiro		Cie Boomerang	Palco Giratorio, à confirmer	Présentation de la pièce de Samuel Beckett "Le Dépeupleur" , mise en scène Alain Françon avec l'acteur français Michel Didym.
1	AFB301	Théâtre	nd	nd	Khasukuda, terre de nuit	Salvador	Alliance française de Salvador	Théâtre de l'Entonnoir (région de Kourou en Guyane)	Alliance française de Salvador	spectacle autour des contes amérindiens. Ateliers de création et d'animation de marionnettes pour impliquer le public et transmettre un savoir-faire.
1	AFB302	Théâtre	oct	oct	Création "Je t'écris... Le métissage ne s'arrête-t-il pas où commence l'oubli?"	Sao Paulo	lieux à confirmer	Cie La part du Pauvre, Marseille. Eva Doumbia, metteur en scène	Compagnie Nucleo Bartolomeu (Claudia Schapira)	Spectacle de création d'Eva Doumbia à Sao Paulo, issu de résidences au Brésil et en France. Equipe mixte (Français, Brésiliens, Africains). Spectacle en portugais et en français.
1	AFB303	Théâtre	oct	oct	Lucy	Sao Luis, Rio de Janeiro, Sao Paulo	Teatro Arturo de Azevedo	Théâtre de la Ruche	Alliance française de Sao Luis	Adaptation pour la scène du roman de Catherine Rey, <i>Lucy comme les chiens</i> . Coproduction avec le théâtre Neumunster, au Luxembourg qui accueillera le spectacle en nov 2009.
1	AFB304	Théâtre		août	"Barrage" d'après Marguerite Duras	Sao Paulo		Compagnie Syncopes	Cooperativa Paulista de Teatro / O Coletivo de Atores	Le projet Barrage associe les compagnies Coletivo de Atores et Syncopes, dans la continuité de la recherche initiée par l'étude de la pièce Le Retour au Désert de Bernard-Marie Koltès avec la Compagnie Dramatique Parnas en 2008. "Barrage" est un spectacle construit à partir de deux textes de l'auteur français Marguerite Duras, "Un barrage contre le Pacifique", roman de 1950 et "l'Eden Cinéma", version pour le théâtre de 1977.

Projets labellisés

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB305	Théâtre			Caixa Cênica França-Brasil, ou "Le Théâtre à la Mode"	Sao Paulo	CAIXA Cultural Sao Paulo	Consulat de France à Sao Paulo	Claudia Carvalho Produtora de Eventos - EPP	Lectures dramatiques et débats avec le public autour de 44 textes, avec des acteurs et metteurs en scène de renom, pour un public essentiellement composé d'étudiants en théâtre et d'acteurs. Le projet, réalisé depuis trois ans à la Caixa Cultural à Sao Paulo, veut rendre hommage en 2009 aux écrivains francophones, à partir d'une sélection de textes en français, déjà mis en scène au Brésil.
1	AFB306	Théâtre			Dans la solitude des champs de coton	Rio de Janeiro		Alliance française	Galharufá Produções culturais	Avec l'acteur Armando Babaioff
GRANDS EVENEMENTS										
1	AFB307	Événement	21-avr	21-avr	Fête de l'Inconfidência Mineira	Ouro Preto	Praça da Inconfidência	Présence d'une délégation française	Governo do Estado de Minas Gerais	France invitée d'honneur à la fête en hommage à un des martyrs du mouvement de l'indépendance du Brésil, de 1789. Un des événements d'ouverture de l'Année de la France au Brésil.
1	AFB308	Événement	21-avr	21-avr	Spectacle pyrotechnique sur la lagune et le Corcovado	Rio de Janeiro et Sao Paulo	Lagoa Rodrigo de Freitas et Parque da Independência	Groupe F	Dellarte	Spectacle pyrotechnique sur la lagune Rodrigo de Freitas et illumination du Corcovado. À Sao Paulo : version théâtrale du travail du Groupe F.
1	AFB309	Événement	13-juin	21-juin	I-dance	Rio de Janeiro, Sao Paulo	Grand lieu public à déterminer	Mesarchitecture, Les Nuits Sonores, Art entreprise, Pierre Giner artiste créateur du projet I-dance	Christophe Coffrant, producteur	<i>Dance Floor constitué de grands écrans sur lesquels est diffusé un ballet virtuel de personnages en 3D habillés par des stylistes de mode et haute couture. Programmation de grands Djs français.</i>
1	AFB310	Événement	7-sep	7-sep	Spectacle Patrouille de France	Brasilia		Patrouille de France		À l'occasion de la visite du Président de la République et sa participation à la fête nationale brésilienne.
1	AFB311	Événement	7-sep	7-sep	"Brasilia em luz 2009": Œuvre de lumière sur les architectures emblématiques de Brasilia	Brasilia	Eixo monumental (Cathédrale, Parlement, Musée national)	Studio Orta, Lucy & Jorge Orta	Grupo AG, directeur Nicola Goretti, Prod. Clarisse Palva / Fabio Scrugli	À l'occasion de la visite du Président de la République et sa participation à la fête nationale brésilienne, une présentation de la Patrouille de France est prévue ainsi qu'un grand spectacle de mise en lumière par Jorge Orta de 3 bâtiments emblématiques de Brasilia: <i>Congrès National, Cathédrale et le Musée national.</i>
1	AFB312	Événement	8-sep	8-sep	France invitée spéciale à l'Anniversaire de la ville de Sao Luis	Sao Luis		plusieurs artistes français	Etat du Maranhao / ville de Sao Luis	Grand concert de musique française et africaine à Sao Luis do Maranhao à l'occasion de l'anniversaire de la ville, fondée par les Français le 8 septembre 1612. Artiste pressentie : <i>Angélique Kidjo.</i>
1	AFB313	Événement	15-nov	15-nov	Grand Concert de clôture	Sao Paulo	Parque Villa-Lobos ou Parque da Independência (à)	Bureau export de la musique française	Producteur Lado B	Grand concert gratuit réunissant artistes brésiliens et français. Artistes pressentis: S. Keita, Camille, Nouvelle Vague, L. Garnier, Lenine, V. da Mata, DJ Marky, participation de G. Gil et batterie Ecole de Samba.
1	AFB314	Événement	avril	avril	Caravane de théâtre de rue dans le cadre de la Virada cultural	Sao Paulo	dans nombreux quartiers de la ville de Sao Paulo	Jean-Marie Songy, commissaire	Mairie de Sao Paulo Secrétariat municipal à la Culture	Théâtre de rue, performances, mise en lumière dans le cadre de la Virada. Cies confirmées : Carabosse, Mécanique vivante, Tango Sumo, les Souffleurs, Dominique Boivin, Les Piétons, Osmosis.
LIVRE ET ÉCRIT										
1	AFB315	Exposition	27-avr	sept	Exposition sur la langue française	Sao Paulo	Musée de la langue portugaise	Les Pierides/Benoit Peeters	Musée de la Langue portugaise	Exposition sur les relations entre le portugais et le français et l'état de la langue française aujourd'hui : évolution et diversité.
1	AFB316	livre et écrit	21-avr	15-nov	Abcdaire artistique bilingue, une création contemporaine	Recife		Arts à la pelle	Acordartes	Elaboration et édition de deux livres pour un public en âge d'alphabetisation et un public de jeunes et d'adultes et expo itinérante au Brésil et en France. Livre et expo se feront sous la forme d'ateliers de pratiques artistiques
1	AFB317	livre et écrit	25-avr	15-déc	Exposition d'une collection française de Cordel "Mets la France dans mes poèmes et apporte mes poèmes à la France"	Fortaleza, Joao Pessoa, Salvador de Bahia, Aracaju, Natal, Juazeiro do Norte		Centre de recherches latino-américaines de l'université de Poitiers (Maison des Sciences de l'Homme)	Serviço Social de Comercio SESC Ceara	Exposition itinérante et interactive montrant l'intense travail de recherche et d'échanges franco-brésiliens dans le domaine de la production et de l'étude de la littérature de cordel brésilienne
1	AFB318	livre et écrit	28-août	10-oct	Mutations : la nouvelle expérience de la pensée	Rio de Janeiro, Sao Paulo, Brasilia, Belo Horizonte, Curitiba		Ambassade de France au Brésil - bureau du livre et des médiathèques	Plusieurs universités brésiliennes	Colloque tentant de répondre à la question "comment se réalise l'expérience de la pensée, notamment scientifique dans un monde dorénavant dominé par la technoscience"?
1	AFB319	Livre et écrit	1-nov	7-nov	Les visages pluriels de la France contemporaine : la France noire	Salvador		Conseil Général de la Martinique Département de coordination de l'action culturelle	Secrétariat de la culture de l'Etat de Bahia	Colloque rassemblant 50 intellectuels français et brésiliens autour de l'ensemble de l'œuvre d'Aimé Césaire
1	AFB320	livre et écrit	6-nov	15-nov	France invitée de la 13e Foire pan-amazonienne du livre	Belém		Alliance française de Belém	Secretaria de Estado de Cultura do Pará	Événement de promotion du livre et de l'édition, comportant également des débats, des concerts, des spectacles de danse et la projection de films. La France sera l'invitée spéciale.
1	AFB321	livre et écrit	août	nov	Cycle "Présence du livre français au Brésil : écrivains, traducteurs, librairies, éditeurs, bibliothèques"	Sao Paulo, Rio de Janeiro, Brasilia, Belo Horizonte		BIEF, BPI, AILF, Ambassade de France (bureau du livre)	MinC (PNLL), Governo do Estado do Rio de Janeiro, Casa das Rosas/USP, ANL, Feira de Porto Alegre, Ass. Amigos da Biblioteca Publica Estadual Luiz de Bessa entre autres	Manifestation en 4 volets : Colloque Lecture publique (BPI à Rio de Janeiro, Belo Horizonte et Brasilia), Rencontre traducteurs USP / Casa das Rosas à Sao Paulo, Séminaire Libraires francophones du Brésil (ANL/AILF à Rio), Séminaire franco-brésilien d'éditeurs (BIEF/Feira do livro de Porto Alegre)
1	AFB322	livre et écrit	août	août	L'archive littéraire et le manuscrit	Rio de Janeiro	Fundação Casa de Rui Barbosa	Fundação Casa de Rui Barbosa	Centre de Recherches sur les Pays Lusophones (CREPAL)	Colloque international sur l'importance du manuscrit dans les études littéraires, la conservation des archives, l'édition et la recherche.
1	AFB323	Livre et écrit	avril	nov	Participation à Fronteiras do Pensamento	Porto Alegre, Salvador		Bureau du livre Ambassade de France	Fronteiras do pensamento	Invitation d'intellectuels français au programme "Fronteiras do pensamento".
1	AFB324	livre et écrit	avril	mai	Librairie de Montaigne			Consulat général de France à Recife	Jose Alexandrino de Sousa Filho	Installation / exposition qui reproduit le château de Montaigne, tour et bibliothèque de six mètres de hauteur, avec seize panneaux interactifs, et des extraits d'œuvres emblématiques du philosophe français.

Projets labellisés

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB325	livre et écrit	avril	sept	Participation française dans le Symposium international des Conteurs d'Histoire - 8e édition - Histoires sans frontières : paroles de griots, conteurs et narrateurs	Rio de Janeiro	SESC Copacabana	conteurs français	Prieto Produções Artísticas LTDA - Benita Lamas Gonzalez	Le Symposium international de Conteurs d'Histoires est un événement gratuit qui organise des tables rondes, des ateliers, des sessions de narration et la marathon des contes. Le projet vise la divulgation et la promotion de la littérature orale et écrite, autour du conte. Invités étrangers : Muriel Bloch, Hassane Kouyaté, Assunta Renau Ferrer, Jean Michel Hernandez, Boniface Ofogo.
1	AFB326	livre et écrit	avril	avril	La France diverse dans la 9e Biennale du Livre de Bahia	Salvador		CulturesFrance / Ambassade de France (Bureau du Livre)	FAGGA EVENTOS	Invitations à différents auteurs français dans le cadre des caravanes d'auteurs, autour du thème "France diverse"
1	AFB327	Livre et écrit	juil	juil	Caravane d'auteurs français. France invitée spéciale dans 3 grands événements littéraires brésiliens: Festival international littéraire de Paraty; Biennale internationale livre de Rio; Foire internationale du Livre Porto Alegre	Paraty, Rio de Janeiro, Porto Alegre		CulturesFrance / Ambassade de France (Bureau du livre)	FLIP, SNEL FAGGA GLEvents, Chambre du livre RGS	« Caravane d'auteurs francophones » au Brésil en 2009. Dominante FLIP (Festa do Livro de Paraty) : littérature et cinéma; dominante Biennale de Rio : littérature francophone; dominante Foire du Livre de Porto Alegre : Sciences humaines et sociales; les grands de la fiction française contemporaine.
1	AFB328	livre et écrit	juin		Lancement du livre "Cinematógrafo: um olhar sobre a história"	Salvador	Edunesp	Kristian Feigelson, Universidade Paris III/Sorbonne Nouvelle	Edunesp / Jorge Luiz Bezerra Nóvoa	Lancement d'un livre sur les questions cinématographiques dans une perspective socio-historique - Marc Ferro.
1	AFB329	livre et écrit	juin	oct	OULIPO: l'écrit en jeux	Rio de Janeiro, Sao Paulo, Brasilia et Belo Horizonte	CASA DA PALAVRA PRODUÇÃO EDITORIAL LTDA	L'Oulipo	CASA DA PALAVRA PRODUÇÃO EDITORIAL LTDA	Lectures publiques de textes Oulipiens ; Ateliers pour jeunes écrivains ; tables rondes entre écrivains, réalisateurs, artistes graphiques et dramaturges ; Exposition de pièces graphiques Ougrapo avec la participation de designers graphiques brésiliens ; Cycles d'études "Oulipiens" à l'UFJRJ et à l'UFMG.
1	AFB330	Livre et écrit	mai	mai	France invitée spéciale du Salon FNLJ	Brasilia, Rio de Janeiro		Joie par les livres CPLJ	FNLJ et IBBI	Invitation auteurs-illustrateurs et exposition.
1	AFB331	Livre et écrit	mai	déc	Meu romance francês	Recife Itinerance		assoc Museoh	Base 7, Arnaldo Spindel	Exposition itinérante sur la littérature française contemporaine avec volet multimédia: La scénographie de l'exposition propose 8 espaces de rencontre virtuelle avec 8 écrivains actuels. Site blog Internet pour l'interactivité.
1	AFB332	livre et écrit	mai	mai	Prix Albert Londres	Sao Paulo		Association prix Albert Londres	Casa de Cultura Francesa Aliança Francesa	Le prix Albert Londres récompense les meilleurs journalistes de la presse francophone, à l'occasion de l'année de la France au Brésil le prix sera remis au Brésil, à un auteur brésilien. La venue d'une importance délégation de journalistes français sera l'occasion d'un colloque / débat organisé avec leurs confrères brésiliens
1	AFB333	Livre et écrit	nd	nd	Collection de livres Sciences Sociales et Humaines			éditeurs français	éditeurs brésiliens	Publication en lien avec les éditeurs français et brésilien d'un ensemble d'ouvrages récents
1	AFB334	Livre et écrit	nd	nd	Collection de livres Littérature			éditeurs français	éditeurs brésiliens	Publication en lien avec les éditeurs français et brésilien d'un ensemble d'ouvrages récents
1	AFB335	Livre et écrit	nd	nd	Le Monde diplomatique: édition spéciale Année de la France au Brésil			Le Monde diplomatique et Coordination SUD	Instituto Polis	Le Monde diplomatique: édition spéciale Année de la France au Brésil
1	AFB336	Livre et écrit	nd	nd	Regard français sur Vera Chaves Barcellos	Porto Alegre		François Soulagés	FUNDAÇÃO VERA CHAVES BARCELLOS	Projet proposé par la Fondation Vera Chaves Barcellos, accompagné par François Soulagés
1	AFB337	Livre et écrit	nd	nd	Livre sur Pierre Verger	Sao Paulo		Jérôme Souty	Contexto Produções Editoriais	Pierre Verger a eu un rôle important dans le registre de la culture afro-brésilienne et sa photographie est une référence pour toute étude sur les racines noires du pays. Cet ouvrage, qui a été bien reçu par la critique et par l'académie française, met en avance justement son travail et sa publication en 2009, l'Année de la France au Brésil, va sans doute attirer l'attention du public intéressé par les échanges culturels entre les deux pays.
1	AFB338	Livre et écrit	nd	nd	Exposition "De Superman au Chat du Rabin"	Sao Paulo	Centro da Cultura Judaica	Musée d'art et d'histoire du Judaïsme	Centro da Cultura Judaica	Exposition autour de la bande dessinée.
1	AFB339	Livre et écrit	nd	nd	L'art Roman vu du Brésil	Sao Paulo		Florence Grundeler ; Mairie d'Anzy le Duc	Ernesto Bonato - Atelier Piratininga	Edition d'un livre sur l'art roman français et les œuvres que lui ont consacrées 5 artistes brésiliens
1	AFB340	Livre et écrit	nd	nd	Le voyage de l'Oriental- Hydrographe (1839-1840)	Rio de Janeiro		fonds documentaires français sur l'Oriental Hydrographe	Andrea Jakobsson Estúdio Editorial	Edition d'un livre sur l'aventure du navire l'Oriental Hydrographe
1	AFB341	Livre et écrit	nd	nd	Saison française au Musée Georges Bernanos	Barbacena		différents opérateurs / CulturesFrance	Fundação Municipal de Cultura de Barbacena	Manifestations littéraires, colloques, expositions, concerts.
1	AFB342	Livre et écrit	nd	nd	Collection française des Editions Globo et cycle de séminaires	Sao Paulo		différents éditeurs français	Editora Globo	Réédition de la Comédie humaine de Balzac; séminaires sur la littérature française
1	AFB343	Livre et écrit	nd	nd	Livre sur l'Ambassade de France à Brasilia			Colette di Matteo - Service de l'Inspection générale de l'architecture et du patrimoine	TOTEM records produções artísticas	Livre sur l'Ambassade de France à Brasilia
1	AFB344	Livre et écrit	nd	21-juil	Rio Paris 1900				Mar de Idéias Navegação Cultural	Edition d'un livre sur l'influence de l'urbanisme et la culture française à Rio de Janeiro.
1	AFB345	Livre et écrit	nd	nd	Poésies expérimentales Zone numérique	Belo Horizonte, Recife, Sao Paulo	Festival de Poésie, Musée d'Art contemporain (Recife), Casa das Rosas	Association A.D.L.M. Jacques Donguy	Casa Das Rosas - Espaço Haroldo de Campos	Projet dans le droit fil du groupe historique de "poesia concreta" de Sao Paulo fondé par Augusto De Campos. Exposition itinérante de poésie expérimentale française allant du lettrisme à la poésie sonore, visuelle, vidéo poésie et poésie numérique
1	AFB346	Livre et écrit	nd	nd	D'un rendez-vous à l'Autre, rencontres texte et musique autour des Derniers Géants de François Place	Rio de Janeiro et itinérance	Rio puis réseau des médiathèques françaises au Brésil	Théâtre Détours	Maison de France	Le Théâtre Détours propose en partenariat avec la Maison de France, le réseau des médiathèques françaises au Brésil et des Alliances Françaises, un projet mêlant théâtre et musique autour du texte de François Place "Les Derniers Géants". Souhait d' Inviter l'auteur au Salon du Livre de jeunesse fin mai. (actualité de l'auteur : 2 livres en cours d'édition)

Projets labellisés

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB347	livre et écrit	nov	nov	France invitée spéciale à la 55 ^e Foire du Livre de Porto Alegre	Porto Alegre		CulturesFrance / Ambassade de France (Bureau du Livre)	Câmara Rio-Grandense do Livro	La Foire du Livre de Porto Alegre vise d'abord à populariser le livre et promouvoir la lecture. Chaque année, l'événement rend hommage à un pays, en mettant en avant sa littérature, sa production éditoriale et intellectuelle et d'autres manifestations de sa culture. La France sera l'invitée spéciale de la Foire en 2009.
1	AFB348	livre et écrit	nov		La France à travers ses paysages	Fortaleza et Dinard		Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS)	Dra. Andrea de Castro Panizza	Publication de textes inédits au Brésil, basés sur les recherches de géographes français sur la variété et la diversité des paysages de la France. Le livre comporte 4 thématiques principales : I - Paysages créés par les hommes: paysages urbains, paysages ruraux ; II - Paysages d'exception : patrimoine mondial de l'humanité, paysages naturels ; III - Paysages et développement durable ; IV - Paysages et tourisme.
1	AFB349	Livre et écrit	oct	oct	France invitée spéciale du Festival international de Bande Dessinée	Belo Horizonte		Ambassade de France (Bureau du livre) - CNBDI - Louvre	Mairie de Belo Horizonte	Invitation d'auteurs français au Festival international de BD de Belo Horizonte et expositions d'illustrateurs français de BD.
1	AFB350	Livre et écrit	sept	sept	Semaine littéraire de Promolivres	Belém et Belo Horizonte		Promolivres	Alliance Française de Pará	Promotion de la culture française et de la littérature de nos régions avec présentations de livres (littérature classique, contemporaine et régionale des Antilles et de la Guyane)
1	AFB351	Livre et écrit	sept	sept	Inauguration bibliothèque virtuelle France Brésil	Brasilia, Rio de Janeiro, Sao Paulo		Bibliothèque Nationale de France	Bibliothèque nationale brésilienne	Projet bibliothèque numérique.
1	AFB352	livre et écrit	sept	oct	Foire d'échange de BDs	Brasilia	Espaço Cultural Renato Russo	Festival international de la bande dessinée d'Anzoulême	Secretaria de estado da cultura.	Présentation de l'univers de la BD française et sa contribution pour le développement du langage de la BD dans le monde. A travers des activités liées aux arts graphiques, comme l'exposition de dessinateurs... un festival de films inspirés de BDs et des conférences.
1	AFB353	livre et écrit			Culture Guyane/Brésil 2009			Conseil général de Guyane, Promolivres, Chambre des Métiers, Chambre de Commerce et d'Industrie	Alliance Française de Belém	Ensemble de manifestations culturelles guyanaises autour de la Foire du Livre d'Amazonie : littérature, musique, théâtre, artisanat.
1	AFB354	livre et écrit			La France au Brésil (publication pour distribution gratuite dans les écoles de l'Etat de Sao Paulo – lycée et collège)	Sao Paulo		CulturesFrance	A&A COMUNICAÇÃO LTDA	Publication qui vise à présenter aux jeunes Brésiliens différents aspects de l'histoire et culture françaises et leurs influences dans l'histoire du Brésil. Cette publication s'est inspirée d'une édition similaire réalisée à l'occasion de l'année du Brésil en France, destinée aux publics scolaires du pays, tout en présentant des aspects de la culture brésilienne. Le projet propose la mise en place d'un concours de rédaction qui offrira aux 6 meilleurs textes sélectionnés un voyage d'échange culturel en France.
CINEMA & AUDIOVISUEL										
1	AFB355	Audiovisuel	21-avr	25-avr	7ème Festival Multicultural – Centre de Culture Juive	Sao Paulo	Casa de Cultura de Israel	différents partenaires	Casa de Cultura de Israel	Festival pluridisciplinaire (films, expositions, ateliers, conférences, concerts...) autour de la culture juive en France.
1	AFB356	Audiovisuel	21-avr	25-avr	Produire au Sud - Recife	Recife		Les 3 Continents	Fondation Joaquim Nabuco	L'objectif de l'atelier PRODUIRE AU SUD - RECIFE - 2009 est de faire émerger des projets brésiliens de longs-métrages ayant un potentiel international. Les 6 projets sélectionnés pour participer à l'atelier, issus d'un appel d'offre national, seront représentés par leur producteur et leur réalisateurs.
1	AFB357	Audiovisuel	23-avr	27-août	"Social em Movimentos" - "França em foco"	Sao Paulo, Brasilia, Belo Horizonte, Sao Luis, Rio de Janeiro, Nova Iguaçu, Sao Joao de Meriti, Duque de Caxias		Autres Brésils / Forum des Images. Contact Erika Campelo	en liaison avec les SESC et CCBB	Présentation de documentaires sociaux suivis de débats.
1	AFB358	Audiovisuel	24-avr	26-avr	France invitée spéciale du Festival International du Film très court	Brasilia	Cine Brasilia		Josiane Osório de Carvalho	France invitée spéciale de la 2a Edição Internacional do Filme Curtissimo e 11a Edição do Festival Internacional Três Courts.
1	AFB359	Audiovisuel	24-avr	30-avr	Semaine du Cinéma Français au Cine SESI Pajuçara	Maceio		producteurs français	Secretaria de Cultura do Estado de Alagoas/ Sesi	Diffusion de 6 films français (1 classique et 5 contemporains) dans la ville de Pajuçara, Etat d'Alagoas.
1	AFB360	Audiovisuel	1-mai	5-mai	Travessia Mostra de Filmes de São Francisco do Sul	Sao Francisco do Sul		Cinemateca da Embaixada da França no Brasil	Travessia Mostra de Filmes de São Francisco do Sul	Festival autour du nouveau cinéma français dans la ville de l'Etat de Santa Catarina
1	AFB361	Audiovisuel	1-juin	7-juin	Mostra Films de Femmes Aujourd'hui Créteil-Rio	Rio de Janeiro		Festival de femmes de Créteil	3 Tabela Filmes e Produções Artísticas Ltda	Films français dirigés par des femmes, pour montrer différents aspects de la culture française et de la diversité du cinéma français. Le commissariat et la sélection seront réalisés conjointement par les équipes de Femina et de Films de Femmes. Un hommage à une personnalité du cinéma féminin français sera rendu (actrice, directrice, productrice), en sa présence, et une rétrospective de ses différentes oeuvres. Est également prévue la venue de directrices françaises et représentantes de Films de Femmes pour participer à des débats avec le public et avec des directrices brésiliennes pour parler de thèmes tels que la production audiovisuelle féminine dans ces 2 pays, la situation des femmes sur le marché du travail et en politique au Brésil et en France et la contemporanéité du féminisme, entre autres. 6e édition du festival.
1	AFB362	Audiovisuel	16-juin	juil	RDV du Sam'di Soir	Ouro Preto, Sao Paulo, Florianopolis, Porto Alegre, Manaus	Mostra de Cinema de Ouro Preto	Double Cadence	Universo Produção	Projection de courts métrages de Jean Renoir et de Georges Méliès accompagnée en direct par un pianiste et un violoniste.

Projets labellisés

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB363	Audiovisuel	16-juin	19-juin	Cycle de films "Le diversité culturelle et l'école : les défis de la France"	Belo Horizonte		CERLIS, Université Paris-Descartes/CNRS	Pontificia Universidade Católica de Minas Gerais – Programa de Pós-graduação em Educação	Promouvoir des sessions de cinéma itinérantes, dans lesquelles seront projetées et commentées 4 productions cinématographiques françaises qui abordent la thématique de la diversité culturelle et de l'éducation scolaire. Les films seront projetés dans des universités et inscriptions publiques. Les films sélectionnés sont : "Ça commence aujourd'hui" (1999) – Direction Bertrand Tavernier; "Être et Avoir" (2002) – Direction de Nicolas Philibert; "L'esquive" (2003) - Direction: Abdel Kechiche; "Entre les Murs" (2008) – Direction Laurent Cantet.
1	AFB364	Audiovisuel	18-juin	30-oct	Présence et passé du cinéma français	Goiania et itinérance		Association Bem-te-vi	en cours	5 ou 6 programmes autour du cinéma français. Itinérance prévue dans plusieurs villes du Brésil.
1	AFB365	Audiovisuel	21-juin	28-juin	Panorama du Cinéma Français / Rencontres de coproductions franco-brésiliennes	Rio de Janeiro, Sao Paulo	Cine Odéon, Reserva Cultural	Unifrance films; exportateurs français	ANCINE/ Cinema do Brasil/ Distributeurs brésiliens	Évènement culturel et commercial autour de films français récents acquis par les distributeurs brésiliens / Importante délégation d'artistes. Organisation de rencontres professionnelles.
1	AFB366	Audiovisuel	21-juin		"Opera na Tela"	Rio de Janeiro, Manaus, Belém, Sao Paulo		ARTE France/Instituts culturels européens	Alliances Françaises	Mostra de films d'opéra en plein air et organisation d'un colloque-atelier "Filmer les arts" qui abordera aussi les concepts théoriques et techniques de la captation de spectacles.
1	AFB367	Audiovisuel	23-juin	12-juil	8e Mostra de Cinema Infantil de Florianopolis	Florianopolis		Michel Ocelot	Lume Produções Culturais	8e Mostra de films pour enfants de Florianópolis; cet événement cherche, à travers la projection de films et vidéos, des ateliers et d'autres activités, à utiliser le cinéma comme instrument éducatif, citoyen et de loisir, et promouvoir un vaste débat sur l'importante augmentation de la production brésilienne de cinéma destiné aux enfants. Cette édition rendra hommage à Michel Ocelot, directeur de films d'animation pour enfants récompensés en France et dans le monde. Ocelot est reconnu pour la qualité du contenu et la technique de ses films, dans lesquels sont toujours montrés la diversité et l'intégration culturelle française 2 sessions de cinéma seront réalisées, avec les longs métrages Kiriku, Princes et Princesses, Kiriku 2 e Azur e Asmar. Michel Ocelot a déjà confirmé sa présence à l'évènement, et participera également à un atelier d'animation avec des enfants et à un workshop de scénarios pour les professionnels. près de 80 films seront projetés, longs et courts métrages, pellicules ou vidéos. Le public est estimé à 25 000 enfants. La Mostra a
1	AFB368	Audiovisuel	10-juil	26-juil	Anima Mundi	Rio de Janeiro et Sao Paulo		différents partenaires	Anima Mundi	France invite spéciale au Festival d'animation Anima Mundi à Sao Paulo et Rio de Janeiro.
1	AFB369	Audiovisuel	27-juil	1-aoû	Retrospectiva Godard - V SEMCINE – Seminaire international de cinéma et audiovisuel	Salvador		FEMIS	Cinemavideo Produções Artísticas	Realisation du Ve Seminaire International de Cinéma et d'Audiovisuel, avec une rétrospective Godard : projection d'oeuvres du cinéaste, avec le commissariat de la Cinethèque Française, tables rondes avec des conférenciers brésiliens et français, en plus de la présence de Jean-Luc Godard.
1	AFB370	Audiovisuel	30-juil	9-aoû	Mostra de Cinema universitaire de Rio de Janeiro / France invitée spéciale	Rio de Janeiro		Diversos parceiros franceses	Aleques Eiterer	Diffusion d'oeuvres réalisées par des étudiants universitaires français.
1	AFB371	Audiovisuel	6-aoû	17-aoû	Art et Culture - Année de la France au Brésil	Belém, Soure, Fortaleza	IAP	Association Solidarité Provence Amérique du Sud	Instituto do Artes do Pará	Mettre en avant la culture du sud de la France, en montrant des œuvres de réalisateurs, photographes et écrivains de la région Provence Alpes Côte d'Azur (PACA)
1	AFB372	Audiovisuel	13-aoû	16-aoû	Festival du film muet / Jornada do cinema mudo	Sao Paulo	Cinémathèque brésilienne à Sao paulo	CNC / Archives du film	Cinémathèque brésilienne à Sao Paulo	Un programme de films muets français à la Cinémathèque à l'occasion de la Jornada do cinema mudo).
1	AFB373	Audiovisuel	20-aoû	28-aoû	Festival International de courts métrages de Sao Paulo - France invitée spéciale	Sao Paulo		différents producteurs français	KINOFORUM	Promouvoir un festival international de courts-métrages, et viabiliser un échange entre la production brésilienne, ses agents (réalisateurs, producteurs, distributeurs et diffuseurs) et le grand public. Echange international qui ouvre les portes aux productions brésiliennes à l'extérieur et qui apporte la production internationale dans un format adapté à notre public.
1	AFB374	Audiovisuel	20-aoû	30-aoû	IMAGEM DOS POVOS (images des peuples)	Ouro Preto, Belo Horizonte, Ipatinga, Sao Joao del rey			T'AI Criação e Produção Ltda - Adyr Assis D' Assumpção Junior	Le projet de compose de diverses actions de formation, production et diffusion qui culminent avec la Mostra Internationale Audiovisuelle, accompagnée du Séminaire International de l'Audiovisuel. Cette Mostra annuelle réunit les productions venues d'horizons différents ; pays et/ou régions du Brésil et du monde, pour un dialogue avec le Minas Gerais; notre culture, nos réalisateurs, notre public sont au centre de cette étape vers des co-productions françaises avec l'Afrique, avec le Brésil et avec les Caraïbes. La co-production est un exemple concret de l'établissement de partenariats entre les créateurs et les producteurs dans l'utilisation des ressources disponibles, tant dans leurs pays que dans les forums internationaux.
1	AFB375	Audiovisuel	14-sep	20-sep	Partenariat sur la préservation de la mémoire audiovisuelle	Sao Paulo		INA (Institut National de l'Audiovisuel)	Cinémathèque brésilienne	Carte blanche à l'Institut National de l'Audiovisuel.
1	AFB376	Audiovisuel	14-sep	18-sep	Recine 2009: le cinéma et la radio en France et au Brésil	Rio de Janeiro et itinérance	Arquivo Nacional do Rio de Janeiro	Consulat de France à Rio de Janeiro	Arquivo Nacional – Casa Civil da Presidência da República (curador: Clovis Molinari Jr.)	Édition du Recine, Festival International de Cinéma d'Archives, évènement qui se déroule chaque année aux Archives Nationales, basées à Rio de Janeiro, en partenariat avec l'entreprise Rio de Cinema Produções. En 2009, la sélection de films du Recine abordera l'importance centrale de la France et du Brésil dans le processus d'invention, de perfectionnement et de popularisation des transmissions radio. En 7 ans d'existence, Recine a toujours eu un partenariat étroit et une collaboration avec la France. Ce projet a pour but de projeter des films qui ont pour sujet, qui mentionnent ou qui ont pour décor la radio, en France et au Brésil, que ce soient des fictions, des documentaires ou des programmes télévisés. Il est également prévue une exposition de photos et d'objets; une publication d'articles; des d'bat et conférences sur l'importance de la radio dans l'histoire.
1	AFB377	Audiovisuel	24-sep	8-oct	ARTE au Festival de Rio	Rio de Janeiro		ARTE France	Festival do Rio	ARTE sera l'invitée spécial du Festival de Rio. La chaîne présentera une sélection composée d'environ quinze longs métrages de cinéma, fictions et documentaires.

ANNEE DE LA FRANCE AU BRESIL
Projets labellisés

20/35

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB378	Audiovisuel	23-oct	3-nov	Hommage à la France à la Mostra Internationale de Cinéma de Sao Paulo	Sao Paulo		différents producteurs/Consulat de France	Leon Cakoff	Participation renforcée de la France au Festival de Cinéma de Sao Paulo. Cycle en hommage à Claude Chabrol.
1	AFB379	Audiovisuel	28-oct	9-nov	FIC Brasilia : programmation française au Festival International de Cinéma de Brasilia	Brasilia		différents partenaires	FIC Brasilia	France invite spéciale au Festival International de Cinéma de Brasilia.
1	AFB380	Audiovisuel	29-oct	8-nov	France invitée spéciale au Festival International de courts métrages de Rio de Janeiro	Rio de Janeiro	plusieurs salles	différents producteurs français	Ailton Franco Junior	Programmation spéciale de courts métrages français, qui composeront toute la programmation du festival cette année.
1	AFB381	Audiovisuel	1-nov	30-nov	Cinebus/Cinéma itinérant au Brésil	Paraty, Paraty-mirim, Ubatuba, Ilha Grande, Cachoeira de Macacu, Angra dos Reis, Cunha		Cinebus	Cineclub Paraty	Cinebus se propose d'organiser un mois du cinéma itinérant, certains lieux publics se transformeront ainsi en grands espaces de cinéma en plein air, capables d'accueillir jusqu'à 700 personnes. La programmation sera développée selon deux principes : l'accessibilité à la culture et la qualité cinématographique.
1	AFB382	Audiovisuel	à déterminer		Anima França	Rio de Janeiro, Sao Paulo, Recife et itinérance		Association Jangada, Katia Adler	en cours	Festival de cinéma d'animation français.
1	AFB383	Audiovisuel	à déterminer		50 ans de cinéma d'Afrique francophone	Salvador		Cinémathèque Afrique	Tabuleiro das baianas, DIMAS	Festival du cinéma africain – ateliers avec cinéastes africains et français, table ronde sur la production.
1	AFB384	Audiovisuel	août	août	Programme Machinimas	Sao Paulo	Itau Cultural	Isabelle Arvers	Itau Cultural	Invitée à présenter un programme de films Machinimas, le jour du vernissage de l'exposition Gameplay (relation art et jeux vidéo). Ce programme présente essentiellement de films français d'artistes ou de réalisateurs reconnus pour la qualité de leur production.
1	AFB385	Audiovisuel	avril	déc	Carte blanche à la Cinémathèque française: Festival «histoire du cinéma français»	Sao Paulo	Cinémathèque brésilienne à Sao Paulo	Cinémathèque française	Cinémathèque brésilienne à Sao Paulo	Programme de 4 ou 5 thèmes, 1 ou 2 projets de film français en plein air. Plusieurs manifestations autour du cinéma français.
1	AFB386	Audiovisuel	avril	nov	Cinema França.Br em movimento	nombreuses villes du Brésil		Consulat de France à Rio de Janeiro	T Brazil produções	Festival itinérant avec projection gratuite de 8 films français en plein air dans 54 villes.
1	AFB387	Audiovisuel	avril	nov	JEAN EUSTACHE – A TENTACÃO SECRETA DA PALAVRA	Sao Paulo, Rio de Janeiro, Brasilia, Belo Horizonte et Porto Alegre	Centro Cultural Banco do Brasil, Sala Humberto Mauro, Usina do Gasômetro	Boris Eustache		Retrospective complète du cinéaste français JEAN EUSTACHE, inédite au Brésil, accompagnée d'un débat sur son oeuvre (avec la participation de spécialistes). Grand maître du dialogue cinématographique et sans aucun doute l'un des meilleurs cinéastes français de la 2e moitié du XXe siècle.
1	AFB388	Audiovisuel	juil	juil	Cinéma au clair de lune	Sao Paulo	Auditório Ibirapuera	Consulado Francês em Sao Paulo	Instituto Auditório Ibirapuera	Festival de cinéma en plein air dans le Parc de l'Ibirapuera.
1	AFB389	Audiovisuel	juil	juil	Rétrospective Emile Cohl, père de l'animation française	Sao Paulo	Cinémathèque brésilienne à Sao Paulo	Forum des Images	Cinémathèque brésilienne à Sao Paulo	Rétrospective cinéma d'animation Emile Cohl, père de l'animation française. 6 programmes et 65 films.
1	AFB390	Audiovisuel	juin	sept	Exposition Méliès	Sao Paulo		Cinémathèque française	Cinémathèque brésilienne et Pinacothèque de Sao Paulo	Exposition de dessins, posters et extraits de films de Méliès.
1	AFB391	Audiovisuel	juin	juil	Correspondances Videos	Belém, Palmas et Sao Paulo		(ScU)2	Associação do Audiovisual	Mise en œuvre d'un dialogue entre des jeunes en France et au Brésil, par la réalisation de films sur téléphones portables et de la création d'un site web collaboratif
1	AFB392	Audiovisuel	juin	juin	"Baia e baie ... bom dia" D'un rivage à l'autre	Rio de Janeiro, Salvador		Université Nice Sophia Antipolis	Université fédérale de Bahia	Semaine du Cinéma de la Côte d'Azur; Exposition itinérante d'affiches de films; Atelier de création "regards croisés"; Colloque et cycle de conférences "perceptions et représentations".
1	AFB393	Audiovisuel	juin	oct	Cinema sans frontières	Ouro Preto, Belo Horizonte		différents producteurs/Consulat de France	Universo Produção	Programmation de cinéma français dans les festivals de cinema de Ouro Preto et Belo Horizonte.
1	AFB394	Audiovisuel	juin	sept	Le cinéma reinventé: l'art de Jean-Marie Straub et Danièle Huillet	Brasilia, Rio de Janeiro, Sao Paulo		Embaixada da França no Brasil - Rio de Janeiro	Gioconda Caputo Guêdes - Objeto Sim Proietos Culturais	Projections de films et débats autour de l'œuvre de Jean-Marie Straub et Danièle Huillet.
1	AFB395	Audiovisuel	juin	juil	A la rencontre des héritiers de Macunaima	Sao Paulo, Rio de Janeiro, Salvador		Filmoblic	Casa de Criação Cinema e Propaganda	Echanges d'artistes: des cinéastes accompagnent des voyages d'artistes africains dans différentes régions du Brésil.
1	AFB396	Audiovisuel	mai	sept	Festival Jean Rouch	Belo Horizonte, Brasilia, Rio de Janeiro, Sao Paulo, Salvador	Palacio das Artes, Cinemateca Brasileira, Instituto Moreira Salles, MAM/Rio	Cinémathèque Afrique et autres	Nucleo brasileiro de Percussao	Rétrospective de films de Jean Rouch, cycle de débats autour de son œuvre cinématographique et anthropologique et publication de catalogue
1	AFB397	Audiovisuel	mai	mai	Festival Cinemundo França-Brasil 4e Festival International Génération Court/ Mostra Geração 2009	Rio de Janeiro		OMJA Office Municipal de Jeunesse d'Aubervilliers	Kinoforum / Cinema Nosso / Centro de Opera Popular de Acari	Version brésilienne du festival international "Génération Court", initié en 2006 par l'OMJA, regroupe les pays suivants : Algérie, Brésil, Mali, Sénégal. Ateliers à destination de jeunes de quartiers défavorisés, débouchant sur des projections durant le festival.
1	AFB398	Audiovisuel	mai	nov	Mostra de cinéma français au Santander cultural de POA et Casa do cinema	Porto Alegre	Cine Santander Cultural	Jacques Aumont et Jean-Claude Carrière	Casa de Cinema de Porto Alegre	8 festivals d'une durée d'une semaine sur 8 mois. Pour chacun de ces festivals seront projetés " à 3 à 6 films différents; au total 54 films seront diffusés dont les thèmes seront soit politiques, culturels ou histoire du cinéma français.
1	AFB399	Audiovisuel	mai	juin	Séminaire Chris Marker	Rio de Janeiro, Festival d'Ouro Preto, Belo Horizonte, Sao Paulo, Porto Alegre, Brasilia, Forta, Belem (en pourpales)		Robert GRÉLIER	Différentes universités et partenaires	Cycles de séminaires autour de Chris Marker et son œuvre

Projets labellisés

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB400	Audiovisuel	mai	juin	AnimaEdu France.BR	Porto Alegre et itinérance dans 12 villes des états de Rio Grande do Sul et Santa Catarina		Festival de Avignon d'animation	Otto Desenhos Animados Ltda. - Otto Guerra	Activités : conférence sur l'animation (12 réparties sur 3 mois), projection de courts métrages français et brésiliens sélectionnés, sélection de talents (orientés) pour une formation à distance (via internet) dans le but de développer un tutorat pour de nouveaux réalisateurs de films d'animation, de novos animadores. Objectifs principaux : • Identifier des talents naturels pour l'animation, pas encore développés. • Inculquer les principes de base de l'animation à ces talents, à distance, avec des animateurs français comme tuteurs, • Rendre possible l'échange de connaissances techniques dans le domaine de l'animation entre le Brésil et la France. Il n'y aura pas de production, simplement la formation de nouveaux professionnels.
1	AFB401	Audiovisuel	nd	nd	"Mama Africa!" - 50 ans de cinéma africain	Brasília, Rio de Janeiro, Sao Paulo	CCBB, SESC, TC Brasil	Cinémathèque Afrique	Taíga filmes	Diffusion du cinéma africain au Brésil - festival itinérant, lancement d'un livre sur le cinéma africain, édition d'un coffret de 25 films et programmation de 50 films pendant 1 an sur le réseau hertzien national par TV Brasil.
1	AFB402	Audiovisuel	nd	nd	Cinémathèque de Danse nomade à travers le Brésil	Rio de Janeiro et autres villes à confirmer		Cinémathèque de la danse	en cours	Série de programmes constitués des films des collections de la Cinémathèque de la Danse (films rares, inédits, et autres).
1	AFB403	Audiovisuel	nd	nd	6 "Showcase" de programmes de télévision	Rio de Janeiro		TVFI	télévisions brésiliennes	Organisation du rendez-vous TVFI à Rio de Janeiro
1	AFB404	Audiovisuel	nd	nd	Ateliers Varan Recife	Recife		Ateliers Varan	Fondation Joaquim Nabuco	Former à Recife 12 personnes et produire 12 films documentaires montrant la réalité brésilienne actuelle, dans la ligne du Cinéma Direct, dans lequel la dramaturgie de la réalité est captée dans son déroulement quotidien.
1	AFB405	Audiovisuel	nd	nd	Festival Pariscience au Brésil	Rio de Janeiro, Sao Paulo et autre ville à confirmer		Association Science & Télévision	Videociência	Série de projections qui mettrait en avant les films scientifiques traitant des dernières avancées de la recherche française en y associant les chercheurs et chercheuses qui y ont participé.
1	AFB406	Audiovisuel	nd	nd	AnimAmazônia	Belém		Ciné TILT	Instituto de Artes do Para (IAP)	Ateliers de formation et sensibilisation au cinéma d'animation, qui déboucheront sur la production, réalisation et diffusion de films d'animation en lien avec le patrimoine culturel et naturel de l'Amazonie.
1	AFB407	Audiovisuel	nd	nd	HORS PISTES 4	Sao Paulo	Musée de l'Image et du Son	Centre national d'art et de culture Georges Pompidou	Museu da Imagem e do Som	HORS PISTE propose des films internationaux traversés par la fiction, qui s'autorisent des détours par le documentaire, le film expérimental l'art vidéo ou encore le jeu vidéo et le film danse de la collection du Centre G. Pompidou. Le Musée de l'Image et du Son reprendra une partie de la sélection HORS PISTES 4.
1	AFB408	Audiovisuel	nd	nd	I Festival de Cinema Français de Campinas	Campinas	Espaço Cultural MAM	Cinemateca da Embaixada da França	Museu de Arte Moderna de Campinas Empreendimentos Culturais Ltda - Dimas Planas Garcia	Ce projet vise la réalisation du 1er Festival de Cinéma Français, avec la projection de 39 films français en DVD/vidéo dans l'espace culturel du MAM -Musée d'Art Moderne- de Campinas ou dans un espace culturel de la région métropolitaine de Campinas, avec entrée libre. Ce projet a pour partenaire la Cinémathèque de l'Ambassade de France, dont le siège est à Rio, et a pour but de rendre hommage à l'année de la France au Brésil et diffuser l'art cinématographique dans ses plus diverses expressions.
1	AFB409	Audiovisuel	no	nov	Mostra Mundo Mix - France : Hommage à la France au Festival Mix Brasil de cinema sur la diversité sexuelle	Sao Paulo		différents partenaires	Mix Brasil	Hommage à la France au Festival Mix Brasil de cinema sur la diversité sexuelle.
1	AFB410	Audiovisuel	nov	déc	8ème Festival Varilux de Cinema Francés	Rio de Janeiro et itinérance dans 10 autres villes		différents producteurs français	Loïc Gosselin, agence Media Mundi	Festival itinérant de cinéma brésilien (Sao Paulo, Rio de Janeiro, Belo Horizonte, Salvador, Porto Alegre, Recife, Florianópolis, Fortaleza, Curitiba, Brasília, Ribeirão Preto e Campinas).
1	AFB411	Audiovisuel	nov	nov	Festival 4 Telas - France invitée spéciale	Sao Paulo	SESC	Divers partenaires français - réalisateurs et producteurs	Com Tato Agência Cultural Sociedade Ltda - Claudia Worms Taddei	Festival de films courts, projetés grâce à de différents supports, ayant pour arrière plan des faits de la vie quotidienne et de la réalité sociale; prévus pour 4 types d'écrans : la télévision, le cinéma, internet et le téléphone portable. L'équipe de commissaires sera composée de 6 français et 6 brésiliens.
1	AFB412	Radio			Francophonies-Radio	Etat de Goias		Francophonie diffusion	Instituto Casa Brasil de Cultura	Conception, production, enregistrements de 32 émissions radios diffusées dans plusieurs états.
PLURIDISCIPLINAIRES										
1	AFB413	Pluridisciplinaire	21-avr	15-nov	"Saison française" au SESC Sao Paulo	Sao Paulo	SESC Sao Paulo	Culturesfrance	SESC Sao Paulo	Programmation française au SESC de Sao Paulo : théâtre, cirque, arts de la rue et musique.
1	AFB414	Pluridisciplinaire	21-avr	15-nov	Carte blanche à l'Alliance française	plusieurs villes du réseau des Alliances	Alliances françaises	Alliance française	Alliance française	Ensemble de manifestations programmées par l'Alliance française durant l'Année
1	AFB415	Pluridisciplinaire	15-mai	15-juil	Oui Brésil	Sao Paulo	MuBE	PSA	Saraswati Participações Ltda. Bruno Padredi	Événement pluridisciplinaire qui mettra en valeur différents aspects de la culture française: exposition de mode, de photographies, de peinture, workshop de gastronomie française, reconstitution d'une boulangerie, etc. Commissaire : Jacob Klintowitz
1	AFB416	Pluridisciplinaire	1-juil	4-juil	VERBO 2009	Sao Paulo	Galeria Vermelho	artistes français	Galeria Vermelho	Festival de performances autour des arts visuels et de la danse qui présentera le projet X Event 2 de la compagnie Les Gens d'Uterpan, chorégraphie de Annie Vigier et Franck Apertet, Global Heart Me, de l'artiste Tal Hadad.
1	AFB417	Pluridisciplinaire	3-aoû	3-oct	Hip Hop sans frontières	Porte Alegre, Curitiba, Rio de Janeiro, Sao Paulo, belem, Sao Luis, Fortaleza, Joao Pessoa, Recife		Les Gamins de l'Art Rue	Trocando Idea	Mise en place des ateliers-résidences itinérants au Brésil sur deux mois en organisant des événements dans les centre-villes mais également dans les quartiers périphériques (ateliers, rencontres de cinéma, fêtes de quartier, spectacles, rencontres du graffiti) avec une équipe d'artistes émergents français représentant la France des cultures populaires : une France riche de sa diversité culturelle, moderne et ouverte sur le monde

Projets labellisés

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB418	Pluridisciplinaire	10-sep	22-oct	Collectif 12 à Sao Luis	Sao Luis		Collectif 12	Secretaria de Estado da Cultura do Maranhao	Répondant à la sollicitation de Marcia Ferran, les artistes du Collectif 12 occuperont un lieu, friche ou immeuble, mis à disposition par l'Etat du Maranhao et proposeront ateliers, actions, création, débats, en collaboration avec des artistes locaux.
1	AFB419	Pluridisciplinaire	11-oct	11-jan	Le Petit Prince à la OCA	Sao Paulo (SP)	Pavilhão Lucas Nogueira Garcez – OCA, Parque do Ibirapuera	Succession Antoine de Saint Exupéry d'Agay	LUK DESENVOLVIMENTO DE MARCAS E PRODUTOS LTDA (Sheila Dryzun)	Réalisation d'une exposition occupant les 8000 m2 du Pavillon Lucas Nogueira Garcez, dans le parc Ibirapuera. Cette production apportera au Brésil dessins et manuscrits originaux d'Antoine Saint Exupéry, un des auteurs les plus inspirés de l'Histoire de la Littérature, ainsi que ses propres créations cinématographiques. Cette exposition coïncide avec la célébration des 80 ans de l'arrivée de Saint Exupéry au Brésil. De nombreuses personnalités reconnaissent l'oeuvre de Saint Exupéry comme étant l'une des plus connue de la littérature française (Tom Zé, Washington Olivetto, Julio Medaglia, Pelé, Luana Piovani, Luis Fernando Veríssimo, entre autres). Suivra de l'édition d'un livre.
1	AFB420	Pluridisciplinaire	août	sept	Carnaval à Madureira	Rio de Janeiro	SESC Madureira	Carnaval Sans Frontières	Luiz Felipe Ferreira/ SESC Madureira	Exposition scénographique et cycle de débats autour de l'œuvre de Tarsila do Amaral « Carnaval em Madureira » qui affiche une inattendue Tour Eiffel au cœur d'une fête populaire de la banlieue de Rio de Janeiro.
1	AFB421	Pluridisciplinaire	avril	nov	Année de la France au Brésil 2009 à Juiz de Fora	Juiz de Fora		Aliança Francesa	Fundação de Apoio e Desenvolvimento ao Ensino, Pesquisa e Extensão da UFJF (FADEPE) / Casa de Cultura da Universidade Federal de Juiz de Fora	Le projet Année France-Brazil 2009 à Juiz de Fora a pour but d'optimiser l'événement international primé par les Ministères de la culture du Brésil et de la France, qui amènera à Juiz de Fora, pôle culturel de la région, des représentations internationales et nationales de théâtre, danse, musique, spectacles de cirque, expositions, conférences et ateliers avec des artistes français et brésiliens. La Maison de la Culture de Juiz de Fora, entité culturelle de l'Université Fédérale de Juiz de Fora/Minas Gerais, dans laquelle se trouve la Fondation d'aide et de développement à l'enseignement Recherche et extension de l'Université Fédérale de Juiz de Fora (FADEPE), institution qui gère les ressources qui seront alloués au projet en question, et qui est le relais de l'événement dans la ville. Dans cet objectif, la Maison de la Culture est en contact avec l'Alliance Française de Juiz de Fora, la Funalfa (Fondation Culturelle Alfredo Ferreira Lage/Secrétariat Municipal de la Culture), le centre Culture pour la Musique, la Direction du Musée Mariano Procópio et l'Attachée culturelle.
1	AFB422	Pluridisciplinaire	avril	nov	Festival d'Art Urbain français à Curitiba	Curitiba		Associação de Cultura Franco-Brasileira	Fundação Cultural de Curitiba	Promouvoir l'échance entre des artistes résidents à Curitiba et des artistes français, par le biais de résidences collaboratives. Sont prévues les participations des groupes Transe Express (spécialisée en interventions théâtrales avec des équipements aériens); Camille Henrot (artiste plastique) avec l'installation Karaoké Choral, créée pour être réalisée dans un espace public et ouvert, l'installation est composée d'un grand écran et de hauts parleurs, qui projettent l'image d'une bouche qui chante des chansons populaires; Compagnie Dominique Houdart, qui présentera le spectacle Padox, performance dans laquelle le groupe intervient dans le paysage urbain en allant à la rencontre du public de manière interactive et pédagogique; et Kumulus, avec le spectacle "Les Squames", qui montre des êtres primitifs enfermés dans une cage, qui provoquent la colère, la compassion et le rire.
1	AFB423	Pluridisciplinaire	juil	juil	France invitée spéciale au Festival Cena Contemporanea	Brasilia		nombreux artistes	Cena Contemporanea	Programmation française.
1	AFB424	Pluridisciplinaire	juin	oct	Méta-chroniques de l'Actualité	Sao Paulo	à déterminer	Raphaël Larre, Casa Velazquez Madrid	Daniel Gonzalez Xavier Raphael Larre	un artiste sonore et un artiste plasticien et multimédia proposent une performance sur une réflexion de l'actualité dans un format audiovisuel. Ils présenteront journalièrement une chronique artistique et journalistique.
1	AFB425	Pluridisciplinaire	juin et sept		Hip HopTude "l'Art qui émet et imite la vie"	Sao Paulo, Diadema, Santos, Campinas, Porto Alegre, Brasilia, Recife		La Ligne 7	Conceitos du Rua	Conception, réalisation et présentation d'une pièce chorégraphiée intitulée "Un brésilien à Paris. A l'occasion d'une tournée, les artistes du projet animeront des ateliers spécialisés ouverts à tous (MC, DJ, Graffiti et Danse) et prendront part à des conférences/débats de qualité.
1	AFB426	Pluridisciplinaire	mai	mai	Marguerite Duras : une femme à la caméra	Sao Paulo et Rio de Janeiro			Mauricio Ayer	Cycle de projections de films de M. Duras, avec conférences, débats et une exposition de photographies.
1	AFB427	Pluridisciplinaire	mars	nov	CIRCUITO CULTURAL PARAENSE - França convidada especial			Aliance Française de Belém	SECRETARIA DE ESTADO DE CULTURA DO ESTADO DO PARÁ	Réalisation du Circuit Culturel du Para, avec la participation de représentants de la culture française, qui compte sur la présence du musicien français Frédéric Pagès, qui dirigera des ateliers littéraires avec des enfants et des adolescents, présentant son projet Le Livre en Blanc. Exposition de photos de la France, panneaux sur la littérature française et autres manifestations artistiques de pays de la Francophonie feront partie du Circuit, qui va parcourir 6 municipalités de l'Etat du Para, en montrant d'autres savoir-faire et connaissances qui ont lieu au delà des frontières de l'Amazonie. 10 jours dans chaque ville.
1	AFB428	Pluridisciplinaire	nov	nov	5° Festival d'Arte Negra – FAN/2009 - França convidada especial	Belo Horizonte		Diversos parceiros franceses	Fundação Municipal de Cultura - Maria Antonieta Antunes Cunha	Domaines : Cultures traditionnelles et ethnies de la culture brésilienne (noire, indigène et autres). Evénement international, biennale, qui comprend des concerts, spectacles, performances, ateliers, séminaires, mostra d'arts plastiques et de cinéma. Recorte curatorial: OS CONGOS DAQUI RECEBEM OS CONGOS DE LÁ, échange culturel entre la France, le Congo et l'Afrique francophone et ses répercussions dans la culture contemporaine des Caraïbes et du Brésil. Objectifs : promouvoir la Rencontre par la Paix (o Encontro pela Paz) – Afrique/Diaspora; Publier 2 éditions bilingues de la revue Roda; Promouvoir des présentations musicales nationales et internationales avec des artistes représentant l'art noir. Réaliser une exposition d'arts plastiques qui retracent le panorama de l'art contemporain au Bénin, à partir du travail significatif d'artistes de cette région et présenter des pièces de Povo Macongou / Moçambique; Rendre hommage aux 40 ans du FESPACO – Festival Pan-Africain de Cinéma et Télévision de Ouagadougou, événement

Projets labellisés

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB429	Pluridisciplinaire	sept	nov	Diálogos Interurbanos – Ano da França no Brasil	Rio de Janeiro	Casa França Brasil	Diversos parceiros franceses	Mil e Uma Imagens Comunicação e Produção LTDA	Intégration de projets, intellectuels, artistes et groupes présiliens comme Heloisa Buarque de Hollanda, Sônia Destri, Billy Bacon, Cavi Borges, Batman Zavarese, Marimba, La Cie. Les Passagers (Philippe Riou); Les Rencontres de la Villette (Philippe Mourrat); La Compagnie Malka (Bouba Landrille Tchouda) et La Compagnie Kafig (Mourad Merzouki).
1	AFB430	Pluridisciplinaire	sept	nov	Exposition Gainsbourg	Sao Paulo	SESC Pompeia	Cité de la Musique, partenaire INA	SESC SP	Exposition multimedia sur l'œuvre de Serge Gainsbourg
1	AFB431	Pluridisciplinaire			ANO DA FRANÇA NO BRASIL – CIRCUITO TOCANTINS	Palmas		Centre Georges Pompidou	Fundação Cultural do Estado do Tocantins	Promouvoir une programmation qui aborde des aspects de la culture française, et de la culture brésilienne influencée par la culture française, dans l'Etat de Tocantins, entre le 21 avril et le 15 novembre 2009, contenant des concerts de musique classique; présentation de cinéma français; cours de littérature française; un café parisien à Palmas.
1	AFB432	Pluridisciplinaire			Saison française au Théâtre National de Brasília	Brasilia	Teatro Nacional	Diversos parceiros franceses	Teatro Nacional	Programmation française.
1	AFB433	Pluridisciplinaire			Saison française au Santander Cultural	Porto Alegre	Santander Cultural	diversos	Santander Cultural	
1	AFB434	Pluridisciplinaire			Retrospective Isabelle Huppert : exposition & films	Sao Paulo et itinérance à confirmer		Joany Editions		Exposition de photos, vidéos et retrospective de films autour d'Isabelle Huppert.
ACADEMIQUES, SCIENTIFIQUES ET ÉDUCATIFS										
<i>Deux siècles d'échanges franco-brésiliens</i>										
1	AFB435	Académiques	8-avr	10-avr	Les médiévistes et leurs sources : lectures croisées sur le haut Moyen-Âge	Sao Paulo		Laboratoire de Médiévisique Occidentale de Paris (LAMOP)/ Université Paris I (Panthéon-Sorbonne)	Laboratório de Estudos Medievais (LEME)	Inscrit dans un programme de coopération entre les deux laboratoires, ce colloque réunira chercheurs français et brésiliens pour développer le dialogue et échanger sur les travaux.
1	AFB436	Académiques	22-avr	25-avr	Colloque international sur la tolérance et les droits de l'homme : diversité et paix	Sao Paulo	SESC Pinheiros	Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales, CNRS	Fundação de Apoio a universidade de Sao Paulo	Colloque portant sur les diverses formes d'intolérance dans le but d'une meilleure compréhension entre les différentes cultures. Invités français mais aussi d'autres pays.
1	AFB437	Académiques	22-avr	4-nov	Pensée française et culture brésilienne	Porto Alegre		M. Marc GONTARD (Rennes 2) M. Le Professeur Georges MOLINIÉ (Paris IV)	PUC RS UFRGS - RS	Cycle de conférences sous forme de 7 tables rondes. Par exemple : théories de l'imaginaire : contributions de la pensée française, le naturalisme français dans les Amériques...
1	AFB438	Académiques	27-avr	12-mai	Dialogues France Brésil : lire, écrire, narrer hier et aujourd'hui	Manaus, Foz do Igauçu et Niteroi		EHESS et GAHOM (Groupe d'anthropologie historique de l'occident médiéval)	Universidade Federal Fluminense	Quatre colloques autour des pratiques sociales de la lecture et de l'écriture en privilégiant les études françaises et en mesurant leur influence au sein de la bibliographie académique brésilienne.
1	AFB439	Académiques	4-mai	7-mai	France-Brésil, regards croisés sur des problèmes de société	Rio de Janeiro, Belo Horizonte, Brasilia		Institut des Amériques	FGV (Fundação Getulio Vargas)	Colloques sur le fédéralisme et centralisme, gestion des finances publiques, croissance et problème sociaux, Europe et commerce intracommunautaire.
1	AFB440	Académiques	4-mai	31-oct	Histoire et Culture: Dialogues franco-brésiliens	Rio de Janeiro	Casa de Rui Barbosa	École des hautes études en sciences sociales (EHESS)	Fundação Casa de Rui Barbosa	Série de rencontres ouvertes au public entre chercheurs français et brésiliens sur les questions de l'histoire de la culture et des sensibilités, de l'historicité et de la mémoire collective.
1	AFB441	Académiques	25-mai	29-mai	VI colloque sur l'esthétique : le sensible contemporain	Salvador		Paris 8	UFBA (Universidade Federal da Bahia)	Participation de la revue "Cultura visual" 13ème édition avec les annales du colloque.
1	AFB442	Académiques	25-mai	28-mai	France-Brésil, un dialogue de systèmes juridiques (Droit Français et droit brésilien : perspectives nationales comparées)	Porto Alegre		UFRGS	UFRGS	Colloque de droit comparé couvrant différents champs du droit des deux pays : rapport introductif, tables rondes et rapport de synthèse
1	AFB443	Académiques	1-juin	4-juin	La présence de l'immigration française au Brésil	Rio de Janeiro, Sao Paulo	Maison de France	Université de la Rochelle	UERJ / Universidade Estadual Paulista Julio de Mesquita Filho	Projet de recherche et de valorisation. Recherche et identification d'archives et de bibliographie sur l'immigration française au Brésil. Mise en place d'un groupe de travail franco-brésilien afin de développer une réflexion systématique sur la question. Publication d'un ouvrage collectif.
1	AFB444	Académiques	18-juin	21-juin	Coopération universitaire et culturelle entre le Brésil et la France : l'expérience de Paris 8	Rio de Janeiro		Paris 8	Université Fédérale de Rio de Janeiro	Rôle et place des études et recherches en français dans la formation des professionnels et des universitaires brésiliens: l'exemple de l'Université Paris VIII. Encourager les études en langue française, développer et renforcer les coopérations existantes entre les deux universités.
1	AFB445	Académiques	30-juin	1-juil	Cinéma, technologie et perception : nouveaux dialogues	Rio de Janeiro		Université Paris 8	UFF et URFJ	Série de conférences, un colloque et la publication des travaux sur l'état des recherches théoriques sur la pensée et l'image cinématographique ainsi que la place occupée par le cinéma dans la refonte contemporaine des techniques, représentations et narrativité de l'image. Avec la présence de Jacques Rancière.
1	AFB446	Académiques	1-juil	31-aoû	Droit, Esclavage et Liberté	Campinas	UNICAMP	CRBC, EHESS, FMSH	UNICAMP	Thème : Luites, négociations et tactiques des esclaves et descendants face aux lois les plus répressives, Etude comparative France, Etats-Unis et Brésil

Projets labellisés

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB447	Académiques	1-aoû	31-aoû	Semaine France-Bésil à la Fondation Joaquim Nabuco	Recife		Centre de Recherche sur le Brésil Contemporain (EHESS)	Fondation Joaquim Nabuco	Ensemble de manifestations centrées sur la culture française à Recife et dans le Nordeste ; Colloque international "dialogues culturels et coopérations scientifiques France Brésil"; exposition documentaire "traces du quotidien". cvcle de films documentaires français
1	AFB448	Académiques	1-aoû	30-aoû	Cycle de colloques: "Penser le Brésil au XXIème siècle"	Sao Paulo, Campinas, Rio de Janeiro		EHESS, CRBC	FAAP, USP, Unicamp, UERJ	Thèmes: Penser le développement au XXIème siècle; Environnement et mode d'évolution du rapport rural/urbain; Passé d'esclavage et identité sociale; Fais religieux au Brésil et en Europe; Etudes internationales et circulation des idées. En complément, mise à jour du catalogue des thèses sur le Brésil soutenues en France et mise en ligne.
1	AFB449	Académiques	10-aoû	17-aoû	Le Brésil dans la Galerie Charpentier soixante ans après	Rio de Janeiro		Collège International de Philosophie	PUC Rio	A partir des documents de l'exposition Candido Portinari à la Galerie Charpentier en 1946, concours de rédaction dans des écoles, colloque interdisciplinaire sur les thèmes de cette exposition et réalisation d'un dvd
1	AFB450	Académiques	13-aoû	20-aoû	Vallée de l'Oyapock : le Contesté Franco-Brésilien	villes autour du fleuve Oyapock		Syndicat mixte du Parc naturel régional de la Guyane	Parc national de Cabo Orange	Manifestation visant à faire découvrir aux habitants de la région l'histoire de la zone de frontière, longtemps disputée entre Français et Portugais (de la ville de Saint Georges jusqu'à Macapa)
1	AFB451	Académiques	28-aoû	29-aoû	Littératures et Ecritures du journal France Brésil 1800-1930	Sao Paulo		Fondation de la Maison des Sciences de l'Homme	UNESP	Liens entre les écrivains et les journalistes et modèle de la presse française à la cour impériale. Etude des transferts culturels, Colloque comme point de départ d'une coopération future
1	AFB452	Académiques	1-sep		Un nouvel échange : étudiants français et brésiliens issus de milieux défavorisés	Salvador	UFBA	Sciences Po	UFBA (Universidade Federal da Bahia)	Echange de deux semestres entre deux étudiants de Sciences Po issus des conventions d'éducation prioritaire et deux étudiants de l'UFBA issus des procédures d'entrée par quotas, dans le but de stimuler la dynamique de réussite pour ces étudiants issus de milieux défavorisés par une expérience internationale.
1	AFB453	Académiques	1-sep	5-sep	Les défis de l'urbanisme en France et au Brésil	Salvador		Institut d'Urbanisme de Paris	Programa de Pós-Graduação em Arquitetura e Urbanismo da Faculdade de Arquitetura da UFBA	Séminaire impliquant les deux institutions : 1) L'urbanisme dans la coopération franco-brésilienne, échanges avec l'Institut d'Urbanisme de Paris, 2) Le programme Atilio, 3) L'espace public, pierre angulaire de cette formation.
1	AFB454	Académiques	4-sep	5-sep	Folie, culture et Images	Rio de Janeiro		Université Jean Moulin Lyon 3	PUC Rio de Janeiro	Colloque dont le thème sera : aborder la folie par la raison scientifique et nouvelles manières d'aborder les traitements par l'Art
1	AFB455	Académiques	8-sep	10-sep	Présence française dans le modernisme brésilien	Porto Alegre	PUC/Rio Grande do Sul	La Sorbonne Paris III	PUC/RS	Etude et débat autour de la présence française dans le modernisme brésilien. Approfondissement des liens entre la PUC-RS et l'Université Sorbonne Nouvelle - Paris III dans la recherche, formation et enseignement.
1	AFB456	Académiques	10-sep	11-sep	Caricatures, clichés et stéréotypes. Les images de la France au Brésil (XIXè XXè)	Rio de Janeiro		Association Pour la Recherche sur le Brésil en Europe	Institut de Filosofia e Ciencias Humanas (IFCH) - UERJ	Colloque entre spécialistes de la question de l'imaginaire, exposition consacrée à l'image de la France à travers la caricature, cycle de projections sur l'image de la France dans le cinéma et la production télévisuelle brésilienne.
1	AFB457	Académiques	12-sep	13-sep	Journée des écoles brésiliennes de psychanalyse	Florianopolis		Association mondiale de psychanalyse	Seçap Santa Catarina de Escola Brasileira de Psicanalise	Réalisation d'un séminaire en deux étapes : séminaire du 12 au 13 septembre et exposition sur l'histoire de la psychanalyse française
1	AFB458	Académiques	13-sep	20-sep	Bernanos au Brésil	Rio de Janeiro		Université Pairs X Nanterre,	Grupo ArteRealidade e Socciedade	Mémoires de Bernanos au Brésil et de son action d'enrichissement sur la pensée intellectuelle de l'époque.
1	AFB459	Académiques	14-sep	16-sep	Représentations réciproques dans les discours francophones et lusophones	Rio de Janeiro		Université de Provence et consulat de France à Rio	UERJ, assoc profs de français, UFF, UFRJ, PUC-Rio	Thème : étude conjointe sur le langage et le discours, dans la continuité des rencontres sur "lusophonie et francophonie" - 2008.
1	AFB460	Académiques	22-sep	25-sep	Modernité et paysage urbain à Rio de Janeiro : l'actualité de l'œuvre d'Auguste Glaziou	Rio de Janeiro	Jardin Botanique de Rio de Janeiro	Université de Renne 2, Equipe de recherche interlangues : mémoires, identités, territoires	Jardin Botanique de Rio, Université Fédérale de Rio, Ecole des Beaux arts de Rio, Jardin Botanique de Sao Paulo	Colloque et exposition visant à mettre à jour l'héritage d'Auguste Glaziou, paysagiste et botaniste français qui joua un rôle fondamental dans la construction du paysage urbain de Rio
1	AFB461	Académiques	29-sep	30-sep	Herbier virtuel St Hilaire/ Bilan et perspectives de la coopération scientifique entre le Muséum National français d'Histoire Naturelle et le Brésil	Rio de Janeiro, Sao Paulo		Museum d'histoire naturelle	Institut botanique Sao Paulo, UFRJ	Atelier destiné à valoriser la coopération scientifique et universitaire associant le Muséum à des institutions scientifiques brésiliennes telles que l'Université de Sao Paulo, de Rio etc. Il fournira l'occasion de lancer le prototype du site web destiné à diffuser l'herbier numérisé d'Auguste de Saint Hilaire.
1	AFB462	Académiques	5-oct	9-oct	Les 20 ans de la coopération Université de Technologie de Compiègne (UTC) et Universidade Tecnológica Federal do Paraná (UTFPR)	Curitiba	Curitiba (PR)	Université de Technologie de Compiègne	Universidade Tecnológica Federal do Paraná	Séminaire sur l'importance des échanges académiques et de l'histoire de la coopération entre l'Universidade Tecnológica do Paraná et les institutions françaises.
1	AFB463	Académiques	19-oct	22-oct	Ponts et Idées, Louis Vauthier	Recife	Fundaj	Rennes 2	UFPE et Fund. Joaquim Nabuco	Premier volet: la personnalité et l'œuvre de Louis-Léger Vauthier. Deuxième volet: à partir de son portrait emblématique souligner l'originalité de la coopération franco-brésilienne d'aujourd'hui, aussi bien pour la préservation et la restauration du patrimoine urbain dans les villes coloniales, que dans la conception de solutions adaptées aux réalités urbaines contemporaines.
1	AFB464	Académiques	20-oct	30-oct	Naturalistes français et les plantes médicinales brésiliennes	Belo Horizonte		Museum National d'histoire Naturelle	Museu de Historia Natural e Jardim Botânico, UFMG	Divulguer le travail développé par les naturalistes français au 19e siècle, spécialement Auguste de Saint-Hilaire et les plantes médicinales brésiliennes. Créer un local spécifique, en français et en portugais, sur les plantes décrites par eux sur le site Internet DATAPLANT (Base de données d'échantillons de plantes aromatiques, médicinales et toxiques, www.dataplant.org.br) de l'UFMG, en phase finales de construction. Traduire et lancer le livre "Plantes Usuelles des Brésiliennes" et "Histoire des plantes plus remarquables du Brésil et Paraguay" publiés par Auguste Saint-Hilaire en 1824 (Saint-Hilaire A., 1824. Plantes Usuelles des Brésiliens. Grimbart Libraire, Paris. e Saint-Hilaire A., 1824. Histoire des Plantes les plus remarquables du Brésil et du Paraguay. Chez A. Berlin, Imprimer Libraire, Paris).

Projets labellisés

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB465	Académiques	2-nov	5-nov	Les journées du CEAQ à Porto Alegre et X Seminario Internacional da Comunicacao	Porto Alegre		Centre d'Etudes de l'Actuel et du Quotidien - Paris V	Programa de Pos-Graduacao PUC Rio Grande do Sul	Intensifier les rapports de coopération scientifique Brésil-France dans le domaine de la sociologie de la communication; Organisation : Michel Maffesoli et les doctorants brésiliens qu'il a formés.
1	AFB466	Académiques	à déterminer		Territoires urbains, pratiques de communication et intégration sociale	Rio de Janeiro		Univ Paris-Sud XI (ADIS) et Sciences Po (OSC)	UFRJ (IPPUR)	Etude comparative sur les populations urbaines et françaises et brésiliennes, identification des pratiques de communication nouvelles liées à la téléphonie nouvelle et à Internet et leur impact sur l'insertion dans l'économie, les réseaux sociaux et la ville. Nouveau projet dans le cadre de l'accord universitaire CAPES COFECUB - Un séminaire et un court métrage.
1	AFB467	Académiques	à déterminer		Cycle de conférences "cinéma dans le monde : industrie, politique et marché - la France et le Brésil	Sao Paulo, Recife, Porto Alegre		Paris 8	Iniciativa Cultural / Instituto das Industrias Criativas	Réflexion autour des moyens techniques, artistiques, commerciaux et industriels du monde du cinéma au Brésil et en France.
1	AFB468	Académiques	août	août	Réseaux intellectuels Brésil-France, XIXe-XXIe	Rio de Janeiro		IEP Strasbourg, EHESS, Paris 8	UFF/ UNICAMP/ Livraria cultura	Tables rondes sur les relations intellectuelles autour des thèmes suivants : héritage France-Brésil jusqu'aux années 1930; rénovation 1930-40; nouveaux réseaux post 1945; génération de l'exil; démocratisation; état des lieux actuel.
1	AFB469	Académiques	août		Mémoire de la danse	Sao Paulo (SP)		UNIVERSITE PARIS 8 – DEPARTEMENT DANSE, Centre national de la danse	Doralice Soares Leão – ME (PLATO Produções) - PUC SP - Université fédérale de Bahia, SESCO, Centre d'études de la danse de Sao Paulo.	Contribuer à la consolidation de la danse comme champ de connaissance dans le programme d'enseignement de 3ème cycle sur la communication de la PUC/SP. Echange entre spécialistes de la danse français et brésiliens et un public plus large. Inspiré du Colloque d'Arles - La Mémoire et l'Oubli .
1	AFB470	Académiques	avril	nov	Le Collège de France au Brésil (Cycle Chaire Lévi-Strauss et Celso Furtado)	Rio de Janeiro, Sao Paulo	à définir	Collège de France	USP (IEA et Chaire Lévi-Strauss), FORERJ à Rio (Chaire Celso Furtado)	Le Collège de France entretient, de longue date, des relations avec le Brésil, notamment avec les Universités de Sao Paulo et de Rio de Janeiro. Deux Chaires d'accueil pour les Professeurs du Collège de France : Chaire «Lévi-Strauss» (convention signée en 1997 avec l'Institut d'études avancées de l'Université de Sao Paulo) et Chaire «Celso Furtado» (convention signée en 2004 avec le FORERJ/Forum des Recteurs de Rio de Janeiro). Outre les cours et conférences qu'ils donneront dans le cadre des Chaires d'accueil, certains des Professeurs se rendront dans d'autres institutions brésiliennes hors de Rio de Janeiro et Sao Paulo.
1	AFB471	Académiques	avril	nov	Cycle de tables rondes "France et Brésil"	Sao Paulo	Centro Cultural Maria Antonia	CRBC/ Maison des Sciences de l'Homme	USP/ NUPEBRA/ IEA	8 tables rondes (1 par mois, tout au long de 2009) portant sur les relations littéraires et intellectuelles franco-brésiliennes au Centre culturel Maria Antonia. Conférences s'adressant à un large public.
1	AFB472	Académiques	juin	juil	Regards français sur l'umbanda et le candomblé: art, science, religion	Rio de Janeiro		EHESS/CRBC	USP/UFRJ	Journée d'étude de spécialistes de sciences sociales travaillant sur les religions afro-brésiliennes ou sur la littérature autour de Gisèle Cossard, ex-élève de Bastide, devenue prêtresse de candomblé.
1	AFB473	Académiques	juin	juin	Brasil des Brésiliens	Macapa, Oyapock		Université des Antilles et de la Guyane à Cayenne, Institutions culturelles de Guyane française	Université fédérale de l'Amapa, Université de l'Etat de l'Amapa, le musée Kuahi	Colloques sur les échanges intellectuels et artistiques entre la Guyane française et l'Etat de l'Amapa, et en particulier sur les relations entre les tribus indigènes sur les deux rives de l'Oyapock : Karipuna, Galibi et Palikur. Concerts, exposition et spectacles sont également prévus.
1	AFB474	Académiques	oct	oct	Echange Caen-Rio Images, art et urbanité	Rio de Janeiro		Ecole Régionale des Beaux Arts de Caen La Mer	UFF Université Fédérale Fluminense Rio de Janeiro / UFRJ Université Fédérales de l'Etat de Rio de Janeiro	Croisement de recherche et d'approche pédagogique sur le thème de la ville.
1	AFB475	Académiques	7-oct	7-oct	Séminaire "protection des droits de l'Homme, de justice des mineurs et de droit pénitentiaire"	Sao Paulo	Salon Noble, Ordre des avocats au Brésil	Ordre des avocats du Brésil, Barreau de Sao Paulo (OAB/SP)	Ordre des avocats du Brésil, barreau de Sao Paulo	Lors de cette journée, les avocats des deux pays seront appelés à partager et échanger leurs savoirs et bonnes pratiques en matière de mécanismes régionaux de protection des droits de l'Homme, de justice des mineurs et de droit pénitentiaire.
1	AFB476	Académiques	2-juin	5-juin	Séminaire France-Brésil: Instituto Historico e Geografico Brasileiro	Rio de Janeiro	IHGB	Mission Economique à Rio	Instituto Historico e Geografico Brasileiro (IHGB)	Séminaire sur les relations France-Brésil et l'influence française de la période coloniale jusqu'au Xxe siècle sur les plans politique, juridique, militaire et culturel.
1	AFB477	Académiques	sept	sept	La Sorbonne et le Brésil	Rio de Janeiro		Paris 4	Fundação Getulio Vargas	Initier un partenariat - lancer une réflexion commune sur les défis auxquels l'enseignement supérieur et l'éducation sont confrontés.
Développement durable et biodiversité										
1	AFB478	Académiques	21-avr	15-nov	Édition d'un numéro spécial des "Dossiers Agropolis International"			CIRAD/ AGROPOLIS (Marc Berthouly)	EMBRAPA, IAPAR, CEPLAC, UESG, UCB	Diffusion d'un numéro spécial en portugais et en français des "Dossiers Agropolis International" sur le consortium International en Biologie Avancée Agropolis-EMBRAPA, initiative franco-brésilienne de recherche avancée dans le domaine de la génomique.
1	AFB479	Académiques	25-avr	30-avr	Le spatial français au service du développement durable au Brésil	Natal		IRD	INPE (Instituto Nacional de Pesquisas Espaciais)	Stand au sein du XIV ème colloque de télédétection brésilien qui pourra héberger des entreprises françaises travaillant dans le domaine du spatial et dans le domaine des applications du spatial pour le développement durable. Des conférences et des sessions de travail seront organisées en parallèle au colloque sur les thèmes liés à la coopération.
1	AFB480	Académiques	août	oct	Dialogue environnemental France-Brésil - forêts et cités	São Paulo		Jardim Botânico da Prefeitura de Paris	Instituto Florestal	Le projet comprend une exposition, un colloque, des rencontres et des activités d'échange culturel et environnemental.L'exposition montrera les relations historiques, commerciales et culturelles entre le Brésil et la France dans la Mata Atlântica, depuis l'exploration du Pau-Brasil jusqu'aux projets de coopération techniques d'aujourd'hui en passant par les naturalistes, les artistes et paysagistes-urbanistes français.
1	AFB481	Académiques	4-mai	7-mai	Congrès franco-brésilien sur la science et la technologie du lait	Viçosa	Université fédérale de Viçosa	Institut National de la Recherche Agronomique	Université fédérale de Viçosa, Centro Nacional de Pesquisa em Gado de Leite, EMBRAPA	Rencontre scientifique comprenant un congrès et une réunion de travail, en présence des spécialistes et des représentants de l'industrie de transformation du lait.
1	AFB482	Académiques	5-mai	7-mai	Paléoenvironnements et variabilité climatique au Brésil	Niteroi		IRD	UFF, Département de géochimie de l'environnement	Organisation d'un séminaire de 3 jours autour des avancées scientifiques sur les changements climatiques, tendance, variabilités et impacts sur les environnements continentaux au Brésil.

Projets labellisés

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB483	Académiques	1-juin	30-juin	Colloque sur la coopération franco-brésilienne en Amazonie	Belém		CIRAD/IRD	Ministère de l'Environnement (MMA)	Colloques sur la coopération bilatérale dans les domaines de l'administration publique, de l'agriculture, des politiques et dynamiques urbaines, de l'environnement et de la santé.
1	AFB484	Académiques	8-juin	9-juin	France-Brésil : Une Collaboration Scientifique – Climat et Conséquences socio-économiques	Fortaleza		IRD	FUNCEME	Présentation à un public averti de l'ensemble des travaux scientifiques qui auront été entrepris durant 4 ans dans le cadre du projet franco-brésilien de collaboration bilatérale IRD-CNPq « Climat de l'Atlantique Tropical et Impacts sur le Nordeste » (CATIN).
1	AFB485	Académiques	1-juil	28-juil	Enquête de terrain franco-brésilienne Dynamiques du front pionnier Mato Grosso	Mato Grosso		Rennes 2	USP	Travail d'enquête de terrain commun à deux équipes d'étudiants de master et doctorat de géographie de USP et Univ. Rennes 2 sur les dynamiques agricoles dans l'Etat du Mato Grosso.
1	AFB486	Académiques	1-aoû	31-aoû	Controverse éthique : les OGM sont-ils une alternative à la crise alimentaire	Sao Paulo	Université Sao Camilo et société brésilienne de bioéthique	Association internationale droit, éthique et science	Université Sao Camilo et société brésilienne de bioéthique	Débat sur les OGM, avec des scientifiques et non scientifiques, dans une perspective de réflexion sur les politiques publiques française et brésilienne liées au développement des biotechnologies.
1	AFB487	Académiques	7-sep	12-sep	Atelier doctoral franco-brésilien de gestion des eaux urbaines	Belo Horizonte		Cereve Enpc Université Paris-Est	Universidade Federal de Minas Gerais	Rencontre franco-brésilienne d'étudiants de pós-graduação (master, doctorat et postdoctorants travaillant sur le thème des eaux urbaines? L'évènement est inclus dans WWW – YES, (www.yes.h2o.net) atelier international organisé annuellement par ENPC depuis 2000.
1	AFB488	Académiques	14-sep	18-sep	Nouveaux modes d'accumulation urbaine dans la production de l'habitat : regards croisés Brésil France	Recife, Pernambuco		Cestan, Université de Nantes, Institut de Géographie	Université Fédérale de Pernambuco	Renforcer les échanges scientifiques en sciences humaines et sociales sur le thème de l'habitat (gestion urbaine, gouvernance, inégalités socio spatiales, conservation du patrimoine, production de l'habitat, marché immobilier). Point d'orgue de l'accord CAPES COFECUB "Gestion urbaine et inégalités socio-spatiales"
1	AFB489	Académiques	1-oct	31-oct	Vers une civilisation moderne de la biomasse. Potentiel et limites du processus photosynthétique	Sao Paulo		CRBC, CIRAD, Association Global Chance	IEA, USP, ESALQ, UNICAMP, Académie des sciences à confirmer	Colloque visant à renforcer la coopération interdisciplinaire entre les chercheurs français et brésiliens travaillant dans les domaines de la biologie, l'agriculture et les sciences sociales du développement.
1	AFB490	Académiques	1-oct	31-oct	Sécurité alimentaire, sécurité énergétique, stratégies d'expansion de la production des cultures vivrières et des biocarburants en Europe et au Brésil	Rio de Janeiro		CRBC (Centre de Recherches sur le Brésil Contemporain)	CPDA Museu nacional RJ, USP	Thème : comparer et dédramatiser les scénarios, montrer qu'une civilisation de la biomasse pourra être compatible avec l'expansion de l'emploi rémunéré et du combat contre la misère dans le monde.
1	AFB491	Académiques	1-oct	nov	Stratégies nationales et nouvelles configurations géopolitiques	Sao Paulo		CRBC et cercle des économistes à confirmer	FAAP, FGV, USP	Colloque autour du thème : quelles configurations géopolitiques nouvelles pour lier sécurité alimentaire, sécurité énergétique et travail décent, ou comment on a décrété trop vite la mort des nations.
1	AFB492	Académiques	5-oct	9-oct	Sciences forestières	Piracicaba, Sao Paulo		CIRAD,INRA, ENGREF, AgroParitech	ESALQ (Ecole d'agronomie) et IPEF	Séminaire organisé dans le cadre du forum enseignement et recherche agronomique entre Esalq/Usp et AgroParitech. Une journée de séminaire et une visite de la station expérimentale Esalq à Itatinga. Ouvert aux entreprises forestières associées dans Ipef et étudiants et professeurs d'autres universités. Thèmes : gestion durable des plantations forestières, valorisation énergétique de la biomasse forestière, gestion forestière en Amazonie.
1	AFB493	Académiques	19-oct	20-oct	Conférence franco-brésilienne polymères et environnement	Rio de Janeiro	UERJ	Université Paris P et M Curie Procédé et Rhéologie des Polymères, UPMC-PRP,	Universidade do Estado do Rio de Janeiro (UERJ)	Présentation sous forme d'affiches ou de communication orale du recyclage des polymères, des polymères biodégradables, de l'application des polymères dans la solution de problèmes environnementaux, utilisation de déchets dans la fabrication de systèmes polymères, développement de matériaux polymères durables.
1	AFB494	Académiques	27-oct	30-oct	3ème réunion scientifique de l'Observatoire de HYBAM sur les fleuves amazoniens	Tabatinga et Leticia (entre Brésil, Pérou et Colombie)		IRD	UEA, UNC (Univ. Nationale de Colombie)	Observatoire de Recherche en Environnement HYBAM mis en place en 2003 (70 chercheurs) : acquisition de données fiables et régulières sur les flux hydriques, sédimentaires et géochimiques dans 20 stations entre le piémont andin et l'Atlantique. Pays associés : Brésil, Bolivie, Pérou, Equateur, Venezuela, Congo et Colombie.
1	AFB495	Académiques	14-nov	15-nov	Devenir des systèmes agricoles traditionnels en Amazonie	Brasília, Manaus, Rio Negro et Amazonas		IRD	UNICAMP, CNPq, IPHAN, Instituto socioambiental, CDS (UnB)	Réunion scientifique de trois jours à Brasília (environ 30 intervenants) + Exposition itinérante de photos et réunion itinérante sur le bateau de l'ISA.
1	AFB496	Académiques	à déterminer		POUR MEMOIRE : Développement territorial : Film documentaire à diffuser par canal télévisé			INRA CIRAD	UFCG, Embrapa, Globo rural (en cours), Institut du semi-aride, Secrétariat du Développement territorial au Ministère du Développement Agricole.	Diffusion nationale d'un film de 30 minutes sur la contribution de la recherche française aux politiques de développement territorial.
1	AFB497	Académiques	juil	juil	Cycle de conférences et de débats sur l'ingénierie de la chimie durable	Sao Luis		Institut National de Polytechnique de Toulouse	Universidade Federal do Maranhao UFMA	Comment concilier l'environnement, la société et le développement industriel? Cycle de conférences et débat : présentation de la chimie durable, la chimie issue des plantes, l'innovation technologique
1	AFB498	Académiques	juin	juin	Biodiversité en Amazonie : système écosystémique agrosylvopastoraux	Belém, Macapa et localités du sud est du Para		IRD	Museu Paraense EmilioGoeldi, UFPA, UFRA	Séminaire scientifique et symposium discutant et diffusant les résultats du programme AMAZ qui analyse les interactions entre déterminants socioéconomiques et biophysiques des dynamiques actuelles en Amazonie
1	AFB499	Académiques	mai	nov	Océan et climat, des échanges pour la vie	Brasilia, Fortaleza, Niteroi		IRD	UnB, FUNCEME, UFF	Exposition scientifique sur le rôle des océans (en particulier tropicaux) sur le système climatique planétaire. Cette exposition très pédagogique a obtenu le label de l'Année internationale de la Planète Terre décernée par l'Académie des sciences. Présentée en français et en portugais dans le réseau des instituts culturels français, les alliances franco-brésiliennes mais aussi dans des lycées et universités, accompagnée de projections de films sur le sujet et de conférences de chercheurs .

Projets labellisés

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB500	Académiques	nd	nd	Aspects de droit comparé français et brésilien en droit de l'environnement	Macapa, Florianopolis, Goiania, Campo Grande, Manaus, Piracicaba		Centre de Recherche Interdisciplinaires en Droit de l'Environnement de l'Aménagement & de l'urbanisme CRIDEAU, Faculté de droit & sciences économiques de Limoges, Centre International de Droit Comparé de l'Environnement	Tribunal de Justiça Amapa; UNIVALI - Univ féd et Uni Catholique de Goiás, Univ catholique Dom Bosco Mato Grosso do Sul, UEA e UNISANTOS de Amazonas, Univ méthodiste de Piracicaba	Colloques, séminaires touchant à des aspects comparés de droit français et brésilien non traités à l'occasion du colloque de Limoges (année du Brésil en France) : "protection de la biodiversité dans un contexte transfrontalière", "bonne gouvernance, justice environnementale et gestion intégrée des zones côtières", "intégration des droits de l'environnement et de l'urbanisme", "zones humides, tourisme et développement durable", "protection de la biodiversité", "le droit de l'environnement industriel"
1	AFB501	Académiques	nov	nov	Territoires de la biodiversité: Séminaire et expositions scientifiques	Belém et itinérance		IRD, MNHN (museum national d'histoire naturelle)	MPEG (Museu Paraense Emilio Goeldi)	Réunion de deux événements : la conclusion de 2 programmes de recherche IRD Museo Paraense Emilio Goeldi (1/ rôle des villes dans la gestion durable des territoires amazoniens dans le sud du Para, 2/ Savoirs agricoles et écologiques des amérindiens (Mebengokre-Kavapo) et exposition "Une forêt pour les enfants" réalisée par le Muséum.
1	AFB502	Académiques	oct	oct	Ecole de l'Environnement - sensibilisation des élèves français et brésiliens à l'environnement amazonien	Manaus		IRD	UEA, Manaus	Rencontre de deux jours à Manaus entre des élèves des lycées français du Brésil (Rio, Sao Paulo, Brasilia) et trois collèges de la ville de Manaus pour une initiation aux métiers de la recherche et une initiation à l'environnement Amazonien.
1	AFB503	Académiques	oct	oct	Développement durable et territoires ruraux : quels défis pour l'action publique?	Campina Grande (Paraíba)		CIRAD	UFCG, Fondation Unicampo, UFSC, CPDA, CDS, MDA-SDT, Embrapa	Colloque international pour scientifiques et praticiens du développement territorial au Brésil et en France. Approfondir la réflexion sur articulation entre développement territorial, développement durable et en tirer les conséquences pour la conduite de l'action publique.
1	AFB504	Académiques	oct	oct	II Colloque de Biologie des populations des Poissons Amazoniens et Pisciculture (RIIA2)	Manaus		Institut de Recherche pour le développement - IRD Monsieur Jésus Nunez	Instituto Nacional de Pesquisa da Amazônia - INPA	colloque réunissant des chercheurs intervenant sur le terrain amazonien (Bolivie, Pérou, Brésil et Equateur ainsi que la France en invitée spéciale), organisé autour de la thématique de la biologie, l'écologie, la génétique des populations et l'aquaculture. Ce colloque est la suite d'un premier colloque, Red de Investigación sobre la Ictiofauna Amazonica qui a eu lieu en juin 2005 et qui avait permis l'échange d'informations et homogénéisations des techniques de recherche.
Diversité linguistique										
1	AFB505	Académiques	6-sep	8-sep	Congrès national des professeurs de français	Brasilia		Ministère français des Affaires étrangères et européennes	Fédération brésilienne des professeurs de français	Rencontre des professeurs de français au Brésil avec une attention particulière pour les enjeux du multilinguisme.
1	AFB506	Académiques	19-oct	21-oct	Colloque Sciences du langage et didactique de langues : 30 ans de coopération franco-brésilienne	Sao Paulo		AUF, Université de Franche-Coté/CLA	USP	Rencontre de spécialistes brésiliens et français pour le développement de la recherche dans le domaine de la linguistique et didactique des langues pendant les 30 dernières années: analyse des transformations et débat sur le rôle des accords CAPES/COFECUB dans l'évolution des références théoriques et stratégiques dans le domaine.
1	AFB507	Académiques	nd	nd	Concours de slam français / portugais			Ambassade de France, Alliance française	Fédération brésilienne des professeurs de français	Grand concours dans tout le Brésil avec le parrainage mixte d'artistes français et portugais reconnus dans ce domaine. Finales dans chaque Etat et grande finale à Brasilia sous forme de spectacle grand public.
Formation et éducation										
1	AFB508	Académiques	21-avr	30-avr	Apprentissage du français, identités plurilingues et interculturalité au Brésil	Rio de Janeiro	Liceu Franco-Brasileiro	Université Paris 13, laboratoire de recherche EXPERICE	UERJ et Liceu franco-brésilien	Faire connaître et confronter les recherches brésiliennes et françaises dans le domaine de l'apprentissage des langues étrangères et des sciences de l'éducation ; faire connaître les sources de recherche sur la thématique de la culture et de l'interculturalité dans une visée de collaboration entre chercheurs des deux pays.
1	AFB509	Académiques	21-avr	15-nov	W@PAS, plateforme numérique collaborative de coopération éducative	Guyane et Brésil		Ministère de l'Education nationale, rectorat de Guyane et PUG (Manuel de Lima)	Secrétariat Exécutif à l'éducation de l'Etat de l'Amapa, Agence de développement de l'Amapa, Secrétariat à l'éducation de l'Etat du Para, Fédération brésilienne des professeurs de français, Alliances françaises du Brésil	W@PAS sera une plateforme numérique collaborative de coopération éducative entre la Guyane et le Brésil et plus largement entre la France et l'Amérique du sud abritant plusieurs thématiques parmi lesquelles la biodiversité, la didactique des mathématiques, l'enseignement professionnel, un espace français langues étrangères, portugais langues étrangères, sport et compétition...
1	AFB510	Académiques	27-avr	29-avr	Journée française des Cellules de Valorisation (Réseau CURIE)	Campinas		Réseau CURIE	FORTEC	Journée organisée au sein de l'AG du réseau FORTEC des Agences d'Innovations Brésiliennes : présentation des incubateurs, pépinières et parcs technologiques français.
1	AFB511	Académiques	27-avr	28-avr	Premières rencontres du forum mondial et du réseau brésilien des centres universitaires de langues	Rio de Janeiro		Association des directeurs des centres universitaires d'études françaises pour étudiants étrangers, AUF, Ambassade	UFRJ et Réseau en constitution des centres universitaires brésiliens de langue (30 universités invitées)	1ère réunion des Centres Universitaires de Langue et constitution formelle du Réseau Brésilien de Centres Universitaires de Langues. Affirmer la vitalité du nouveau Forum Mondial des Centres Universitaires de Langues et le rôle de la France et du français dans la promotion de la diversité linguistique et la construction de compétences plurilingues adaptées aux besoins professionnels et aux mobilités d'aujourd'hui (politiques de formations universitaires en langue, synergies entre enseignements de langues différentes et prise en charge efficace d'une offre plurilingue)
1	AFB512	Académiques	1-mai	30-juin	La responsabilité sociale des universités en question	Curitiba		Région Rhône Alpes	Etat du Parana, Secrétariat d'Etat des Sciences et technologies et de l'enseignement supérieur	Réflexion sur l'enjeu de rencontre entre l'université et ses nouveaux publics, ses politiques d'intégration de populations diversifiées : quelle immersion de l'université dans le tissu social local?
1	AFB513	Académiques	27-mai	29-mai	Séminaire de formation académique de professeurs pour l'éducation de base : l'expérience de la France - un regard sur les IUFM	Belo Horizonte		Pontificia Universidade Católica de Minas Gerais	Université de Cergy Pontoise (UCP), IUFM de Versailles, Institut National de Recherche Pédagogique - INRP	Débatte sur les défis de la formation des professeurs de l'école de base en France et au Brésil avec la participation du Prof. Max Butlen - directeur adjoint de IUFM de l'académie de Versailles, UCP e INRP - Paris.

ANNEE DE LA FRANCE AU BRÉSIL
Projets labellisés

28/35

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB514	Académiques	28-mai	29-mai	Forum BRAFITEC - ingénieurs français et brésiliens formés dans les deux pays	Paraty		Minéduc / DREIC / Universités françaises	COPPE / Politecnica / UFRJ	Rencontres/débats d'élèves ingénieurs et d'enseignants dans le cadre de BRAFITEC (BRASIL France Ingénieurs TEChnologie), programme bilatéral pour la formation des ingénieurs soutenu par les ministères brésiliens et français; coordination française est assurée par la Conférence des Directeurs des Ecoles Françaises d'Ingénieurs.
1	AFB515	Académiques	30-mai	30-mai	Journée entreprises/ formation d'ingénieurs	Paraty		RFBEFI		Journée liée à Brafittec, programme bilatéral pour la formation des ingénieurs soutenu par les ministères brésiliens et français.
1	AFB516	Académiques	16-juin	14-nov	Amélioration de la qualité de vie au travail	Curitiba, Maringa et trois villes du Parana		UTC, CNAM	SENAI Curitiba	Colloque sur différents thèmes : Ergonomie, sécurité et inclusion des personnes handicapées dans l'environnement de travail
1	AFB517	Académiques	23-juil	24-juil	Collaboration en Informatique - Brésil / INRIA : avancées et défis (COLIBRI)	Bento Goncalves - Rio Grande do Sul		INRIA	UFRGS, SBC, FABERGS	Sessions thématiques avec un volet scientifique et un volet institutionnel portant sur les formes de coopération, les relations institutionnelles, la recherche et l'innovation dans les domaines de l'informatique, des mathématiques appliquées, et des STIC
1	AFB518	Académiques	2-sep	4-sep	Simone Weil et la philosophie	Minas Gerais		Association pour l'étude de la pensée de Simone Weil, Robert Chenavier	Faculdade de Filosofia e Ciências Humanas (FAFICH) – Universidade Federal de Minas Gerais (UFMG) - João Pinto Furtado	Congrès sur Simone Weil considérée comme un des philosophes les plus importants du XXème siècle à l'occasion du 100ème anniversaire de sa naissance, avec le professeur Robert Chenavier, actuel président de l'Association pour l'étude de la pensée de Simone Weil et d'autres chercheurs français comme Maria da Penha Villela-Petit, professeur et chercheur émérite au CNRS.
1	AFB519	Académiques	14-sep	16-sep	Professionalisation et consolidation du service public dans le contexte de la réforme des politiques publiques	Brasilia		Ecole Nationale d'Administration (ENA)	Ecole Nationale d'Administration Publique (ENAP)	Espace d'apprentissage et d'échange d'expériences entre les Ecoles de Gouvernement du Brésil, de la France et des pays latino-américains sur le thème de la professionnalisation du service public
1	AFB520	Académiques	14-sep	19-sep	Universo do conhecimento et Université de tous les savoirs	Sao Paulo		Université de tous les savoirs - Yves Michaud	Instituto Cidadania Global	Conférences, coordination pour la France : Yves Michaud, pour le Brésil : Luciane Miranda de Paula. Conférenciers : Daniele Hervieu, Marc Fleurbaey, Marcel Mazoyer, Mirelle Delmas-Marty, Patrick Forterre, Robert Castel
1	AFB521	Académiques	2-oct	8-oct	Semaine franco-brésilienne des formations supérieures + Colloque sur les formations et métiers du futur	Brasilia, Recife, Rio de Janeiro, Sao Paulo		Campusfrance, CenDoTec	Capes, FAUBAI et Universités brésiliennes	Favoriser le dialogue entre établissements d'enseignement supérieur et la mobilité étudiante entre les deux pays. Mettre en valeur les outils de coopération universitaire. Colloque sur formations et métiers du futur à Brasilia (27/09), Salon étudiants à Sao Paulo (29/09) et Rio (3/10), rencontres universitaires ciblées à Curitiba, Belo Horizonte et Recife. Table ronde sur la formation des ingénieurs.
1	AFB522	Académiques	16-oct	23-oct	Forum franco brésilien "science et société - biodiversité, santé, développement durable pour tous"	Macapa, Rio de Janeiro, Brasilia Petrolina		Réseau Amérique latine de l'enseignement agricole	CEFET Fondation Oswaldo Cruz Brasilia	Depuis 2005, la Fond. Oswaldo Cruz et le Réseau Amérique latine de la Direction Générale de l'Enseignement et de la Recherche du Ministère de l'Agriculture et de la Pêche français, coopèrent autour d'un concept éducatif et pédagogique des Forums « Science et Société ». Le procédé se veut interactif en articulant apports scientifiques lors de séances plénières avec les chercheurs et observations et analyses avec les jeunes lors de séances en ateliers. La synthèse des travaux débouche au final sur la rédaction d'une charte. Pour 2009, la charte attendue portera sur Biodiversité -Santé- Développement durable pour tous.
1	AFB523	Académiques	26-oct	30-oct	Journée française des Incubateurs et parcs technologiques	Florianopolis		RETIS	ANPROTEC	Journée organisée au sein de l'AG du réseau ANPROTEC. Présentation du réseau d'agences d'innovation françaises - rassemblement des acteurs français et brésiliens de la valorisation de la recherche académique
1	AFB524	Académiques	1-nov	15-nov	Premier séminaire sur l'enseignement professionnel dans le cadre du partenariat stratégique franco-brésilien	Rio de Janeiro, Sao Paulo		Ministères Affaires étrangères et européennes et Ministère de l'Education	Ministère Education	Débats et réflexion autour de l'enseignement professionnel en France et au Brésil.
1	AFB525	Académiques	à déterminer		Colloque autour de la petite enfance	Brasilia		Plusieurs intervenants français	Christophe Coffrant, producteur	Réflexion sur la petite enfance : éducation, culture, livre.
1	AFB526	Académiques	avril	avril	Projet de séjour culturel, linguistique et professionnel	Sao Luis		PROFIM-Lycée Jeanne d'Arc	IPHAN, FAPEMA	Projet qui s'articule autour d'un travail sur une année scolaire à partir d'une réflexion sur les impacts et les contraintes pour une ville de posséder un patrimoine classé : 1) préparation du séjour 2) le contenu du séjour 3) exploitation et restitution (rédaction d'un rapport et production d'un film court métrage. Interdisciplinarité (langue, technique immobilière, urbanisme, architecture) et participation de la ville de Nancy, bâtiments de France et de la Fédération nationale de l'Immobilier.
1	AFB527	Académiques	avril	juin	Comprendre l'espace mondial contemporain	Sao Paulo	Escolas públicas Estado de SP	Sciences Po Atelier de cartographie	Secretaria de Educação do Estado de SP	Débat sur les thèmes de la globalisation et son analyse cartographique de façon à former les professeurs du réseau public de l'état et accompagner les changements de Proposta Curricular do Estado de Sao Paulo. Les professeurs de Sciences Po réaliseront des ateliers, des cours et des débats parmi les 300 assistants das áreas de Geographie, Histoire, Philosophie et Sociologie. Le programme s'étendra à 40.000 professeurs à SP.
1	AFB528	Académiques	mai	mai	Rencontres franco-brésiliennes de la formation professionnelle	Cayenne, Belem, Macapa, Fortaleza		GIP FC et insertion professionnelle Guyanne	SENAI, SEBRAE, CEPA, SENAC	Rencontre entre professionnels de l'éducation et de la formation continue afin de permettre une amélioration des effets de la formation professionnelle pour les deux pays. Série d'exposés suivis d'échanges entre participants et intervenants. Thèmes : systèmes de formation professionnelle initiale des deux pays; cadre légal de la formation professionnelle continue des deux pays ; systèmes d'évaluation de l'acquisition des connaissances (contrôle continu en formation) etc. Les conférences et les ateliers sont prévus sur 3 jours et feraient intervenir 5 spécialistes brésiliens et 5 spécialistes français.
1	AFB529	Académiques	nd	nd	Séminaire France-Brésil, Rencontres entre philosophie, art et éducation	Sao Paulo	Instituto Tomie Ohtake	Plusieurs intervenants français	Instituto Tomie Ohtake	Rencontres entre philosophes, historiens d'art et enseignants, centrées sur l'éducation des publics et la relation à l'art contemporain.

ANNEE DE LA FRANCE AU BRÉSIL
Projets labellisés

29/35

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB530	Académiques	nov	nov	Forum franco-brésilien sur l'enseignement et la recherche	Brasilia		Ministères Affaires étrangères et européennes/Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche	Ministère Education/ Ministère des Sciences et Technologie/CAPES/CNPQ/FIN EP	Colloque institutionnel franco-brésilien sur l'évolution des systèmes d'enseignement supérieur français et brésilien : mise en regard des systèmes / Entrée à l'université et orientation des étudiants/ Gestion universitaire : démocratisation de l'accès aux établissements d'enseignement supérieur, qualité, classement Shanghai / Rôle de la recherche dans les universités / Bilan et prospective de la coopération scientifique et universitaire / Nouvelles actions de coopération multilatérale issues de l'expérience de la coopération bilatérale.
Gestion Culturelle, colloques culturels										
1	AFB531	Académiques	22-avr		Séminaire Malraux	Brasilia, Salvador à confirmer		Ministère de la Culture et de la Communication	Ministère de la Culture	Séminaire Malraux sur la démocratisation de l'accès à la culture.
1	AFB532	Académiques	21-sep	24-sep	Premier Forum franco-brésilien : musées, muséologie et société	Belo Horizonte		CNAM (Centre National des Arts et Métiers)	Centre fédéral d'éducation technologique du Minas Gerais	Forum visant à réfléchir sur la diversité des musées et de la pensée muséologique franco-brésilienne contemporaine et la relation de ces institutions avec la société actuelle
1	AFB533	Académiques	25-oct	31-oct	Ecole thématique interdisciplinaire sur la caractérisation et la datation du patrimoine	Rio de Janeiro		C2RMF	Centre Brasileiro de pesquisas físicas	Ecole de physico-chimie des matériaux du patrimoine culturel visant à la construction d'une interdisciplinarité entre physique, chimie analytique, archéologie et conservation/restauration
1	AFB534	Académiques	avr	avr	Milieu, technique et culture	Ouro Preto	Ecole des Mines	Université Bordeaux III, Maison d'Archéologie	Fundação Educativa Ouro Preto, Forum Unesco, Universidade e patrimônio, CESD, Fundação Gorceix	Réunion des spécialistes français et brésiliens des sciences sociales, humaines et physiques en vue de présenter les résultats des recherches concernant la conservation du patrimoine et la relation des sociétés avec celui-ci.
1	AFB535	Académiques	avril	mai	Colloque Patrimoine construit, mémoire et gestion culturelle	Sao Luis		participation de représentants du gouvernement	Faculté d'Architecture, Universidade Estadual do Maranhão - UEMA	Colloque sur le patrimoine construit, la gestion publique et la mémoire dans ses différentes interfaces, échange des expériences brésilienne et française sur l'héritage architectural maranhense. Exposition photographique d'auteurs locaux sur le thème du patrimoine culturel du Maranhão. Un conférence d'ouverture, 8 tables rondes thématiques.
1	AFB536	Académiques	mai	mai	Colloque "Patrimoine culturel, échange d'expériences et établissement de partenariats France Brésil"	Sao Luis		DAPA	IPHAN	Colloque, 8 tables rondes et conférences sur la gestion du patrimoine architectural.
1	AFB537	Académiques	nd	nd	CECOR - Préservation du Patrimoine, recherche et nouvelles technologies	Belo Horizonte		Centre de Recherche et de Restauration des Musées em France - C2RMF / Centre de Recherche sur la Conservation des Collections - CRCC	Escola de Belas Artes da Universidade Federal de Minas Gerais	Ateliers, conférences et mini-cours avec C2RMF et CRCC (centros de restauração e conservação de bens culturais e museus/obras de arte) pour des échanges avec l'équipe du CECOR de UFMG (professionnels, chercheurs et étudiants)
Mathématique, physique et technologie										
1	AFB538	Académiques	5-mai	8-mai	La fouille des données	Recife		CNAM (Centre National des Arts et Métiers)	UFPE (Universidade Federal do Pernambuco)	Faire connaître et stimuler les travaux des équipes françaises et brésiliennes, développer des partenariats entre entreprises françaises et brésiliennes de logiciel. Colloque de 2 jours + une journée de formation, analyse et découverte de structures dans les grandes bases de données et les flux de données. Public concerné: chercheurs, industriels et entreprises.
1	AFB539	Académiques	18-juin	20-juin	Colloque "Education en Sciences et Mathématiques : perspectives interdisciplinaires"	Belém	UFPA	Université Paris 7, Centre Edgar Morin Laboratoire LCEM/Muse	Universidade Federal do Pará (UFPA)	3 jours de conférences et tables-rondes sur l'interdisciplinarité comme un des piliers du paradigme épistémologique.
1	AFB540	Académiques	1-juil	30-sep	Techniques spatiales d'observation de la Terre	Brasilia	UNB	Pôle de recherche et d'enseignement supérieur PRES de Toulouse	UNB Brasilia, UEA Manaus, ANA, CPRM	Mise en place d'une action de formation - recherche sur le thème des techniques spatiales d'observation de la Terre et de leurs applications à des problématiques environnementales (gestion des espaces naturels, des ressources, suivi des problèmes de santé liés à l'environnement)
1	AFB541	Académiques	17-aoû	31-aoû	Colloque franco-brésilien d'histoire conceptuelle des mathématiques : Formes - Algèbres - Géométrie	Brasilia, Rio de Janeiro	UnB, UFRJ	FMSH	UnB, UFRJ	Cours et conférences visant à mettre un terme au taux d'échec croissant à l'épreuve de calcul obligatoire de l'université de Brasilia
1	AFB542	Académiques	8-sep	12-sep	Rencontre franco-brésilienne de mathématique	Rio de Janeiro	IMPA	Institut Jussieu de matématique	IMPA (Instituto Nacional de Matematica Pura e Aplicada)	8 conférences sur 2 jours. Célébrer et renforcer le Réseau de coopération franco-brésilien en mathématiques (Accord 2002, 30 missions France Brésil et 20 missions Brésil France par an) portant sur systèmes dynamiques, géométrie, probabilités, équations différentielles partielles.
1	AFB543	Académiques	14-sep	19-sep	Symposium scientifique des Académies des Sciences	Rio de Janeiro, Sao Paulo		Collège de France et Académie des sciences	Académie des Sciences du Brésil	L'Académie des Sciences française entretient depuis longtemps des relations avec son homologue brésilienne. Des séminaires conjoints sont organisés alternativement en France et au Brésil. Le dernier s'est tenu à Paris à l'occasion de l'Année du Brésil en France.
1	AFB544	Académiques	28-sep	30-sep	Premier congrès international de mathématiques, ingénierie et société	Curitiba		INSA de Lyon	Pontificia Universidade Catolica de Parana (PUC PR)	Evénement s'inscrivant dans le cadre du projet "mathématiques pour l'ingénieur" piloté par l'INSA de Lyon depuis 2005 en partenariat avec différents pays d'Amérique latine, dont le Brésil - Parana. Participation d'un projet ARCUS.
1	AFB545	Académiques	8-nov	13-nov	Ecole avancée franco-brésilienne "Mesures en Thermique et Techniques Inverses"	Etat de Rio de Janeiro		Société Française de Thermique	UFRJ / ABCM	cours et ateliers pratiques, pour doctorants, post-doctorants, enseignants-chercheurs, ingénieurs de RD d'entreprises françaises et brésiliennes
1	AFB546	Académiques	10-nov	13-nov	Colloque ARCUS: "Risques, photonique et caractérisation des matériaux"	Sao Paulo		Université Paul Cézanne Aix Marseille III - région PACA	USP	Le colloque sera organisé pendant 3 jours sur chacune des 3 thématiques du programme ARCUS : risques, photonique et caractérisation des matériaux. Rencontres prévues pour nouvelles coopérations scientifiques et universitaires.

Projets labellisés

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB547	Académiques	11-nov	13-nov	Nanomagnétisme et systèmes nanostructurés	Porto Alegre, Rio de Janeiro	les instituts de physique / Auditorium du CBPF	Laboratoire Louis Néel/ CNRS Grenoble/polytechnique	CBPF (Centro Brasileiro de Pesquisas Fisicas)	Conférences et réalisation d'un atelier de travail de 3 jours avec des exposés de présentation par chacun des chercheurs invités et une table ronde. Invitation du Prix Nobel Albert Fert.
1	AFB548	Académiques	juil	nov	Robotique 2009	Florianopolis		Ecole nationale supérieur des Mines	APROTEC	Cycle de colloques rassemblant des entreprises, des étudiants, des investisseurs intéressés par la robotique, l'intelligence artificielle, les nanotechnologies.
1	AFB549	Académiques	mai	nov	Pourquoi les mathématiques?	Rio de Janeiro, Sao Paulo, Salvador, Brasilia		CCSTI d'Orléans (Centre de Culture Scientifique Technique et Industrielle)	CONSECTI	Exposition destinée au jeune public comportant une trentaine d'expériences interactives et ludiques.
1	AFB550	Académiques	nd	nd	Géométries	Rio de Janeiro	IMPA	Université Joseph Fourier, Grenoble	IMPA	Mieux faire connaître l'Institut Fourier aux étudiants et aux chercheurs brésiliens de l'IMPA : trois mini cours, vidéo conférences, accueil de trois stagiaires à l'Institut Fourier
1	AFB551	Académiques	oct	oct	Sciences des matériaux	Ouro Preto	Escola des Mines	Université de sciences et technologie de Lille, Institut de matériaux Jean Rouxel, Université Paris-sud.	Fundação Educativa Ouro Preto, Fundação Gorceix, Redemat	Réunion dans l'école des Mines de Ouro Preto, un groupe de spécialistes français et brésilien travaillant sur les sciences des matériaux pour présenter les résultats des travaux entrepris récemment.
1	AFB552	Académiques	sept ou oct		Informatique et Loisirs : Musique et Jeux	Rio de Janeiro, Recife		Laboratoire d'informatique de Paris 6, Université Pierre et Marie Curie, CNRS, Sony Computer Science Laboratory, Paris	Universidade Federal de Pernambuco, Recife, Instituto Nacional de Matematica Pura e Aplicada (IMPA)	Exposés, tables-rondes et mini-concerts sur le thème de l'interaction musicale. La thématique comprends jeux de loisirs et "jeux sérieux". Montrer les enjeux, prototypes et projets de recherche du domaine.
Mondialisation et régulations										
1	AFB553	Académiques	28-avr	29-avr	III Symposium international "Le travail et la mondialisation de l'économie"	Sao Luis		Genre, travail, mobilité. CNRS - Université Paris 10 et Paris 8	Fundação de Amparo à Pesquisa e ao Desenvolvimento Científico e Tecnológico do Maranhão (FAPEMA)	Symposium international qui vise débattre sur les contrastes inhérentes au monde du travail avec la participation de François Chesner, Helena Hirata, Nicolas Chesnais, entre autres.
1	AFB554	Académiques	1-juil	30-août	Identités Ethniques et Mobilisations Sociales de Groupes Minoritaires	Recife		Centre de Recherche sur le Brésil Contemporain - CRBC	Instituto Joaquim Nabuco de Ciencias Sociais Joaílido Burity, Museo Nacional Joao Pacheco de Oliveira	Thème ; Quilombos et réserves indigènes, travaux anciens et actuels des sociologues et anthropologues français sur les mobilisations politiques de ces groupe dans le cadre du retour à la vie démocratique
1	AFB555	Académiques	6-juil	24-juil	Vème cours d'hiver de Droit International : France invitée spéciale	Belo Horizonte		Centre de recherche sur les Droits Fondamentaux et les Evolutions du Droit (CRDFED)	Centro de Direito Internacional (CEDIN)	Réalisation du 5ème cours d'hiver de Droit International, dans une version spéciale, dédiée à l'Année de la France au Brésil.
1	AFB556	Académiques	1-août	1-sep	Une initiative franco-brésilienne pour renouveler l'approche de la lutte contre la corruption judiciaire et policière	Rio de Janeiro	UFRJ, Université Federal Fluminense	Institut des Hautes Etudes sur la Justice	Nucleo Fluminense de Estudos e pesquisa : UFRJ	Suite du succès d'un premier colloque associant anthropologues, juristes et politistes, chercheurs et praticiens et praticiens pour faire émerger une approche de la lutte anti-corruption comme pédagogie de l'éthique démocratique par le biais notamment de petits scénarios filmés. Le projet associe des universités d'Angola, du Brésil, de France, des Etats Unis et du Canada.
1	AFB557	Académiques	2-août	6-août	France invitée spéciale au VIème colloque International d'ethnoscénologie	Belo Horizonte	Conservatoire de l'UFMG et Palais des Arts.	Universités : Paris X Nanterre, Paris 8 Saint-Denis, Strasbourg 3	UFMG	conférences et tables rondes autour de l'ethnoscénologie : la voix du corps, le corps de la voix : art et sciences du spectacle
1	AFB558	Académiques	14-sep	15-sep	Les figures de l'internationalisation du droit, Chaire Etudes juridiques comparatives et internationalisation du droit	Brasilia		Collège de France	UnB, CEUB, EDESP-FGV	Chaire Etudes juridiques comparatives et internationalisation du droit du Collège de France. Colloque lié au projet de recherche "Les figures de l'internationalisation du droit" autour des droits de l'homme et de la globalisation économique.
1	AFB559	Académiques	16-sep	17-sep	Rencontre sur le réseau ID franco-brésilien, Chaire Etudes juridiques comparatives et internationalisation du droit: enfance et environnement	Sao Paulo		Collège de France	Académie Brésilienne de Sciences et USP	Colloque de 2 jours pour universitaires centré sur enfance et environnement, puis 3ème journée de diffusion grand public (ONG, professionnels de l'enfance, magistrats et avocats).
1	AFB560	Académiques	20-sep		Stratégies pour le développement : nouvelles perspectives France Brésil	Sao Paulo	Fondation Getulio Vargas	Sciences Po	Fundação Getulio Vargas	4 tables rondes sur les thèmes suivants : crédit social; responsabilité sociale de l'entreprise; coordination économique et gouvernance globale; coordination financière internationale.
1	AFB561	Académiques	30-sep	1-oct	Séminaire franco brésilien sur l'économie solidaire, les nouvelles configurations du travail et sur les espaces migratoires	Campinas	UNICAMP / IFCH	IRD	Unicamp/IFCH/Nepo	Colloque portant sur le bilan des politiques publiques en matière d'économie sociale et solidaire en France et au Brésil. Séminaire de recherche à mi parcours du projet de coopération bilatéral "Nouvelles configurations du travail et stratégies d'acteurs" et de fin de parcours du projet "Espaces migratoires et problématiques environnementales dans le MERCOSUD".
1	AFB562	Académiques	1-oct	30-nov	Bilan et évaluation des politiques publiques d'économie sociale et solidaire au Brésil et en France	Salvador		Conservatoire national des arts et métiers (CNAM)	Escola de Administração da UFBA	pour enseignants-chercheurs, élus et conseillers techniques, acteurs société civile, Faire le point des avancées et des limites de ces politiques publiques.
1	AFB563	Académiques	mai	sept	Cycle "Les espaces temps du Brésil" : colloques et exposition	Sao Paulo, Manaus, Brasilia, Salvador		CREDAL Paris 3 et Sciences Po	USP/ UEA/ UnB/ UFBA	Valorisation et diffusion des travaux réalisés dans le cadre des partenariats de recherche et d'enseignements avec des universités brésiliennes par des géographes et des spécialistes de relations internationales. Débat avec un public large autour de 4 colloques autonomes mais constituant un ensemble cohérent de connaissances: Dynamiques du territoire, Amazonie et développement durable, Brésil France: regards croisés sur la mondialisation, Solidarités nationales et transnationales. Appui sur l'exposition scientifique et ancrage dans les enseignements et publications.

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB564	Académiques	mai	juin	Les relations Brésil-Europe	Brasília, Sao Paulo		Sciences Po et IEP Strasbourg	UnB et USP	Deux séminaires sur les relations entre le Brésil et l'Europe au plan institutionnel et géopolitique et la construction des relations de coopération régionale.
1	AFB565	Académiques	oct		Exposition sur l'histoire de l'immigration en France	Sao Paulo	Memorial do Imigrante	Cité Nationale de l'Histoire de l'immigration	Memorial do Imigrante	Présentation de la manière dont la France, au travers de la CNHI, aborde l'histoire de l'immigration et les cultures - dans leurs diversités - que ces immigrations suscitent. Exposition d'œuvres d'art contemporain, des documents audio et vidéo, ainsi que cartes d'immigration. Cycles de cinéma et conférences.
AGRICULTURE										
1	AFB566	Agriculture	1-juin	30-juil	Forum Séminaire BRAFAGRI	Piracicaba		Ministère de l'agriculture Bureau des relations européennes et de la coopération internationale de l'enseignement agricole	CAPES	Séminaire sur la formation d'ingénieurs dans les domaines des sciences agronomiques, agroalimentaires et vétérinaires
1	AFB567	Agriculture	1-nov	10-nov	Inauguration d'une fromagerie franco-brésilienne	Herval, Rio Grande do Sul		Monsieur Jean Yves GRIOT Association SOLEIL	Faculté d'agronomie de l'Université Fédérale du Rio Grande Do sul	Inauguration d'une fromagerie dans l'"assentamento" Nossa Senhora da Gloria, région de Herval visant à doter l'assentamento (communauté d'agriculteurs) de ressources économiques propres et de valoriser la production de lait auprès de la population locale, diminuer le coût de transport et augmenter le niveau de revenu des familles. Le projet, mis en place par l'association Soleil dans le cadre de la coopération décentralisée entre Herval et Le Genest St Isle (Mavene) a l'appui du Ministère du Développement agricole
1	AFB568	Agriculture	nd	nd	Cultures alimentaires comparées au Brésil	nd		Ministère de l'agriculture et de la pêche, DGPAA opérateur SOPEXA	nd	Conférence sur la notion de culture alimentaire mettant en évidence l'importance des pratiques alimentaires dans la définition de l'identité des peuples, relier le maintien des pratiques alimentaires avec l'entretien de la biodiversité + "travaux pratiques"
COOPÉRATION										
1	AFB569	Coopération	21-avr	30-sep	Mosaïques d'aires protégées	Brasilia ou territoire pilote : mosaïque de Gran Sertao Veredas Peruaçu, District Federal		Fédération des Parcs Naturels régionaux de France	Ministerio do Meio Ambiente - Secretaria de biodiversidade e floresta Directoria das areas Protegidas DAP Brasilia	De la coopération bilatérale vers la coopération décentralisée : séminaire travaillant sur le suivi des mosaïques, la mise en place de formations et l'appropriation de la démarche mosaïque en France + recueil méthodologique, exposition
1	AFB570	Coopération	1-mai	30-juin	Les quatre Moteurs pour le Mercosul	Curitiba		Etat du Parana	Région Rhône Alpes	Capitaliser sur l'expérience des "Quatre Moteurs pour l'Europe" (Bade-Wurtemberg, la Catalogne, la Lombardie et Rhône-Alpes) afin de créer un réseau de régions du Mercosul promouvant l'échange d'expériences : lobbying, visibilité des régions, création de ressources, transfert de technologie.
1	AFB571	Coopération	11-mai	13-mai	Troisième séminaire de formation des gestionnaires de la coopération décentralisée franco-brésilienne	Belo Horizonte		Cités Unies France	Mairie de Belo Horizonte	Réunion de préparation des Assises de la coopération décentralisée (Lyon, novembre 2009)
1	AFB572	Coopération	1-juin	1-nov	Colloque sur la coopération croisée franco-brésilienne en Afrique	Salvador ou Sao Paulo		France Coopération Internationale et Ambassade de France au Brésil	Ambassade du Brésil en France, Min brésilien des relations extérieures, Agence brésilienne de coopération, Confederação nacional de municipios (CNM)	Colloque franco-brésilien réunissant des acteurs étatiques et locaux, des diplomates, des universitaires, afin de réfléchir à la forme que pourrait prendre la coopération croisée en Afrique et explorer les pistes de partenariat dans la réponse à des appels d'offre lancés par les grands organisations internationales
1	AFB573	Coopération	oct	oct	Forum des acteurs de la coopération Nord Pas de Calais / Minas Gerais	Belo Horizonte		Conseil Régional Nord Pas de Calais	Gouv. Etat de Minas Gerais	Réunion des acteurs universitaires, économiques, associatifs et culturels de la coopération.
DÉFENSE										
1	AFB574	Défense	21-avr	15-nov	Echange d'élèves officiers Saint Cyr / Académie militaire du Brésil	Resende		Ecole de Saint Cyr Coetquidan	Academia Militar das Agulhas Negras	Envoi de cadets à l'Académie militaire du Brésil pour échange, la réciprocité sera prévue en 2010 dans l'objectif d'améliorer la connaissance mutuelle et l'interopérabilité.
1	AFB575	Défense			Séminaire pluriannuel sur la relation Europe-Amérique Latine dans le domaine de la sécurité dans le cadre de la conférence internationale du Fort Conacabana	Rio de Janeiro		Ministère de la Défense	Ministère de la Défense	Ces séminaires existent depuis plusieurs années. Ils ont vocation à rassembler des experts latino-américains et européens des questions de sécurité et servent ainsi à soutenir la réflexion sur les enjeux régionaux et globaux dans ce domaine.
ENVIRONNEMENT & URBANISME										

Projets labellisés

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB576	Environnement et urbanisme	3-mai	26-mai	Ateliers de création urbaine	Sao Luis		Université Paris Est Marne la Vallée	Fundação de Amparo à Pesquisa e ao Desenvolvimento Científico e Tecnológico do Maranhão - FAPEMA	Transmettre des connaissances dans la salle de classe mais surtout de donner, in situ, des méthodes de compréhension de la ville, des méthodes de recherche et des méthodes de diagnostic qui permettent d'identifier un territoire, ses points forts et ses points faibles, ses besoins et ses attentes.
1	AFB577	Environnement et urbanisme	1-juil		Atelier d'urbanisme international Vitoria Dunkerque	Vitoria, Espirito Santo		Dunkerque Grand littoral communauté urbaine	Prefeitura de Vitoria Companhia de desenvolvimento de Cidade	Réunion de 21 experts internationaux pendant deux semaines à Vitoria sur le thème de l'urbanisme en particulier le thème de la coopération intercommunale.
1	AFB578	Environnement et urbanisme	20-sep	27-sep	Regards croisés sur l'habiter : méthodes et démarches innovantes, France-Brésil	Rio de Janeiro		UMR AUS : Unité Mixte de recherche du Centre National de la Recherche Scientifique, Architecture Urbanisme Société	Programa de Pós-graduação em Arquitetura (PROARQ) da Universidade Federal do Rio de Janeiro (UFRJ)	Colloque destiné à constituer un outillage conceptuel, de méthodes et démarches pour le projet urbain issus de la confrontation entre chercheurs français et brésiliens, méthodes s'appuyant notamment sur les NTIC + Exposition simultanée sur l'habiter + publication en édition bilingue.
1	AFB579	Environnement et urbanisme	avril	nov	Exposition Pays vert pays noir	Itabira		Centre Historique Minier de Lewarde	différents partenaires à Itabira	60 photographies proposent aux visiteurs de découvrir les empreintes de la mine dans la Région Nord-Pas de Calais et leur donnent des clés de compréhension, de lecture des lieux dans lesquels ils vivent ou qu'ils traversent.
1	AFB580	Environnement et urbanisme	avril	nov	Exposition "le charbon n'est pas une roche comme les autres"	Itabira		Musée d'histoire naturelle de Lille	musées Minas Gerais	Exposition "le charbon n'est pas une roche comme les autres" qui traite de l'histoire de ce minéral à travers un abécédaire.
1	AFB581	Environnement et urbanisme	nd	nd	Séminaire franco-brésilien sur l'énergie durable dans les villes	Rio de Janeiro		AFD	Institut d'appui aux municipalités	Séminaire franco-brésilien sur l'énergie durable dans les villes.
1	AFB582	Environnement et urbanisme	nd	nd	Rencontre autour du développement durable : l'exemple de la Corse	Sao Paulo, Nordeste		Centre International pour le Développement Durable	Unisantos	Rencontre autour du développement durable (agenda 21) et prêt du fonds corse du musée Fesch au musée de la Fondation Penteado à Sao Paulo.
1	AFB583	Environnement et urbanisme	27-aoû	28-aoû	Séminaire d'urbanisme France-Brésil	Brasília		Mairie de Paris	Secrétariat d'Etat du District fédéral et développement urbain	Conférences sur : la gestion du patrimoine culturel et architectural ; L'expérience socio-urbaine des villes nouvelles, Urbanisme et villes face à la globalisation, Plan local d'urbanisme de Paris.
Nouvelles technologies de l'information et de la communication										
1	AFB584	Nouvelles technologies de l'information et de la communication	26-aoû	26-aoû	France invitée spéciale au deuxième congrès international "Logiciel libre et gouvernement électronique"	Brasilia	Escola de administração fazendária	Institut national de recherche en Informatique et Automatique (INRIA) - OW2 Monsieur Jean Pierre Banatre	SERPRO	Débats sur la politique et la gestion de la technologie des logiciels libres française et brésilienne à l'occasion du deuxième CONSEGI (Congrès National de Logiciel Libre et Gouvernement électronique).
1	AFB585	Nouvelles technologies de l'information et de la communication	26-aoû	26-aoû	Journée de la Technologie Française dans l'Administration Publique et Gouvernement électronique	Brasilia		Bull Ltda (Groupe Bull)	SERPRO	Présentation et démonstration de plusieurs réalisations de gouvernement électronique faites par le gouvernement français, comme le portail du citoyen français, Cette journée se tiendra durant le CONSEGI Congresso Nacional de Governo Electronico e Sociedade
SANTÉ										
1	AFB586	Santé	30-avr	3-mai	Congrès France-Amérique Latine de radiologie	Sao Paulo	Transamerica Expo Center, Sao Paulo, SP	Société Française de Radiologie (SFR)	Sociedade Paulista de Radiologia e Diagnóstico por Imagem	Rapprocher les professionnels des pays dans le domaine de la radiologie. Pendant le congrès, il y aura la présentation des innovations dans le monde de la recherche et des progrès technologiques et la promotion des débats et présentations sur le sujet.
1	AFB587	Santé	21-mai	23-mai	XVème journée de rhumatologie de Sao Paulo	Sao Paulo	Maksoud Plaza Hotel	Société de rhumatologie de Sao Paulo	Mme Grauer	Actualisation scientifique, échanges d'expériences, révision des concepts, en particulier établissement d'échanges entre la Rhumatologie française et brésilienne.
1	AFB588	Santé	22-juil	25-juil	Symposium international de thérapie des hépatites virales : rencontre Brésil France	Salvador		Université Claude Bernard-Lyon I	Société brésilienne d'hépatologie	Symposium autour de la coopération Brésil France dans le traitement des hépatites virales, dont le compte rendu final sera divulgué dans les pays africains, en France et au Portugal
1	AFB589	Santé	juin	sept	Symposium sur le thème "le cancer des glandes surrénales des enfants : épidémiologie, biologie et thérapie"	Parana		CNRS et Université Nice Sophia Antipolis	Hospital Pequeno Principe, Instituto de Ensino Superior Pequeno, Principe e Instituto de pesquisa pelé pequeno principe, Curitiba	Symposium permettant de donner aux chercheurs et aux cliniciens la possibilité de connaître les aspects les plus récents de l'épidémiologie, de la biologie et de la thérapie du cancer des glandes surrénales de l'enfant, pathologie ayant une incidence 10 à 15 fois plus élevée dans les Etats du sud du Brésil que dans le reste du monde
1	AFB590	Santé	1-sep	30-nov	Deuxième symposium de chirurgie minimalement invasive - France invitée spéciale	Curitiba	Institut Jacques Perissa	Jean-Charles Le Huet, Université Victor Segalen, Bordeaux II	Institut Jacques Perissa	Tendances et nouveautés de la formation continue dans le domaine de la chirurgie minimalement invasive.
1	AFB591	Santé	21-sep	27-sep	Séminaires d'activités physiques et promotion de la santé en France et au Brésil	Niteroi		Université de Picardie	Universidade Federal Fluminense	Séminaires ouverts au public avec la participation de chercheurs, élèves et professionnels brésiliens et français, visant à renforcer et élargir les domaines de recherche et atteindre un public plus important.
1	AFB592	Santé	21-sep	27-sep	Journées franco-brésiliennes de nutrition rénale	Niteroi		Hôpital Edouard HERRIOT	Universidade Federal Fluminense	Conférences sur la nutrition et néphrologie avec le professeur invité Dr Denis Fouque de Lyon.
1	AFB593	Santé	25-sep	27-sep	Plateforme de transfert de la recherche fondamentale sur le traitement du cancer	Rio de Janeiro		Institut de cancérologie Gustave Roussy IGR	Sociedade Franco Brasileira de Oncologia	8 personnalités présenteront la recherche fondamentale en cancérologie dans le 1er centre de recherche et de lutte contre le cancer en Europe et les techniques et moyens utilisés pour l'application technique de cette recherche basique.
1	AFB594	Santé	19-oct	23-oct	Réunion du Réseau mondial des Instituts Pasteur + Séminaire de biomédecine	Rio de Janeiro		Institut Pasteur	Fiocruz	Le congrès international du Réseau des Instituts Pasteur aura lieu au Brésil en 2009. Il sera consacré aux grands enjeux de la médecine aujourd'hui : nouvelles pandémies, etc.

Projets labellisés

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB595	Santé	mai	mai	L'accès aux antirétroviraux 20 ans après : acquis, défis et perspectives, les apports de la coopération franco-brésilienne	Rio de Janeiro, Sao Paulo, Salvador de Bahia		Agence Nationale de Recherche sur le Sida	Programa nacional DST Aids du ministère brésilien de la santé et Institut d'Economie UFRJ	Séminaire comprenant un volet scientifique centré sur les aspects économiques et politiques de l'accès aux ARV et rencontre et échanges avec le public sur le thème de l'accès aux ARV dans les pays du sud, de l'utopie à la réalité
1	AFB596	Santé	mai	nov	Exposition EPIDEMIK	Rio de Janeiro et itinérance		Cité des sciences et de l'industrie	Fiocruz	Une exposition qui permet de comprendre les enjeux sanitaires, sociaux, économiques et politiques soulevés par les crises épidémiques.
1	AFB597	Santé	nov	nov	Troisième rencontre franco brésilienne de Droit et Psychanalyse	Rio de Janeiro	Ministère Public de Rio de Janeiro	Association Franco-Brésilienne de Droit et de Psychanalyse (AFBDP)	Association Franco-Brésilienne de Droit et de Psychanalyse (AFBDP)	Face aux jeunes en difficulté, quelle réponse apporter ? Prévenir, soigner, éduquer ou punir ? Échanges universitaires, magistrats, professionnels éducatif et social, psychanalystes. 400 participants estimés.
1	AFB598	Santé	19-oct	21-oct	3ème journées médicales et paramédicales franco-brésiennes	Belo Horizonte		CHU Charles Nicolle Rouen, faculté de médecine et de pharmacie de Rouen, CHU Strasbourg, hôpital Necker	Hospital das Clinicas da UFMG de Belo Horizonte, faculté de médecine de l'UFMG, hôpital universitaire Santa Casa.	Rencontre scientifique et technique bilatérale entre des professionnels de santé des hôpitaux de Rouen et ceux de Hospital das Clinicas de l'UFMG (dont participants en visioconférence sur 10 points de liaison). Bilan de nombreuses années d'échanges techniques, scientifiques et d'enseignement. Développer des partenariats spécialisés (chirurgie digestive, transplantation hépatique, hépatologie, radiologie interventionnelle, neurochirurgie, pneumologie pédiatrique, télésanté, gouvernance des hôpitaux).
Société										
1	AFB599	Société	16-avr	17-avr	Séminaire franco-brésilien sur la démocratie participative	Belo Horizonte		Région Poitou Charentes	Ville de Belo Horizonte	300 participants (représentants d'institutions publiques, universitaires, réseau du budget participatif). Table ronde sur la démocratie électronique, promouvoir la transparence grâce à une gestion démocratique et participative, séminaire sur le rôle des réseaux internationaux dans le renforcement de la démocratie participative
1	AFB600	Société	29-juin	30-juin	France Caraïbes l'éclatante créativité des racines	Rio de Janeiro		Hispanolusoamérica! Paula Salnot	Paulo Lins	4 projets de colloque sur l'histoire des communautés noires française et brésilienne, l'histoire comparée des sociétés créoles antillaises et brésiennes et la question noire aujourd'hui (avec l'auteur de la cité de Dieu). Journée histoire, littérature, ethnologie et cinéma
1	AFB601	Société	1-juil	30-aoû	Forum de l'économie solidaire Nantes/Recife	Recife		Ville de Nantes	Ville de Recife	Rencontre acteurs français et brésiliens de la société civile autour de projets communs.
1	AFB602	Société	5-sep	4-oct	Euphorico	Salvador, Nila Peçanha		ARTMACADAM	Alpha communication totale	Euphorico est le résultat d'un échange culturel (2004 -2008) avec le Grupo X improvisation da Dança de Salvador. En 2009 la compagnie est invitée à participer à un festival de danse contemporaine dans le Minas Gerais puis à Salvador pour des spectacles, ateliers, rencontres et performances.
1	AFB603	Société	1-oct	30-nov	Artame Galerie : art et solidarité	Rio de Janeiro		Artame Gallery	Centro Cultural Da Saude	Exposition des œuvres d'une vingtaine d'artistes souffrant de troubles psychiques, présence de dix artistes, débat.
1	AFB604	Société	4-sep	11-sep	Rire médecin	Rio de Janeiro		Rire médecin	Doutores de Alegria	La directrice fondatrice du Rire Médecin, Caroline Simonds, accompagnée d'un clown-formateur, dispensera un stage intensif de formation à l'attention des étudiants de l'université de Rio de Janeiro où le professeur Anna Achkar a conçu la première formation universitaire au métier de clown hospitalier.
1	AFB605	Société	nd	nd	Mon ami de l'autre côté du monde	Sao Paulo		Christian Haman, école de Bischwihr	Arca de Noé, Laurence Vaudet	Echange entre deux écoles maternelles.
1	AFB606	Société	nd	nd	La Fabrique, projet de développement et alternatives pour l'autoconstruction	Rio de Janeiro	Jacarepagua	Assoc. FLUX	Fund. Bento Rubiao, UNMP, IPHAN	Mise en place d'une fabrique de briques écologiques et d'une formation d'appui à l'auto construction.
1	AFB607	Société	nd	nd	Hommage à Renée et Apolônio de Carvalho	Rio de Janeiro		Consulat Général de France à Rio de Janeiro	Renée de Carvalho	Hommage à un Brésilien membre éminent de la Résistance française, mort en 2005
1	AFB608	Société	nd	nd	Hommage à Henri Burin des Rozières et Jean Raguénese	à déterminer Brasília, Xinguara, Belem		Ambassade de France	CPT	Hommage au travail développé par H. Burin des Rozières et J. Raguénese contre le travail esclave et en faveur des travailleurs ruraux
1	AFB609	Société	nd	nd	Séminaire "Entreprise, travail et qualité de vie au troisième âge"	Sao Paulo, Rio de Janeiro, Brasília		Université du Temps Libre du Pays de Rennes	Instituto Para Promoção do Trabalho Empreendedor Ltd-Me / Universidade Mackenzie	Cycle bilatéral de rencontres destiné à multiplier les initiatives et débats concernant la question du troisième âge et l'allongement de la vie active.
1	AFB610	Société	nd	nd	Tissant des histoires, esquissant des ponts : rencontres de cultures entre des femmes d'Aubervilliers et de Sao Paulo			Mairie d'Aubervilliers Monsieur Jacques Salvator / Association Une oasis dans la ville - Autour de vous	SESC Santo Amaro	Promotion d'un échange entre des femmes immigrées d'Aubervilliers et des dirigeantes communautaires de Sao Paulo : visites aux quartiers où habitent les dirigeantes communautaires, quatre sessions d'ateliers au cours desquelles les participantes broderont et dessineront pour exprimer leur rencontre.
1	AFB611	Société	3-nov	23-nov	Rencontre franco brésilienne autour de la mémoire de la traite négrière, de l'esclavage et des abolitions	Sao Paulo, litoral norte de SP, Paraty et Rio		Association "Route des abolitions de l'esclavage et des Droits de l'homme"	Reality Tour Viagem e Turismo Rota da liberdade (Route de la liberté)	Echanges d'expérience sur les lieux de mémoire, présentations réciproques, techniques de valorisation, prospectives pour réseau de lieux de mémoire. Diffusion de l'exposition "de l'esclavage aux Droits de l'Homme" le long de la route de l'esclavage au Brésil, cycle d'interventions durant le "mois de la conscience noire".
1	AFB612	Société	oct	oct	Séminaire de diplomatie non gouvernementale ABONG - Coordination SUD	Brasília		Coordination Sud	ABONG et autres partenaires	Séminaire de trois jours à Brasília réunissant une centaine de personnes (ONG, acteurs publics et privés de la coopération...) pour faire le bilan de la coopération non gouvernementale franco-brésilienne et réfléchir à son avenir. Les thèmes abordés seront "agriculture et alimentation", "lutte contre les inégalités et les exclusions"
1	AFB613	Société			Fléuve de mon histoire	Belo Horizonte	Sao Gonçalo do Rio das Pedras	Cie des Contraires - Mairie de Chanteloup les vignes	Marie de Sao Gonçalo do Rio das Pedras	Echange de jeunes et montage d'une pièce de théâtre autour des problèmes de l'eau.
Sport										
1	AFB614	Sport	1-mai	30-mai	Le sport utilisé comme outil éducatif et psycho social auprès des jeunes de quartiers sensibles	Rio de Janeiro	Quartier périphérique de Complexo da Maré	Sport sans frontières	(en attente)	Événement sportif boxe et arts martiaux pour 100 enfants et adolescents. Une semaine d'observation des pratiques de l'équipe pédagogique de l'ONG brésilienne, échange d'expériences, formation continue.

Projets labellisés

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB615	Sport	1-août	10-août	Manifestation nautique : démonstrations en figures et wake board	Brasilia, Sao Paulo à confirmer		Fédération française de ski nautique	fédération brésilienne de ski nautique	Manifestation nautique (démonstration de figures de ski nautique et wake board) par des champions brésiliens et français sur le lac Paranoa de Brasilia
1	AFB616	Sport	7-nov	8-nov	Trophée Henri Salvador (pétanque)	Rio de Janeiro		France Brésil Entrepreneurs (SBE)	BBW Associates	Aider à la création d'une Fédération brésilienne affiliée à la Fédération Internationale de Pétanque et Jeu Provençal (FIPJP), développer et s'appuyer sur les jumelages de villes et de collectivités en France et au Brésil autour de la pétanque.
1	AFB617	Sport	nd	nd	SAVATE boxe française / Capoeira	Brasilia		Fédération de SAVATE	Fédération brésilienne de Savate, Fédération brésilienne de capoeira	Opération d'échange entre deux fédérations sportives : la fédération française de Savate et la fédération brésilienne de Capoeira. Présentation et démonstration de Savate boxe française, discipline historique, découverte et initiation à la Capoeira
1	AFB618	Sport	nd	nd	Match de football			Fédération française de football	Fédération brésilienne de football	Match de football entre les sélections française et brésilienne des joueurs de 19 ans
1	AFB619	Sport	nd	nd	4e régata de voiliers classiques	Búzios et Angra dos Reis		Societe Nautique de Saint Tropez - (director: André Beauflis)	Media Mundi Brasil Ltda (director: Loick Max Dominique Marie Gosselin)	Réunir à Rio de Janeiro (Búzios et Angra dos Reis) des voiliers classiques brésiliens et français pour la 4 ^e Régata des Voiliers.
1	AFB620	Sport	oct	nov	Préparation et entraînement des escrimeurs brésiliens pour les Championnats du Monde de Paris 2010 au Grand Palais			Federation Française Handisport	Comité Paralympique Brésilien	Le Comité Paralympique Brésilien propose d'organiser un stage pour tous ses pratiquants avec la présence des escrimeurs français et de leurs cadres. Ce stage permettra aux Brésiliens de se préparer pour les championnats internationaux et pour les Jeux Paralympiques.
1	AFB621	Sport	sept	sept	Course pédestre féminine "Paris-Rio"	Rio de Janeiro		France Brésil Entrepreneurs (SBE)	BBW Associates	Grande course pédestre féminine avec différentes catégories à Rio regroupant des femmes françaises et brésiliennes.
1	AFB622	Sport			Tournoi de PETECA Brésil/France	Curitiba, Belo Horizonte, Brasilia		Fédération de Peteca	Clube Curitibaano	Participation française à un tournoi de PETECA dans la ville de Curitiba.
Vulgarisation Scientifique										
1	AFB623	Vulgarisation Scientifique	juil	sept	Exposition Ombres et Lumière	Sao Paulo	SESC Pompeia	Cité des Sciences et de l'Industrie	SESC SP	Exposition retraçant un parcours à la fois artistique, scientifique et poétique à la découverte de l'ombre.
1	AFB624	Vulgarisation Scientifique	mai	nov	Coulisses de l'aéronautique européenne	diverses villes		EADS et MAE	Alliance française	Exposition itinérante de 24 photographies réalisées par A. Gonin sur la technologie développée par EADS au service de l'aéronautique. Exposition coproduite par le Ministère des Affaires étrangères et EADS
1	AFB625	Vulgarisation Scientifique	30-juin	14-juil	Quinzaine scientifique de la France à Santa Catarina et workshop innovation synergie France Brésil	Florianopolis Jaragua do Sul		Ecole des mines de Saint Etienne	Instituto heliopolis	Ensemble de séminaires et d'opérations de vulgarisation scientifiques.
ECONOMIE										
1	AFB626	Economie	avril	nov	Programme UBIFRANCE: France invitée spéciale dans les salons et événements professionnels économiques au Brésil	plusieurs villes		Ubifrance et Missions économiques au Brésil	différents salons professionnels	Présence renforcée de la France dans plus de 40 salons, foires et événements économiques brésiliens (notamment Casa Cor, Sao Paulo Fashion Week, Salao Hospitalar, Brazil design week, Feira Musica Brasil 2009 etc). Pour en savoir plus : www.ubifrance.fr, França.Br 2009, volet économique.
1	AFB627	Economie	21-avr	15-nov	Exposition consacrée à l'agglomération lyonnaise et à ses systèmes de transport intégrés	Sao Paulo	Estação da Luz	Mission économique de Sao Paulo	Association jeunes ambassadeurs à Lyon	Reconstituer une station de métro lyonnaise et proposer, en plus de l'expo (photo, films etc) des animations (spectacles; dégustation).
1	AFB628	Economie	21-avr	15-nov	Séminaire franco-brésilien de financement des jeunes entreprises innovantes	Rio de Janeiro ou Sao Paulo		ANR OSEO	SEBRAE FINEP	Séminaire, conférences et tables rondes sur les thèmes de financement des jeunes entreprises : financement de RD, en capital, fonds de garantie.
1	AFB629	Economie	30-avr	15-nov	Séminaire sur l'agrotourisme	Santa Catarina (Santa Rosa de Lima)		Fédération nationale accueil paysan	Acolhida na Colonia	Initier et stimuler les activités de tourisme rural dans l'est de Santa Catarina : séminaire pour présenter les deux associations, organisation d'un circuit de visite chez les paysans accueillants, rencontres avec des élus
1	AFB630	Economie	5-mai	8-mai	France-Brazil : semaine de l'innovation - échange d'expériences et rencontres technologiques sur la thématique de l'innovation et des PME	Curitiba, Parana		Service en France de l'ONUDI	FIEP Fédération de l'Industrie de l'Etat du Parana, CNI Confédération Nationale de l'Industrie	Séminaires qui présenteront l'expérience et l'expertise française pour l'innovation, les outils financiers et de formation disponibles, les rapports entre les grandes entreprises et les PME, rencontres de partenariats.
1	AFB631	Economie	15-mai	15-juin	Rio Cuisine Festival	Rio de Janeiro	Jockey club	ExpoexporParis	AF Planejamento de Eventos	Festival dédié à la jeune cuisine française incarnée par les chefs de l'association Génération C.
1	AFB632	Economie	17-mai	23-mai	Forum économique Rhône Alpes au Brésil	Rio de Janeiro, Sao Paulo, Curitiba		ERAI, ERAI Brésil et la Région Rhône Alpes	FIEP, FIRJAN, Gouvernement de l'Etat du Parana (SEIM, SEUA)	Dans le cadre du déplacement du président de la région Rhône Alpes et de sa délégation économique, initier un courant d'affaire sur le marché brésilien dans les secteurs de l'environnement, automobile, loisirs, agro-alimentaires et biotechnologies.
1	AFB633	Economie	8-sep		Forum "entreprises et développement durable"	Brasilia		Chambre de commerce France Brésil	Chambre de commerce France Brésil	Forum sur les expériences des entreprises françaises et brésiliennes en matière de développement durable : environnement, projets sociaux, etc...
1	AFB634	Economie	6-oct	11-oct	France invitée spéciale à INOVATEC	Belo Horizonte		Délégation de la Région Nord Pas de Calais	Minasplan	France invitée spéciale au 4ème salon de science, technologie et innovation technologique.
1	AFB635	Economie	13-oct	17-oct	Semana do gosto Brasil / Semaine du goût Brésil	Paraná		Região Rhône- Alpes (Governo regional francês), CCFB – Câmara do Comércio França-Brasil	Universidade Federal do Parana	Événement qui vise présenter l'histoire du goût/alimentation en France, tout en étudiant les domaines gastronomiques et éducatifs, pour créer un instrument pédagogique autant pour le système éducatif que pour le consommateur. Avec la participation des chercheurs français de l'histoire et de la culture de l'Alimentation.
1	AFB636	Economie	1-nov	15-nov	Rencontre d'Affaires Dunkerque Vitoria	Vitoria		Dunkerque Grand Littoral Communauté Urbaine	Prefeitura de Vitoria Companhia de desenvolvimento de Cidade	Consolidation de la coopération décentralisée Dunkerque-Vitoria dans le domaine du développement économique et portuaire, rendez vous ciblé entre entreprises et rencontres entre entreprises brésiliennes et étudiants dunkerquois.

ANNEE DE LA FRANCE AU BRESIL
Projets labellisés

646	n°	Discipline	Date début	Date fin	Titre	Ville	Lieu	Porteur français	Porteur brésilien	Descriptif
1	AFB637	Economie	10-nov		Forum économique : futur des relations France- Brésil	Sao Paulo		Chambre de commerce France Brésil	Chambre de commerce France Brésil	Debats sur les relations economico-commerciales entre la France et le Brésil
1	AFB638	Economie	août	août	Séminaire sur les transports ferrés urbains	Brasilia		Mission économique		Séminaire sur les transports ferrés urbains
1	AFB639	Economie	avril	nov	Année de la France au Brésil à la Chambre de Commerce France Brésil	Rio de Janeiro, Sao Paulo		Chambre de commerce France Brésil	Chambre de commerce France Brésil	Ensemble de manifestations organisées par la Chambre de Commerce : Lancement du livre "présence économique française au Brésil". Prix du commerce extérieur et Course à pied
1	AFB640	Economie	nd	nd	Circuit brésilien de la gastronomie - Paraty : France invitée spéciale	Paraty		Alain Ducasse	Confraria gastronomica de Niteroi	Présence de chefs français dans le circuit brésilien de la gastronomie.
1	AFB641	Economie	nd	nd	Festival de haute gastronomie française	Sao Paulo, Rio de Janeiro, Salvador, Paraty, Tiradentes, Sao Joao et autres		Christian Lesquer, Le Doyen	Roberto Jardim, producteur	Manifestations dans les hôtels 5 étoiles. Invitation à des chefs français étoilés au guide Michelin.
1	AFB642	Economie	nd	nd	Rencontres Rhône Alpes presse et professionnels du tourisme	à définir (Sao Paulo, Rio de Janeiro, Curitiba)		Rhône Alpes Tourisme	Maison de France	Faire découvrir la destination Rhône Alpes sur le marché brésilien (organisation de rencontres, conférence de presse, workshop avec les professionnels du tourisme)
1	AFB643	Economie	nd	nd	França.Br 2009 au Shopping Leblon	Rio de Janeiro		Mission Economique française à Rio de Janeiro	Condominio do Shopping Leblon	Utiliser les espaces du Shopping Leblon pour des marques françaises, des expositions, du cinéma ou encore de la promotion touristique sur la France et ses régions
1	AFB644	Economie	oct	oct	Epargne, Investissement et Monnaie au Brésil, regards croisés franco-brésiliens	Brasilia	Caixa Seguros	Institut Caisse des dépôts et consignations (CDC) pour la recherche, Université de Picardie Jules Verne	Caixa Seguros	Coopération institutionnelle entre les deux co-financeurs (Caixa Seguros et Caisse des Dépôts et Consignations), coopération de recherche en Economie sur les perspectives d'épargne et les instruments de politiques publiques d'incitations à l'épargne des ménages.
1	AFB645	Economie			Images urbaines: vitrines en exposition	Rio de Janeiro		Institut français du merchandising	TCP bridge consultores	Présentation des tendances actuelles dans le merchandising français actuel.
1	AFB646	Economie			Gastronomie	Belo Horizonte et Tiradentes		chefs français	Secretaria de Estado de Desenvolvimento Economico de MG	12ème édition du Festival de Gastronomie de Tiradentes dont l'objectif principal est présenter les techniques des grands chefs. Rencontre des chefs français et de Minas Gerais.